

# ¿QUEDAMOS FUERA?

PAMPLONA. (Cifra). — De concesión preferente y de todo punto necesaria ha sido calificada por el Ministerio de Obras Públicas la autopista Ebro-Cantábrico, con paso por Pamplona, previos los estudios realizados por la Diputación de Navarra, que ha demostrado su viabilidad técnica y funcional.

Pasando por Tudela, Pamplona e Iruñea y con llegada a Gulpúcoa, tendrá un potencial de tráfico de largo recorrido y de un setenta por ciento más sobre cualquier otro corredor del Ebro hacia el litoral Norte. La nueva autopista vivificará considerablemente la región que atraviese, de considerable producción agrícola y también de creciente zona industrial. Arrancando de Tudela y con enlace en Aragón, cruzará Castejón, que tiene un importante nudo ferroviario, y seguirá por Olite, Tafalla, Pamplona e Iruñea (en Navarra), para continuar a Gulpúcoa por Tolosa.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 22. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vera de Rey, 24. Teléfono 21-34.99.

Número 10.035. Año XXXII. Martes, 2 de marzo de 1971. 24 páginas. 4 pesetas.

Nixon busca la oportunidad de infligir un golpe mortal al enemigo

# FASE CRUCIAL

(EN LA BATALLA DE LAOS)

BOMBA EN EL CAPITOLIO

NUEVA YORK. — (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

La bomba que estalló en la madrugada del lunes en el Senado, causando serios desperfectos, podría ser el primero de una serie de actos de violencia y el inicio de una nueva fase de protesta que daría por concluido el clima de relativa aceptación, o por lo menos apatía, que el presidente Nixon supo crear en el ámbito nacional en estos últimos meses. Es esta posibilidad lo que confiere ominoso significado al acto terrorista, pues no sería sólo presagio de renovada violencia, sino sobre todo también de nueva actividad política, tanto dentro como fuera del Congreso, tendiente a imponer controles al presidente Nixon en lo que atañe a la dirección de la guerra.

El senador Fulbright anunció el domingo su intención de introducir un proyecto de ley por el que se haría obligatoria la com-

parición de altos funcionarios de la Administración ante Comités senatoriales, excluyendo de la investigación pública y abierta tan sólo al propio presidente y a aquellos para los que Nixon invoque personalmente intereses de seguridad nacional. La medida del senador Fulbright responde a la imposibilidad de establecer contacto y diálogo con los altos funcionarios de la Administración, al colapso de toda comunicación, de todo diálogo, a la categoría y reiterada negativa o incluso el silencio más absoluto, con los que toda solicitud de información hecha por el Congreso a la Administración ha sido respondida.

LA GRAN OFENSIVA DERROTADA

Es evidente que la apertura del nuevo frente en Laos ha agudizado el problema y de que de su desarrollo y desenlace dependerá la reacción popular o congresional. La unánime opinión es que la batalla en Laos ha alcanzado su «fase crucial». El Alto Mando parece confiar aún en que la decisión tomada por el adversario de librar batalla, en lugar de desaparecer en la jungla pa-

ra esperar mejor coyuntura, le ofrecerá por fin la oportunidad de infligir un golpe mortal al enemigo, es decir, de alcanzar esa «Dien Bien Fu al revés», del que tan esperanzadamente se habló el 8 de febrero. Mas la confianza no parece estar confirmada por los hechos.

A pesar de que los helicópteros americanos han realizado 18.000 misiones en territorio laosiano en estas últimas tres semanas y a pesar de la intervención masiva del Arma aérea, las fuerzas sudvietnamitas no han tenido más remedio que abandonar ya tres baluartes en territorio laosiano. Más grave aún es que el Cuartel General americano en Saigón haya dispuesto una barrera de tanques a lo largo de la frontera «para evitar una ofensiva hacia Oriente» de las fuerzas norvietnamitas. Los Estados Unidos no temen sólo que el cuerpo expedicionario sudvietnamita sea aplastado en Laos, sino incluso que tan tremenda derrota pueda ser aprovechada por el adversario para penetrar a su vez en territorio sudvietnamita.

Logroño:  
2 noticias

## El festival de «las Hermanitas»: el 11 de abril, fecha casi segura

Hace días que los aficionados a toros vienen hablando, cada vez con más y mayor insistencia, del festival a beneficio de nuestro Asilo de Ancianos que, tradicionalmente, abre cada año la temporada taurina logroñesa.

Se habla tanto, porque, en realidad, está ya muy próxima la fecha —San José, o sus «alrededores»— en que habitualmente se celebra este festejo, siempre de gran atractivo por la calidad de sus carteles.

Es, pues, natural, que los rumores crezcan, y vayan de boca en boca. Unos saben que la fecha exacta de celebración es esta o la otra. Otros aseguran que vienen Fulano, Mengano y Zutano. Todos están enteradísimos. Todos lo saben a ciencia cierta.

En muy pocos días han sido cuatro o seis los carteles «seguros» y «completos» que el rumor de la calle ha traído hasta nosotros. Y eso es bueno. Que se hable. Que se comente. Demuestra que el festival «de las Hermanitas» se aguarda con ilusión, con interés.

Sin embargo, sólo hay, de cierto, una cosa: que la organización del festejo ha echado a andar.

Y, un propósito: retrasar algo la fecha tradicional de celebración.

Parece, en efecto, que la Casa Chopera, que con tanto cariño y esmero cuida todos los años la organización del festival, escarmentada por la inclemente conducta del tiempo en los dos o tres últimos años, ha decidido aplazar un poco el acontecimiento, para dar lugar a que la primavera se apocee.

Como fecha más adecuada, se ha pensado en la del domingo de Pascua de Resurrección, día 11 de abril.

Excelente. Se trata de uno de los días más toreros, de mayor solera del año taurino.

Pero, ¿no será esto mismo un inconveniente para conseguir un cartel de verdadera fuerza? Ese día, «tienen toros» todas las «figuras».

Pues, sí, pero no. Precisamente se ha pensado en ese aplazamiento porque, este año, los toreros «de la Casa» —y otros también de mucha categoría— «echan a toroar» tarde y se puede contar con ellos para «nuestro» festival. Además, el 11 de abril, no «hay» fútbol. Cuenta, pues, ese día, con todas las probabilidades para poder asegurar, desde ahora, que ese será el de celebración del festival.

Pero, de momento, eso es todo lo que puede anticiparse.

Cabe, no obstante, hacer conjeturas, con cierta base de acierto.

Si se retrasa la cosa porque se puede contar con los toreros «de la Casa», no es demasiado aventurado apuntar, por ejemplo, los nombres de Ordóñez y Camino como base del cartel. Base, por cierto, extraordinaria.

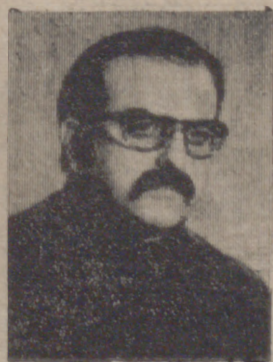
Lógico es suponer, asimismo, que el cartel se completará agregando, a estos dos, el nombre de algún otro torero de campanillas —Bienvenida, Luis Miguel, Litri— de los que también «van a empezar tarde». Porque se nos olvidaba decir que, según parece, también existe otro propósito: hacer el cartel con tres nombres toreros, para estoquear seis astados, a dos «por barba», como si se tratara de una corrida de toros con todas las de la ley. Sería un acierto. Así tiene la cosa mucho más atractivo para el aficionado. Adquiere una mayor seriedad e importancia...

Pues, eso es, de momento, todo lo que hay.

Una fecha, el 11 de abril, que casi puede darse por segura. Y, unas conjeturas meras pero sugestivas conjeturas, que no carecen de cierta base.

## Hoy, conferencia de Benito Jaén

Esta tarde hay una conferencia interesante. A las ocho, el profesor don Angel Benito Jaén disertará en la Caja Provincial de Ahorros sobre el palpitante tema de «Prensa e Integración social». La charla se encuadra dentro del «ciclo de conferencias sobre temas actuales», organizado por el Instituto de Estudios Riojanos para este curso. El profesor Benito Jaén, doctor en Derecho y en Filosofía y Letras, se ha destacado en el campo del periodismo. En 1958 fue nombrado vicedirector del Instituto de Periodismo de la Universidad de Navarra para pasar en 1962 a desempeñar el cargo de director hasta 1968.



En la actualidad es profesor de este Centro.

Ha cursado estudios de perfeccionamiento en el extranjero en los centros más destacados del periodismo mundial. Es autor de un sin fin de artículos y ensayos. Viajero infatigable, es secretario de la «Federación Internacional de Facultades y Escuelas de Periodismo», vicepresidente de la Sección Profesional de la «International Association for Mass Communication Research» (París), único miembro español del «International Press Institute» de Zurich, consultor de la Comisión Pontificia de Medios de Comunicación Social, miem-

bro de la Comisión Internacional de Asistencia Técnica a la Prensa de los países en vía de desarrollo (Essen), miembro de entidades profesionales en la UNESCO y presidente de la «Asociación Internacional de Docentes e Investigadores en Ciencias y Técnicas de Información».

Es miembro también del Consejo Nacional de Prensa, miembro de la Asociación de la Prensa, vicepresidente de la Unión Católica Internacional de Prensa, etc.

En suma, el profesor Benito Jaén es una de las más destacadas figuras de nuestro periodismo.

## POR UNA AGRICULTURA MEJOR



Labrar la tierra. Una operación que imprime carácter actualmente hasta el punto de que siguen usándose los sinónimos de labrador y agricultor. Con las nuevas técnicas de selección de variedades de abono, de regadío, etc., los medios de acción del hombre del campo se van multiplicando, pasando el laboreo a un segundo plano. Pero la adecuada preparación del suelo es base fundamental de un buen cultivo.

El Ministerio de Agricultura, sopesando y calibrando esta importante tarea, ha organizado el campeonato de arada entre los agricultores de España. Nuestros jóvenes han sabido adaptarse a las nuevas técnicas que el progreso impone. El domingo compitieron los labradores en el campeonato provincial. Hubo un vencedor, unas felicitaciones y unos trofeos, pero la victoria fue de todos. A fin de cuentas, es la España agrícola la que está empeñada por una agricultura mejor.

(Foto HENGE)

(Crónica en página 6)



# HELENA DE TROYA: LA PRIMERA MUJER FATAL



¿A quiénes interesa el tema del amor? ¿Quiénes lo festajaron el día de San Valentín? ¿Cómo es el principio de la década de los setenta?

Este sentimiento, generalmente irracional, ha tenido y sigue teniendo una fuerza devastadora. Ha modificado varias veces el mapa político del mundo. Ha hecho estallar guerras sangrientas. Ha levantado y ha aplastado imperios. Ha modificado la vida de millones de personas.

En su nombre se han cometido miles de crímenes. Ha sido la savia que ha nutrido la inspiración de la mayoría de los artistas. Y hoy el "make love not war" se ha convertido en el slogan de una juventud que sólo encuentra en el amor una especie de escapismo ante las exigencias de la actual sociedad tecnológica y la

mayoría de las veces, cruel

## LA SUPREMA LEY DEL UNIVERSO

Durante siglos, la realidad pretendió utilizar el matrimonio como elemento condicionador de circunstancias políticas y como base de un imperalismo incipiente. Pero en la mayoría de los casos, el amor —como en los malos folletines— triunfó siempre.

Desde los albores de la Humanidad el hombre y la mujer han sobrellevado con altibajos las exigencias de hallar comprensión, afecto y amor escribiendo en sangre dichas emotivas páginas inspiradas en un noble sentimiento.

Según una carta escrita en 1881, para Gustavo Adolfo Bequer el amor es la suprema ley del Universo. Y de acuerdo con la tradición mosaica, Adán y Eva, los primeros amantes de la Tierra, cayeron en desgracia ante Dios por haber comido el fruto del árbol prohibido. Técnicamente, desde el punto de vista actual sobre el amor, la relación afectiva de ambos habitantes del Paraíso comenzó después de haber sido expulsados de él y de haber iniciado así la trayectoria de milenios transcurridos desde entonces a la era espacial.

La mitología griega atribuyó a Filemón y Baucis el honor de haber sido los primeros enamorados. Su historia es conmovedora. Formaban una pareja muy unida, y trasunto de ese amor fue su actitud para con el dios Júpiter durante su visita a la Tierra a quien ofrecieron asilo.

Emocionado por el gesto y las expresiones de afecto de ambos mortales, el dios visitante les ofreció convertir en realidad un deseo y pidieron morir como habían vivido. Cuando la muerte llegó, Baucis la mujer, quedó convertida en un aromático tilo y Filemón en un encina.

## AMORES LEGENDARIOS

La mitología grecorromana es rica en amores contrariados, infidelidades y abandonos. Dioses, semidioses y héroes abundan en equalidades y actitudes humanas: son numerosos los episodios que reencuentran casi idénticos muchos siglos más tarde. Uno de ellos es la historia de Piramo y Tisbe, jóvenes amantes cuyas familias se oponían a su unión.

En los romances mitológicos

surgen todos los matices del amor humano. Hay incestos (Erope, madre de Agamenón y Menelao, se casa con su sugro, Atrio, después de la muerte de su marido) sacrificios sublimes (Alcides ofrece sacrificar su vida para que su esposo, Admetos, gane la inmortalidad) indiscreciones (Anquises, tan hermoso que hasta la propia Venus busca sus favores, se jacta y es castigado por un rayo que lo deja ciego).

Los amores de Orfeo, reflejados en la actualidad en varias obras y películas, son también legendarios. Orfeo fue el héroe de Tracia y algunos autores adscriben su paternidad a Apolo, mientras que su madre fue una de las musas.

Poeta y músico, Orfeo tocaba con tal perfección la lira que los árboles y ríos dejaban su lugar, se calmaban las tempestades y las fieras se reunían para escucharle. Orfeo se enamoró apasionadamente de Eurídice, pero quiso el destino que la perdiera el mismo día de la boda: caminando por la orilla de un río, la joven fue mordida en un pie por una serpiente y murió poco después. El inconsolable esposo no vaciló en descender a los infiernos para seguirla. Su lira logró encantar a monstruos y dioses del averno, y el propio Ados accedió a devolverla a Eurídice, pero con una condición: que no mirase hacia atrás hasta no haber salido del infierno.

Orfeo aceptó y emprendió el camino, pero le asaltaron las dudas. ¿Era verdad que su amante le seguía? Se volvió para cerciorarse y en ese instante la figura de Eurídice se desvaneció. Incapaz de resignarse, trató de recuperarla nuevamente, pero Garonte se lo impidió. Tras esta desgracia, Orfeo aborreció a las mujeres y se rodeó siempre de doncellas. Su indiferencia irritó de tal modo a los Bacantes que le despedazaron en un orgia de furor.

## LA PRIMERA MUJER FATAL

Toda la epopeya homérica gira en torno al amor y a la belleza de la primera mujer fatal de la Historia: la belleza Helena, para cuya hermosura sobrenatural el mito debió buscar una razón también sobrenatural, convirtiéndola en hija de Zeus.

Cuenta la "Ilíada" que el padre terreno de Helena era

Tindaro, rey de Esparta y esposo de Leda, pero después de casarse con Menelao se extiende por toda Grecia la fama de la hermosura de Helena. La propia Afrodita, para convencer a Paris de que le otorgue la manzana de oro destinada a la más bella de las diosas, promete que Helena será suya.

Es así como Paris llega a Esparta y rapta a Helena, quien le sigue a Troya llevándose sus tesoros y sus esclavos. Muy pronto, los embajadores aqueos reclaman a la fugitiva en vano, y estalla la guerra. El pueblo troyano odia a la intrusa sabiéndola culpable de sus desdichas y compatriota del enemigo.

Por fin, Helena ayuda a Ulises a ocupar la ciudad. Menelao, el esposo ultrajado, quiere castigar a la esposa infiel con la muerte, pero ella deja caer su capa y el, alucinado por su belleza, la perdona. Pero Menelao vuelve a llevarse a su esposa, que tras la muerte de Paris, Helena se había casado con el troyano Deifobo. Los cuatro hijos que nacieron de su unión con Paris murieron al derribarse su casa, cuando las tropas victoriosas saquearon la ciudad. Y Helena, libre y bella como siempre, parte a pasar el resto de su vida con Menelao.

## UN SENTIMIENTO DE REYES Y MENDIGOS

Desde los albores de la Humanidad, ese instinto irresistible que atrae entre el hombre y la mujer, rodeado de apasionantes pinceladas legendarias en la mitología grecorromana, empujó a reyes y mendigos, generales y campesanos, héroes y emperatrices a olvidar el mundo en la embriaguez amorosa.

Estadistas, filósofos, artistas, músicos, poetas y príncipes han servido de blanco a las flechas de Cupido y se han mostrado tan vulnerables como el más común de los mortales. La tradición, los mitos, el amor juvenil o la ardiente pasión de la madurez desfilan por las páginas de la pequeña historia de grandes amores.

Y entre esos millares de grandes amores que influyeron grandemente en el rumbo de la Historia, o inspiraron grandes obras de arte, o permanecieron en el recuerdo de la Humanidad como prototipo de un sentimiento al que ningún mortal es ajeno, está la pasión de un héroe bíblico, como Sansón, por la traidora Dalila; el tierno amor de Salomón por la morena reina de Saba; la desgraciada unión de Marco Antonio y Cleopatra, una reina de legendaria belleza; y la pecaminosa pasión del filósofo medieval Abelardo por su discípula Eloisa; el escandaloso adulterio de lord Nelson y lady Hamilton; el triste romance de Napoleón y María Walewska; la tragedia amorosa del príncipe Rodolfo de Habsburgo, heredero del Imperio austro-húngaro, y la coqueta condesa Maria Vetsera; la pasión de George Sand por el enfermizo compositor Federico Chopin; el idilio entre Wallis Simpson, una norteamericana divorciada y el duque de Windsor Eduardo VIII, un rey que renunció al trono por ella. Y los amores de grandes hombres de la historia contemporánea como Benito Mussolini y Adolf Hitler, Juan Domingo Perón, Mohamed Aga Kan y su hijo Ali Kan, el sha de Persia, Raniero de Mónaco y Aristóteles Onassis. (PYRESA)

RAMON YAZQUEZ



# La industria del coche

MADRID. (Pyresa). — La industria española del automóvil supone el 3,3 por ciento del producto industrial bruto y el 4,5 por ciento del valor total de la producción industrial. Dentro de ella, en los últimos años los productos principales han sido los automóviles de turismo que suponen en 1965-68 el 50,5 por ciento del valor total de la producción, con tendencia a aumentar, y los camiones y furgonetas, que en el mismo período suponen el 33,3 por ciento, aunque con cierta tendencia a disminuir, dice en su resumen el informe publicado por el Banco Urquijo sobre la industria del automóvil en España.

Las importaciones representan tanto en valor como en unidades, proporciones muy pequeñas en relación a la producción nacional: la excepción son los tractores y motocicletas, cuya importación suponía en 1969 el 25 por ciento de la producción, si bien en 1965 aún significaba el 65 por 100 en unidades y el 43 por ciento en valor. Salvo el caso de tractores y motocicletas, la mayor parte de las importaciones se destinan a las zonas aduaneras especiales. El mercado peninsular y balear está, por tanto, prácticamente

reservado a la producción nacional.

El valor de las exportaciones del sector ha supuesto como máximo el 5 por ciento de la producción de autobuses y camiones (1968), el 2,4 por ciento de la producción de turismo (1969) y el 50,1 por ciento de las motocicletas (1969). Por tanto, mientras en motocicletas el mercado exterior es fundamental, en el resto de las producciones la exportación es aún muy pequeña en términos relativos. De otra parte, el volumen total de la exportación ha crecido muy rápidamente, suponiendo en 1969 los 3.719,3 millones de pesetas, frente a unas importaciones de 6.831,2 millones de pesetas.

## EVOLUCIÓN DEL PARQUE

La evolución del parque en el período 1955-1969 ha tenido los siguientes ritmos medios acumulados anuales de crecimiento: 21,2 por ciento en turismo, 19,8 por ciento en tractores, 19,5 por ciento en motocicletas, 14,8 por ciento en camiones y 9,1 por ciento en autobuses.

En cuanto al parque de vehículos en dicho período era el siguiente:

|                       | 1955    | 1969      |
|-----------------------|---------|-----------|
| Motocicletas          | 125.502 | 1.281.883 |
| Turismos              | 134.740 | 1.998.838 |
| Camiones y furgonetas | 98.840  | 654.088   |
| Autobuses             | 8.748   | 28.985    |
| Tractores             | 27.000  | 240.000   |

Las previsiones de demanda que cabe formular son:

## TURISMOS

(En miles de unidades)

| Años | Parque  | Incremento | Estimación media de matriculaciones |
|------|---------|------------|-------------------------------------|
| 1970 | 2.431,1 | 461        | 469                                 |
| 1971 | 2.944   | 512,9      | 544                                 |
| 1972 | 3.520,2 | 576,1      | 615                                 |
| 1975 | 4.537,7 | 707,9      | 820                                 |
| 1980 | 8.847,8 | 682,4      | 1.045                               |

## CAMIONES Y FURGONETAS

| Años | Parque | Incremento | Estimación media de matriculaciones |
|------|--------|------------|-------------------------------------|
| 1970 | 727    | 67,8       | 95                                  |
| 1971 | 796    | 67,8       | 99                                  |
| 1972 | 867,2  | 71,2       | 102                                 |
| 1975 | 1.000  | 65         | 114                                 |
| 1980 | 1.300  | 50         | 116,2                               |

## AUTOBUSES

| Años | Parque | Incremento | Estimación media de matriculaciones |
|------|--------|------------|-------------------------------------|
| 1970 | 31,2   | —          | 2,4                                 |
| 1971 | 33,4   | —          | 2,5                                 |
| 1972 | 35,3   | —          | 2,6                                 |
| 1973 | 37,1   | —          | 2,6                                 |
| 1974 | 38,5   | —          | 2,7                                 |
| 1975 | 39,7   | —          | 2,7                                 |

**Nuevo modelo**

**RENAULT 86E**

mas potencia / menos consumo / refrigeración por aire

la técnica mas avanzada al servicio de la agricultura

acogido a los beneficios de credito y subvencion

**HERGUETA**

CALVO SOTEL 31 LOGROÑO

## ANUNCIOS OFICIALES

### Instituto Nacional de Enseñanza Primaria

**NAJERA**  
Durante todo el mes de marzo podrán matricularse en este Centro todos aquellos alumnos que deseen cursar sus estudios por enseñanza libre, igualmente, podrán efectuarlo por enseñanza oficial los alumnos de quinto curso que hayan aprobado la Evaluación Elemental en la convocatoria del pasado mes de enero.

Los alumnos que se crean con derecho a solicitar matrícula gratuita, podrán hacerlo hasta el próximo día 15 de marzo, a las horas de oficina. Najera, febrero de 1971.

### Ayuntamiento de Haro

Concurso público para contratar los servicios de recogida de las basuras procedentes de la limpieza pública y traslado al vertedero, y arrastre de carnes del Matadero Municipal a las tablas.

Tipo de licitación: 350.000 pesetas anuales.

Garantías: Provisional para tomar parte en el concurso, 3.000 pesetas. Y la definitiva, el cuatro por ciento del precio de adjudicación.

Duración del contrato: Dos años, prorrogables de año en año. Presentación de propuestas: Hasta el día 9 de marzo de 1971, de 9 a 14 horas, en la Secretaría Municipal. El pliego de condiciones de este concurso puede ser examinado en la Intervención Municipal durante las horas de 9 a 14.





«PIENSA BIEN...»

No sé si se trata de una historia un tanto sentimental, pero a mí me ha llamado la atención porque, en cierto modo, puede ser un símbolo. El mundo en que vivimos, la sociedad que parece integrarse de una multitud de soledades individuales, resalta, tal vez por ello, un marcado egoísmo individual que acaso nace de la sensación que tiene el hombre de vivir acorralado por una serie de fuerzas hostiles en las que es difícil poder confiar. La confianza, a veces, depende de una sola palabra, de una sonrisa, de una mano que se pone sobre el hombro, de una voz que recuerda que los hombres no son islas aunque vivan aisladas.

La historia, en lo que se refiere a Bill Fletcher, a su itinerario personal, no es muy ejemplar. Desde que tenía nueve años, el ciudadano inglés Bill Fletcher no conoció otra cosa que severos colegios, reformatorios y, por último, prisiones. Desde los nueve hasta los cincuenta y cinco años nuestro hombre sólo conoció tres años de libertad. No sé qué delitos le llevaron, desde la niñez a la prisión, y no es posible aventurar qué circunstancias concurrieron en la transformación de un niño en delincuente, en asiduo de cárceles, en "adaptado" a la vida de prisión. Tal vez ahora, cerca ya de los sesenta años, no quedaba nada de aquel delincuente y si quedaba mucho de un niño atemorizado, acorralado por una sociedad que no pudo, o no quiso, o no supo, tenderle una mano, abrirle una brizna de confianza en los demás.

El caso es que Bill Fletcher, como tantos otros hombres que han permanecido muchos años privados de libertad, no sabía vivir fuera de los muros de la prisión. Hace unos meses, cerca ya de encontrarse en la calle, un oficial de prisiones llevó fuera de la cárcel a Bill para realizar cierto trabajo en su propia casa. El recluso, todavía preso, se asustó tanto que se escondió en la parte trasera de la casa y no quería moverse de allí. Pero algo inesperado ocurrió: el oficial de prisiones tiene una hija pequeña; la niña se acercó al preso y se sentó en sus rodillas. Nada, un juego, una sonrisa, una ingenuidad confiada.

Pero aquel hombre endurecido, solitario, con su carga de culpas y acaso de esperanzas, comprendió que en aquella niña sí podía confiar, sí podía abrirse a un mundo que empezaba al otro lado de las rejas, al otro lado de la soledad. Desde aquel momento desapareció paulatinamente su miedo a la libertad, su incapacidad para vivir en la gran ciudad, donde todos son desconocidos, donde puede un hombre desangrarse en un rincón de cualquier calle populosa sin que nadie haga nada por auxiliarle.

Y Bill Fletcher empezó a aprender a vivir fuera de la cárcel. Ahora se encuentra en situación de libertad provisional y ha comenzado a trabajar en una residencia de Londres. No sé cómo la historia de este hombre llegaría a los periodistas. El caso es que éstos han convertido a Bill Fletcher en noticia. El presidiario ha dicho que se sentía incapaz de hacer nada hasta que la pequeña hija del oficial de prisiones fue a sentarse en sus rodillas: "Entonces me di cuenta de que había alguien en quien podía confiar". Confiar en alguien es importante, tanto como para pensar que si aprendiésemos a confiar los unos en los otros el mundo sería distinto. Podríamos empezar, por ejemplo, en cambiar aquel españolismo "Piensa mal y acertarás" por un "Piensa bien aunque no aciertes". Acaso si confiásemos en los demás, los demás confiarían en nosotros. La niña confió en aquel delincuente y el delincuente confió en ella, y por ella empezó a confiar en la vida, en el mundo que empezaba al otro lado de la cárcel. Si puede que sólo sea una pequeña y tonta historia sentimental, pero...

J. MANEGAT

Escribe:  
ANDRES  
BLANCHI

Me parece que fue "Le Monde" quien, al hablar de varios generales ideologizados por la Falange, les dio el nombre de "generales azules". Se refería, sin duda, a un grupo muy numeroso en los estratos superiores del Ejército que, junto a una brillante carrera militar, repleta de hechos gloriosos de armas, unían un claro estilo político que ya por su fundador fue definido como castrense.

Si bien eran varios los generales que citaba y que tenían su antecedente en Yagüe y Muñoz Grandes, precursores del generalato falangista, también daba a entender que en los escalones inferiores del Ejército existían otros militares de prestigio que no negaban sus orígenes políticos, orígenes anteriores a la guerra civil o después inculcados en las organizaciones juveniles del Movimiento. No cabe duda que tanto el SEU como el Frente de Juventudes propiciaron las vocaciones castrenses, siendo tan numerosas que todo hace suponer que en el futuro el grupo de generales falangistas se incrementará considerablemente.

Es innegable que entre Ejército y Falange siempre ha habido una corriente de afecto y simpatía mutua. Su doctrina guardó los mayores respetos para las instituciones armadas, a las que consideró "salvaguardia de lo permanente". Las primeras palabras del manifiesto fundacional son para referirse al "laicismo militar de nuestro estilo", es-

tificado con frecuencia sus facciones y ademanes, bajo el ritmo en España del parpadeo y del abanico.

Conforme con esta introspección empírica, partiendo del viaje, se añadían, además, otros atractivos y repulsiones, consistentes y contenidas en las frases de tener gracia, o garra, caer bien, seducir con su ángel o repeler, como los desangelados o malages de Andalucía, resumen, a la postre, de las afinidades selectivas y de los rechazos psíquicos o biológicos, englobado en el concepto y en la palabra corriente de lo simpatía y de la antipatía. Descubierta la fuerza motriz e irradiante de nuestras células y moléculas, así como el motor eléctrico del cerebro y de los sistemas nerviosos, el fluido magnético que dimanan los cuerpos mortales no puede presentarse como una paparrucha inane dentro de la armonía dinámica de las esferas celestes y de la cosmografía de las galaxias. El universo se encuentra cada vez más electrificado y con altísimas tensiones, que se congregan y manifiestan o se repelen, ya que no basta el uso cotidiano de las ondas electromagnéticas en los transistores y en las antenas colectivas, sino que queda energía sobrante por aquel espacio flexible y misterioso, conocido por el nombre simbólico de éter. Y alguien debe recogerla y ostentarla.

Ahora bien, la tecnocracia, que reemplazó en los resorios del poder a los monstruos sagrados de la Política y quiso hacer inútiles y anticuados a los demagogos, no tuvo en cuenta que desde las Edades pre-

históricas, los conductores de las hordas, los adalides, condottieros y líderes actuales amasaron encima de su gesticulación una especie de crédito facial o mezcla conseguida con el histrionismo y los internos humores reverberados. Este halo mesiánico y populachero, esta facultad para la convocatoria del prójimo, no pueden obtenerse con el bronceamiento de la lámpara de cuarzo, con ese nimbo artificial, al que acudía el propio John F. Kennedy y los pseudoestadistas frecuentadores de los solariums y piscinas. El tecnócrata suele mostrarse bajo los efectos de la maquiage de la cosmética radioactiva, pero ha descuidado templar su alma y rasguñarla con el fin de provocar sus más íntimos acordes, nulos o desafiados en la mayoría de estos paradigmas.

Más vale caer en gracia que ser gracioso, pero es bastante peor poseer un temperamento funesto y desgraciado, porque no pueden corregirlo ni mejorarlos las más perfectas computadoras. Para los franceses la óptima fortuna, la suerte o la "chance" individuales, eran un producto segregado de carácter respectivo e inmutable, que no era factible forzar con un audazísimo golpe de arrojo. En consecuencia, el aprendiz de político, como el promotor de cualquier empresa, han de someterse a un chequeo integral para prever de qué manera le aceptarán o le repelerán sus semejantes y rivales.

JUAN APARICIO 71



## Cartas de Madrid

Manejan inalterables: es la contribución de los falangistas, junto con los requetés, a nuestra guerra, formando las únicas e identificables milicias políticas. Las recompensas obtenidas por los falangistas son innumerables. Así, por ejemplo, José Antonio Girón ganaría, en los primeros días del Alzamiento, su Medalla Militar Individual, la máxima

## GENERAL AZUL

condecoración después de la Laureada, que también fue otorgada a otros falangistas, tales como Miguel Blasco Vilatela, que la recibió a título póstumo. Posteriormente también sería masiva la incorporación falangista a la División Azul, llamada así, precisamente, por el matiz político que la caracterizó.

Todo esto viene a cuento por el gran impacto que ha causado en toda España la imposición en Cáceres de la Medalla de la Vieja Guardia al capitán general de Cataluña, don Alfonso Pérez Viheta. El acto tuvo mayor revelación por ser el propio ministro secretario quien realizó la imposición. La actividad falangista de Pérez Viheta no es de ahora. No ocurre con este personaje lo que con otros, que nos enteramos al cabo del tiempo de su vinculación con la Falange. Pérez Viheta fue durante muchos años secretario nacional del Frente de Juventudes, institución que tantos hombres dio a la vida española no sólo en el aspecto político, sino en todas las áreas sociales. Muchos de estos hombres recordarán, ante la noticia de su antiguo secretario nacional, que gracias a las ideas que entonces adquirieron sobre la Patria y la justicia social hoy día nuestro país ve despejado el futuro.

A Pérez Viheta y a otros como él se debe en gran parte esta seguridad.

TIEMPO DE OPINION

## DECIR SU PALABRA

Sólo, pues, una comunidad angélica podría sucederse a sí misma permaneciendo idéntica, sin embargo, en el orden de sus planificaciones. Un plan idéntico a otro plan, con la sola variación del "quantum", parece que nos arrebatara el poder creador que nos pertenece y lo que es más, nos acota indebidamente en el marco de la zoología. A nosotros, repetimos, nos atarra la oferta técnica de que vamos a rodar por años a lo largo de la misma ruta para lograr la felicidad. Uno piensa que en este viaje le sobrevendrá en definitiva el sueño y se le escapará el ejercicio de ser hombre, de decidir, de pensar en lo nuevo, de innovar. La perfección nos apiasta si pretendemos poseerla. En el fondo hay que vivir en la confianza inalterable de que la perfección no sobrevendrá.

Y uno se pregunta: ¿Haría la comunidad, una comunidad decididamente elaborante de su destino a todos los niveles, esos planes tan tenaces, tan repetitivos? Y uno estima que no; que no los haría, porque el chispazo, de estar el hombre a su aire, habría de surgir en cualquier momento, interfiriendo el plan y sobreviniendo con ello el golpe de timón.

Mas los técnicos temen en muchos casos —casi siempre lo temen los técnicos— al golpe de timón; los técnicos de diverso carácter, claro está. Según ellos, un acontecimiento de este carácter estropea la obra, la tuerce, la deforma o la arruina, incluso. La obra es lo importante.

Sin embargo, uno cree, como es lógico, que la obra está siempre por hacer y que su sustancia radica en la inestabilidad creadora. O, lo que es igual, que el hombre es hijo no de su obra, sino de sus obras, de aquello que se va sucediendo de un modo intimamente querido por él.

En el fondo, y para concluir este disco, se trata de que uno pueda decir su palabra y aun intentar que la comunidad lo convierta en voluntad social. Todo lo demás son catecismos.

(De Tirant, en "Tele-Express")

## USO DE LAS LEYES

Las leyes suelen ser derogadas, oficialmente, se entienden, bien por prescripción, por sustitución por otras más perfectas o por no ser ya necesaria su vigencia. Esto en cuanto a la fórmula jurídica. Pero hay otra forma de hacer que una ley pierda su vigencia y resulte en la práctica derogada: hacerla arcaica por el desuso, congelarla por inoperante. Con lo cual, tratándose de leyes concesionarias de derechos civiles, profesionales o de carácter humanístico, resulta una prescripción inaudita, porque los perjudicados son precisamente los beneficiarios de la misma. Esto ocurrió en otro tiempo con ciertas concesiones y liberaciones, como las leyes de Indias, por ejemplo, que no llegaron a ser casi nunca aplicadas en la medida exigida, precisamente porque el pueblo al que iban destinadas, con toda su serie amplia de protecciones, carecía de capacidad para su uso.

No queremos pensar que ciertas leyes aclaratorias de derechos diversos, de ordenación y mejoras de relaciones humanas, puedan sufrir la suerte que un abandonismo insensato por parte de aquellos que están más interesados en la exigente aplicación de ellas por el beneficio evidente que les reportan, pues sabemos que el pueblo español, muy alertado en política en los últimos tiempos, sacará emplear las leyes —sus leyes— en cuantas ocasiones se le presenten, que, sin duda, serán muchísimas.

(De "La Voz Social")

## «GUERRA DE LA LECHE»

La anunciada "guerra de la leche" viene a señalar un nuevo conflicto de raíz en las estructuras agrarias y ganaderas del país. Mucho nos tememos que la dilación no resuelva el problema y que éste haya de ser tratado no sólo a la luz de unas cotizaciones mínimas, sino en todo su contexto, desde la producción hasta el consumo del producto y sus derivados. El ganadero ha de sentirse respaldado, con unos márgenes suficientemente remuneradores; para el industrial no ha de suponer riesgo de descapitalización el preparar la leche y elaborar sus derivados para ofrecerlos al consumidor, y éste quiere también que en ese juego de intereses no se desborden los beneficios con grave daño para la economía doméstica. El problema de la leche en España va estrechamente unido al desarrollo de la propia cabaña nacional, porque es propósito del Ministerio de Agricultura fomentar la ganadería y aumentar así la producción lechera. Desgraciadamente, situaciones como la que atravesamos abren una puerta al desconcierto, hasta el punto de enfrentar a ganaderos e industriales.

(De "La Vanguardia")



## El piso, para un oficinista

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

En la mañana del pasado domingo tuvo lugar, en nuestra ciudad, el anunciado sorteo de un magnífico piso valorado en unas 425.000 pesetas, así como el de otros premios menores que totalizaron el medio millón que se quedó en nuestra ciudad.

El acto se llevó a cabo en el Nuevo Cinema cuyo patio de butacas se encontraba lleno de espectadores ávidos de la noticia que se había de producir.

En la mesa presidencial, se encontraban, además de la primera autoridad local, el interventor de la Caja don Lucio Herranz del Nogal, jefe de producción de la misma; don Pedro Bahales, consejero provincial

don José Palacios Remondo y otras personalidades.

De la actuación de estos señores, daba cuenta el notario don Luis Durán. El señor Herranz dirigió unas breves palabras al público asistente saludando a todos en nombre del director general y explicando cómo esta Caja se sentía satisfecha de contar en Alfaro, con un número superior a las 4.000 cartillas de impositores cuyos ahorros redundan, de manera directa y exclusiva, en beneficio de la provincia. Hasta la fecha son 108 las viviendas que se han construido en Alfaro, añadiendo, de esta forma, el problema que tanto preocupa a la Caja en todos los pueblos riojanos.

Por ello, cuanto se ha hecho en Alfaro se hará en

otras localidades cuando concurran las circunstancias especiales que se han dado en esta localidad.

Cuanto promotores se sientan interesados en construir viviendas, como el señor Garcés, encontrarán en la Caja una total apertura a la recepción de sus sugerencias.

Un gran aplauso cerró las últimas palabras del señor Herranz.

Puestos en acción los seis bombos fueron saliendo, en primer lugar, los premios pequeños para terminar con el 021.349, al que le correspondía el piso en sorteo.

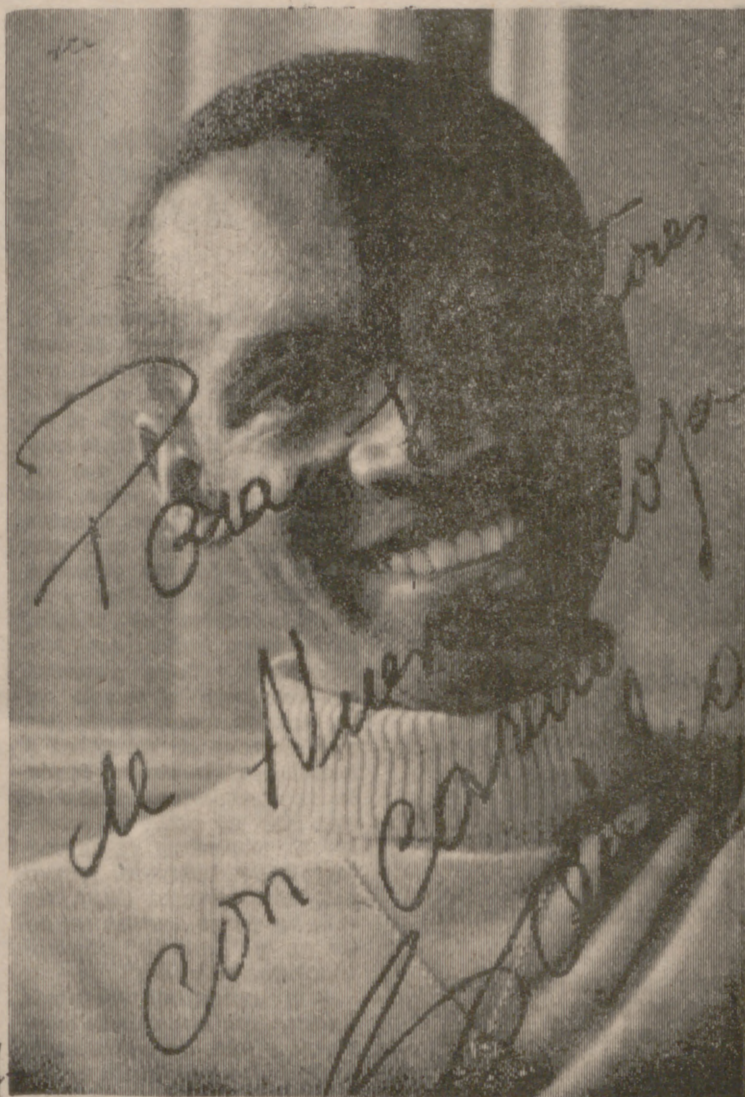
El agraciado resultó ser don José María Fernández Carra, oficinista de la Empresa Conservas Navajas. Enhorabuena y que lo disfrute por muchos años.

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

No nos equivocamos al augurar un éxito más a la Agrupación Musical Harense al organizar el espectáculo en el que había de intervenir Basilio. Acaso hubo error, ya que no solamente fue un éxito, sino dos. Primero el económico ya que el teatro se llenó por completo, lo que significa un buen ingreso y un pilar un poco fuerte para que se logre el objetivo previsto, que como nuestros lectores saben no es otro que el de comprar instrumentos nuevos a la banda de música. El segundo éxito, el artístico, toda vez que tanto Basilio como el ballet de Patricia Lorcá y la actuación de las orquestas de ambos constituyó un verdadero acontecimiento artístico del que el público salió complacido.

Hacia muchísimo tiempo que no veíamos el Teatro Bretón de los Herreros con el aspecto de público que presentaba el pasado viernes, a las 8,30 de la tarde, cuando al levantarse el telón para dar comienzo al espectáculo y aparecer

## EXITO DE BASILIO



segundo de Medicina, que comparto con mi trabajo de cantante, por lo cual no es muy regular mi asistencia a clase, ya que lo hago cuando puedo.

—¿Comenzaste a cantar nada más llegar a España?

—No; cantando en público como profesional, solo a medida que voy haciendo año y medio que lo hago.

—Recuerdo que se habló mucho de tu noviazgo con Diana, la que actuaba en el conjunto de "Voces Amigas". ¿Qué hay de cierto?

—De novia, nada; solamente somos muy buenos amigos, que salimos juntos en muchas ocasiones, pero nada más. Es una manía; todos me preguntan esto y, sin embargo, de... (no recogemos el nombre de una señorita y no queremos insistir) nadie me dice nada.

—En cierta ocasión yo vi anunciado tu nombre para actuar en Logroño. ¿Qué pasó?

—Fue una cosa imprevista, ya que una fuerte afección me impidió el actuar. Por cierto que el empresario de la sala donde debía actuar se molestó y me demandó ante los tribunales, aunque, gracias a Dios, se probó mi inculpatibilidad y salí absuelto.

—¿Quieres decirme el motivo de tu estancia en Haro esta noche?

—A raíz de lo que te acabo de decir, me hice el propósito de actuar en la Rioja completamente gratuito, para beneficio de un fin que se considera justo. Tuve noticia por medio del señor Urizar de lo que pretendía esta sociedad recién creada en esta ciudad; lo consideré justo por tratarse de fomentar la afición a este arte, que constituye mi trabajo, y aquí estoy.

—¿Qué ha supuesto para ti el conseguir el segundo premio en el Festival Onda Nueva, de Caracas?

—Mucho, ya que no solamente me ha abierto muchísimo más las puertas de América, sino también las de Europa, tanto en actuaciones cara al público como también frente a las cámaras de las distintas televisiones.

—¿Y tu estancia en Haro?

—Personalmente también mucho, ya que supone el cumplimiento de una promesa, y sobre todo ante este público que tanto aprecia mi trabajo.

Le ruego dedique una de sus fotografías a los lectores de NUEVA RIOJA, y amablemente lo hace, sellando con un fuerte apretón de manos nuestra primera entrevista.

## Las de Motor Ibérica cosechan todos los triunfos.

Las cosechadoras de Motor Ibérica triunfan sobre las dificultades del terreno. Triunfan en las grandes extensiones de cultivo. Obtienen los triunfos de rendimiento y le ganan en resistencia al paso del tiempo. Poner una cosechadora de Motor Ibérica es tener todos los triunfos en la mano.

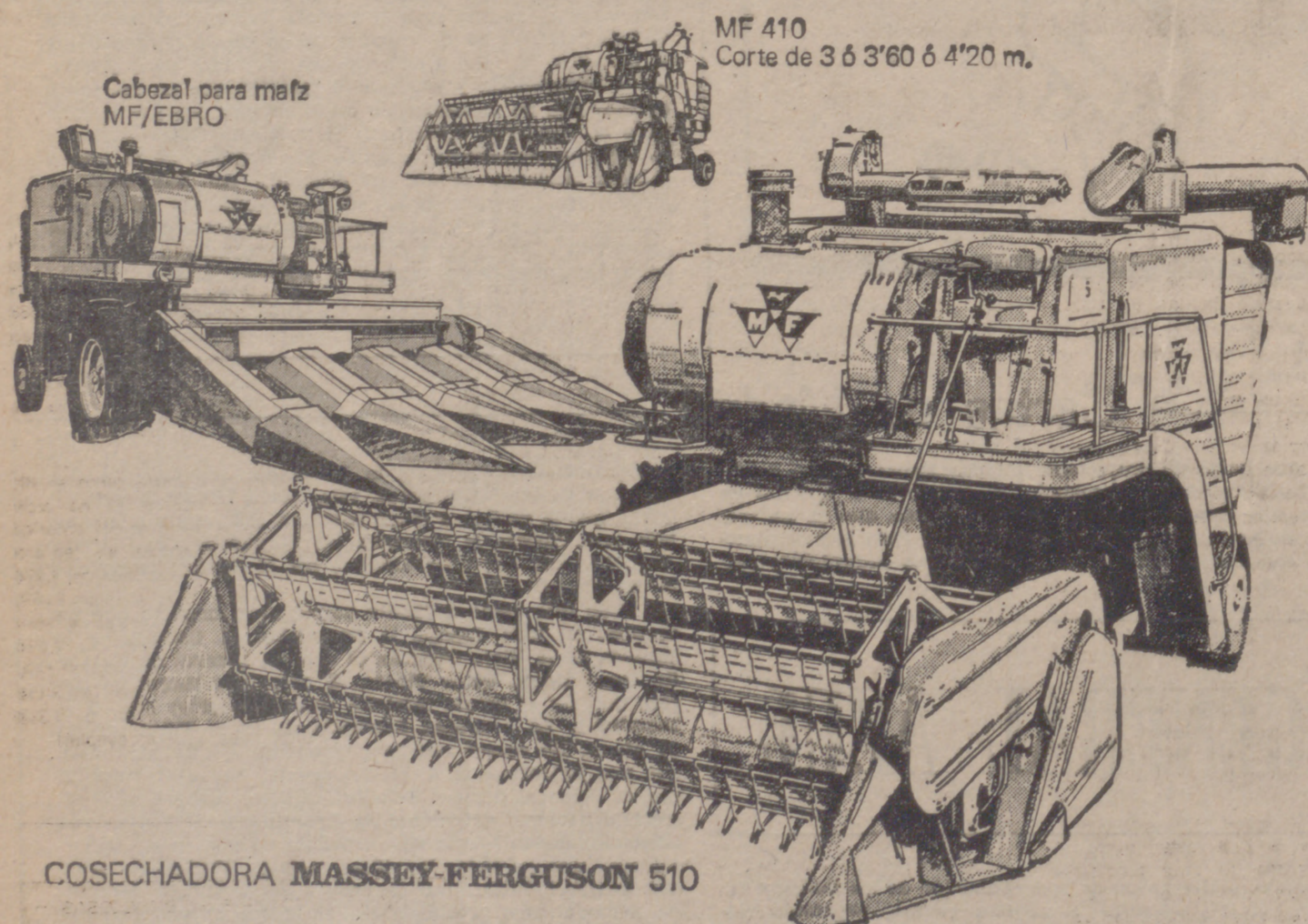
**MF 510**  
Fruto de la experiencia Massey Ferguson, la cosechadora MF 510 no conoce obstáculos. Su potencia y gran capacidad de trabajo significa mayor rendimiento y más seguridad. Sólida y maniobrable, trabaja velozmente incluso en terrenos accidentados.

Motor Perkins 6 cilindros - Corte de 4'20 m., 6 sacudidores de tipo abierto y sin fondo - Frenos hidráulicos de disco - Dirección hidráulica - Tanque para grano de 2.800 litros - Gran cilindro de trilla de 56 cms. de diámetro - Mandos totalmente hidráulicos.

En las cosechadoras MF 510 y MF 410 la mesa de corte para cereales, puede reemplazarse en 2 minutos, por los cabezales para recolección de maíz - fabricados por Motor Ibérica - lo que las convierte en las máquinas más eficientes, útiles y económicas del mercado. También con equipo de orugas para cosechar arroz.

Otros modelos de cosechadoras Massey Ferguson:  
MF 31/12 (Corte de 2'10 a 2'40 m.)  
MF 87/12 (Corte de 2'55 a 3 m.)

Garantía de un servicio post-venta con 418 bases. Servicio Técnico dotado de equipos móviles.



Concesionario: Garteiz Hermanos y Cía. - Crta. de Burgos Km. 120 - VALLADOLID  
Sucursal en: Medina del Campo

## NAJERA, CUNA DE LA RECONQUISTA

Desde Burgos a Zaragoza, al Sur de la cuenca del Ebro, un to con la alta meseta de Castilla, se extienden los Montes Ibéricos, que, comenzando en la Sierra de la Demanda si guen a través de los cerros de San Millán, San Lorenzo y la Cebollada para enlazar con el Urbión, doblando luego crestas para abrazar con el sistema Carpetobético y el con cayó las tierras de Aragón. Estos son los montes que sirvieron de frontera a tres reinos cristianos y también son estos montes los que Jovellanos llama "Antemural de España" por su límite natural y obstáculo geográfico que ayuda a los débiles reinos de la Cruz contra el potente ejército del Islam.

En los primeros años del siglo XI, el gran monarca navarro Santo «El Mayor» trajo a sus dominios un cambio tan notable en el orden cultural, político, eclesiástico y legislativo, que bien pudo considerarse como una verdadera revolución. La obra es tan importante como para ostentar la gloria de haber forjado la nación española.

Tras la muerte y herencia de este glorioso rey y debilitada la morisma, el desaparecer el

Califato de Córdoba, los reinos cristianos se sienten fuertes para intentar la reconquista del suelo peninsular.

García Sánchez IV, hijo legítimo y primogénito de Sancho el Mayor, ostentaba, como rey de Navarra, los tres títulos que de antiguo usaban los monarcas que le precedieron, a saber: Pamplona, Alava y Nájera. El de Pamplona comprendía desde el Pirineo al Montañayo; bajo el título de Alava estaban las tres Provincias Vascongadas, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, y en el de Nájera entraba toda la Rioja, desde el Ebro hasta las faldas de Montes de Oca, toda la Bureba y o comprendido bajo el nombre de las Siete Merindades de Castilla, así como parte de las actuales provincias de Santander y Asturias.

Desde su Corte de Nájera, don García estima y le duele el único estamento que le en sus dominios, Calahorra, y es cuando, preocupado hondamente por su conquista, en una venturosa jornada de raza por el soto najerino, halla, poéticamente, la sagrada imagen de Santa María la Real, y con este feliz presagio lleva su Ejército sobre Calahorra.

Supongamos esta ciudad pue-

ta en eminencia peñascosa y escarpada, defendida con fuertes torres y altos muros, donde el coraje de los sitiados rivaliza con el ardor de los sitiadores y es cuando, en medio de un horroroso cuadro de confusión y estrago, sobreviene de imprevisto, en lo alto de la muralla, la colosal figura del bienaventurado San Millán — cuenta la leyenda — y enseña a las armas de don García el sitio por donde tenían que asaltar. Y por fin, el Ejército de la Cruz entró en la luda, llevándolo todo a sangre y fuego. Esta es la hora de la Reconquista: 30 de abril de 1045.

Don Pelayo, en Covadonga; los primeros reyes de Asturias y León; Inigo Rista, el buen conde castellano; Fernán González y un copioso desfile de gloriosos nombres ocupan, en justicia, un privilegiado lugar en las páginas de la Historia como protagonistas insigne a gestas trascendentes en los primeros siglos de la dominación musulmana.

Pero el clarín de la conquista sonaría después, justo un 30 de abril del año mil cuatro y cinco, en tieras riojanas.

RODOLFO GARCÍA



## Incendio en La Raposa

NALDA.—(De nuestro corresponsal, Santos González).

A las cinco de la tarde del día 27 nos vimos sorprendido por un voraz incendio en el Monte de La Raposa. A pesar de encontrarse el vecindario en las faenas agrícolas, un arrebato de campanas nos anunció un hecho desagradable. Inmediatamente se organiza el servicio de extinción por nuestro sargento comandante del puesto y guardias

civiles a sus órdenes, alcalde, jefe de la Hermandad, juez de paz y numerosos vecinos en vehículos se dirigieron al lugar del incendio. Tras intensos trabajos no se extingue hasta las diez de la noche en que lograron sofocarlo, montándose un servicio de vigilancia en las inmediaciones hasta la madrugada del día 28. Mostramos una continua repulsa hacia el autor o autores implicados en el hecho.

No puedo informar de la magnitud de los daños causados, pero creo son de gran consideración.

Y para final de esta crónica, una advertencia a los cuidadores de ganado:

No hacer fuego en el monte; si se quema, algo tuyo se quema.

Hacemos constar la eficaz colaboración del personal del Patrimonio Forestal del Estado.

El incendio se produjo en un pinar de este organismo.

## CENICERO

## Donativo de cuatro cerdos para el Asilo Nuestra Señora del Valle

CENICERO.—(De nuestro corresponsal, Felipe Nalda).

El pasado martes día 23 fue hecha entrega a nuestro Asilo de Ancianos Nuestra Señora del Valle de un lote de cuatro cerditos de aproximadamente veinticinco kilogramos de peso, correspondientes al premio con que dicha institución fue agraciada en el popular programa de TVE "Club Mediodía" el primer domingo del pasado mes de enero.

Tal obsequio ha sido donación de la industria de carácter nacional "Pienso Biona", efectuando su entrega don José Luis Blanco, delegado de ventas para la zona de Logroño de dicha entidad.

Asimismo, dicha entrega ha sido acompañada por una variada gama de artículos alimenticios y de hogar.

Gran entusiasmo ha causado en el Asilo este donativo, así como, a todo Cenicero, que

siempre tiene la mirada puesta en esta querida institución, considerándola de siempre como cosa propia de cada uno, compartiendo sus alegrías y problemas.

Por tanto, queremos hacer llegar el agradecimiento general por esta gran ayuda a Televisión Española, a "Club Mediodía" y a "Pienso Biona", que han hecho un sueño realidad.

### REUNION GENERAL DE LA O. J. E.

El lunes pasado día 22 hubo reunión general de afiliados en el Círculo "San Martín" de la O. J. E. de nuestra localidad con motivo de la visita del dirigente provincial don Luis Mugaburu Santos; la asistencia juvenil fue muy numerosa.

Uno de los temas más importantes tratados fue la misión juvenil de propagación de la revista "Trinca", editada por la Delegación Nacional de la Ju-

ventud, revista juvenil que nos parece magnífica por su calidad técnica, dibujantes, etc., y sobre todo, por ser una revista pensada para los jóvenes actuales.

Asimismo se habló de diversas actividades, culturales, campamentos, marchas, concursos, etc.

Se informó también que, a partir del próximo día uno de marzo se abriría el bar del Círculo Juvenil, siendo su abastecedor el amigo Marcos Espada, a quien le deseamos muchos éxitos; se pidió la ayuda de todos para dicho fin.

Se pidió la ayuda de todos para lograr el mayor número posible de socios del Club Polideportivo Halcones O. J. E. entre mayores de veintiún años, labor que se ha comenzado a desarrollar a partir del éxito de nuestro equipo de baloncesto Halcones Borja, que se ha proclamado campeón provincial en su categoría.

## SANTO DOMINGO

## Triunfo del teatro leído

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—(De nuestro corresponsal, Antonio González).

Como anunciábamos, el "Club Juca", en sesión de teatro leído, representó "La dama del alba", de Alejandro Casona. El salón de actos que se hizo insuficiente para el público que acudió y que al parecer no esperaban tanto, hubo de ser ampliado, suprimiendo la separación que del mismo tienen con la sala de juegos. Asistieron a la representación el Jurado de la Delegación de la Juventud, el tercer teniente de alcalde, don Emilio Rioja Barrios, en representación del Ayuntamiento, un nutrido grupo integrado por profesores y alumnas de las Revistas Madres Franciscanas, las de San Vicente de Paul y, no podemos olvidar, lo que pasó con la representación

del Grupo Escolar Beato Hermosilla, amén de numerosos público que como decimos llenó por completo el local.

Mercados aplausos recibieron los intérpretes de la obra por su actuación en la que estuvieron todos maravillosamente; hemos de destacar dada su corta edad la de Ana Manuela Capellán, Valentín García y Esteban Merino, en sus papeles de Dorina, Fátim y Andrés, al igual que la de María Jesús Urbina, en la de Telva, nos sorprendió conociendo como le conocemos la buena actuación de Emilio Rioja Mendi en el "abuelo", y extraordinarias María Luisa Acuña, Nieves Valer, María Angeles Gil y María José Puras, en los de "la madre", "Adela", "la pregrina" y "Angelica", bien a "Queico" y "Martín", en las personas de Gregorio Villar

y Roberto Villavarde, las "San Juaneras" y "Los moros" estuvieron muy acordes en su papel.

Destacada y merceda labor de la de su preparador don Miguel Aragón, ya que lo que a simple vista parece una cosa fácil, pero no lo es así, y sobre todo con tanto personaje, puesto que como vulgarmente se dice "a palo seco", o sea sin ambiente, sin vestuario, sin decoración, etc. han de reunirse muy buenas cualidades como lector para poder dar sentido y vida al papel que a cada uno se le encomienda.

Que continúe cundiendo esta afición y a ser posible que muy pronto podamos verlos en las tablas.

### REUNION DE MAESTROS

Hoy, día 2, a las nueve y media de la mañana en el Grupo Escolar "Don Jerónimo Hermosilla" de esta ciudad tendrá lugar una reunión del centro de colaboración Pedagógica, bajo la dirección de la Inspectora de la zona Haro-Santo Domingo, doña Asunción González de Miguel, para los maestros de la comarca calceatense con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.—Educación personalizada.
- 2.—Programación.
- 3.—Evaluación.
- 4.—Juegos y preguntas.

## ATENCION, SANTO DOMINGO

Precisamos personas que dispongan de tiempo libre. Realizarán labor de cobro, reparto y atención a clientes. Trabajo bien remunerado. Escribir al Apartado de Correos núm. 150 de Logroño, bajo referencia "PERSONAS", indicando datos personales, dirección y profesión

## APRENDA FRANCES CON

## RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza

LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)

Método y sistema patentados

Prohibida la reproducción

2-a)

1. Mon frère est mon voisin. — 2. Est-elle ta mère? — 3. Le mouchoir est blanc et la cravate est bleue. — 4. Où est Jean? — 5. Ta mère est-elle très jeune? — 6. Combien de chemises as-tu? J'ai deux chemises dans l'armoire. 7. Le pain et l'eau sont sur la table. — 8. De quelle couleur est le chapeau? 9. Le miroir est au-dessous du tableau.

2-b)

1. Mon frère a les livres DU voisin. — 2. Cette dame AU chapeau gris est ma mère. — 3. Je n'ai pas DE pain. — 4. Celle-ci est la maison DES amis. 5. Ils n'ont pas D'escalier dans la maison. — 6. As-tu DE L'eau? — 7. Mangeons-nous DE LA viande, aujourd'hui?

2-c)

1. Mon frère n'est pas ici. — 2. Le voisin a beaucoup de vêtements. — 3. Ta sœur est-elle très jeune? — 4. Jean a un pardessus et deux gabardines. — 5. Je n'ai pas quinze pigeons, mais treize seulement. — 6. N'as-tu pas une salle de bains dans ta maison?

2-d)

1. Ton père est-il très jeune?
2. Êtes-vous heureux, ici?
3. A-t-elle douze mouchoirs rouges?
4. Avez-vous une cravate grise?
5. As-tu une chemise jaune?
6. Ton veston est-il bleu?
7. Cette dame est-elle grande?

Non, mon père n'est pas très jeune.  
Non, je ne suis pas heureux, ici.  
Non, elle n'a pas douze mouchoirs rouges.  
Non, je n'ai pas de cravate grise.  
Non, je n'ai pas de chemise jaune.  
Non, mon veston n'est pas bleu.  
Non, cette dame n'est pas grande.

## CALAHORRA

## MAÑANA: FIESTA

CALAHORRA. (De nuestro corresponsal, Jotage).

Mañana día tres, festividad de nuestros Santos Patronos, Mártires Emeterio y Celedonio, la Peña Philips celebrará una vez más su fiesta anual con abundantes actos.

Por si es cierto aquello de que «tripa llena a Dios alaba», los peñistas se reunirán, a las ocho de la mañana, en el domicilio social, «Raso-Bar», para degustar un suculento y abundante desayuno.

Adquiridas las consiguientes calorías, recorrerán, al frente de su charanga, las principales calles de la ciudad, interpretando alegres danzas. Cumplido este requisito, y como tradicionalmente vienen haciendo, formarán en las filas de la procesión, acompañando a nuestros Santos.

Como todos los componentes de la Peña están dotados físicamente de unas condiciones extraordinarias, a la una y media se darán otro garbo por las calles, con su inseparable charanga.

A las dos y media, comida de hermandad, a la que especialmente han sido invitadas las autoridades y los medios de difusión de la ciudad.

Y como los peñistas son incansables y quieren contagiar de su alegría a todo el vecindario, a las siete de la tarde darán la última pasada por las principales vías de la ciudad.

### PRIMERA SALIDA OFICIAL DE LA CORPORACION

Más arriba dejamos constancia de que el próximo miércoles celebraremos la festividad de nuestros Santos Patronos.

Consecuentemente, este será el primer acto público oficial al que asistirá el Ayuntamiento en Corporación. Así, a las once, menos cuarto de la mañana, precedido de la comitiva de gitanos y cabezudos y banda municipal de música, partirá del Palacio Municipal para asistir a los actos religiosos que tendrán lugar en la Santa Iglesia Catedral.

A las once en punto de la mañana comenzará el desfile procesional con las reliquias de nuestros Santos, recorriendo el tradicional itinerario. Al regreso de la procesión, nuestro amadísimo prelado celebrará misa pontifical.

MATADERO MUNICIPAL. Inaudablemente, la sabiduría

de nuestra ciudad aumenta. No pasará mucho tiempo sin que podamos precisar el número exacto de habitantes que componen la población de Calahorra. Y nos atrevemos a hacer esta afirmación, a la vista de lo sacrificado en el Matadero Municipal durante el pasado mes de febrero, comparándolo con el mismo mes del ejercicio anterior.

Porque si tenemos en cuenta que, a pesar de los pesares, los precios siguen aumentando, no podemos pensar en reuniones pantagruélicas en detrimento de la economía familiar. Hay que pensar si acaso, en una mayor frugalidad, y, sin embargo, cada día se sacrifican más, y lógicamente el consumo aumenta. Veamos:

Los 29 vacunos menores sacrificados dieron en la vesícula 6.256 kilos; las 767 reses porcinas pesaron en total 52.389 kilos; los 472 laneros mayores proporcionaron 5.945 kilos y los 1.021 laneros menores arrojaron un peso de 6.980, haciendo un total de 70.570 kilos.

Tanto en cabezas como en kilos, este febrero 71 ha sido superior a su igual del anterior ejercicio. Mientras en febrero el setenta se sacrificaron 1.924 reses, este año han sido 2.289. Y si en aquel entonces la báscula señaló un total de 62.234 kilos y ahora lo hace con 70.570, veremos que también en kilos ha habido un aumento de 8.336 kilos. Pues, ¡que aproveche!

### ARRIBAS

Calle Oviedo nº 14

Tel. 221053 LOGROÑO

TODO PARA GENEROS DE PUNTO

REPUESTOS LEGITIMOS — ASISTENCIA TECNICA

TRICOTAS — REMALLOSAS —  
PLANCHAS VAPORIZADORAS —  
OVERLOCKS — ENCONADORAS —  
TRASCANADORAS — MOTORIZACIONES —  
AGUJAS — ACCESORIOS —



# EL CAMPEONATO DE ARADA: UN ESTIMULO Y UNA NECESIDAD

## EL MEJOR: VICENTE SAENZ DE JUBERA

La finca "El Barrigüelo", en las afueras de la capital, ha sido el escenario de la fase provincial del I Campeonato Nacional de Arada. Un escenario bonito y muy propicio para que nuestros hombres del campo lucieran sus habilidades en el trazado del surco. Dias antes, la Jefatura Agronómica había delimitado el lugar de las pruebas. En la mañana del domingo todo estaba a punto para la competición.

Esta prueba de habilidad había despertado un gran interés en toda la provincia. Así que nos encontramos con una gran multitud de asistentes, llegados muy temprano para ocupar los mejores lugares. Se respiraba interés y emoción.

### LLUVIA

A pesar de todo, el tiempo no quiso colaborar. El día amaneció nublado y pronto comenzaron a caer las primeras gotas, que a medida que avanzaba la mañana tomaban un aspecto más amenazador. Sin embargo, la gente no se movía de su sitio. Así se aguantó el auténtico chaparrón que cayó ha-

cía la mitad de la prueba.

Este público —en su mayoría muy joven— tenía sus favoritos en la competición. Y, según pudimos observar, se trataba de asistentes muy entendidos, capaces de encontrar el fallo en el surco antes de que el Jurado se pronunciase. Aunque a primera vista pueda parecer lo contrario, el señalamiento de errores no resulta nada fácil, de no tratarse de expertos. Para un profano, unos surcos como los que se trazaron en la mañana del domingo en "El Barrigüelo" resultarían muy similares, ya que ni uno sólo desentonó escandalosamente. Este detalle da una idea de la categoría de los participantes.

### UN "ACCIDENTE" PREVIO

El número inicial de participantes, según la lista de inscripciones, ascendía a 15. Sin embargo, poco antes de la prueba los tractores conducidos por los señores Cadarso y Palacios no se presentaron. Un accidente fortuito acabaría eliminándoles de la prueba y provocando una gran muestra de la so-

lidad que reina entre los hombres del campo. Uno de estos dos tractores —al parecer, a la vuelta de reparar una avería— equivocó el camino hacia el escenario de la prueba. Y lo equivocó, precisamente, por el ansia de llegar a tiempo, ya que intentó cruzar el terreno a campo a través, en las inmediaciones de la balsa de Viana. A pesar de que la superficie parecía en condiciones de soportar el peso del tractor, el fondo estaba completamente embarrado. En resumidas cuentas, que el tractor se fue hundiendo hasta el extremo que resultaba difícil hacer maniobra en ningún sentido. Otro de los participantes, en un magnífico gesto de compañerismo, intentó ayudar con su vehículo. Sin embargo, a pesar de los esfuerzos de los conductores, las dos máquinas quedaron varadas en el barro.

Este imprevisto sería uno de los protagonistas de la mañana. Hasta una docena de tractores contabilizamos haciendo esfuerzos por librar a los dos vehículos apesados. En un bonito gesto, los hombres del campo unieron

sus impetus y no cesaron hasta dar con los tractores en tierra firme. Todo ello en medio de una mañana con viento y lluvia para dar y tomar.

### COMIENZA LA PRUEBA

Así las cosas, los participantes quedaron reducidos a trece —un mal número, que no repercutió para nada en el nivel de calidad de los surcos—, predominando la edad media en los conductores. Los nombres de éstos eran, concretamente, José Ramón Vélez, Roberto Ramírez, Ramón Sánchez, Enrique Ramírez, Antonio Gil, Ignacio Aguado, Ladislao de Marcos, Javier Lorente, Félix González, Eugenio Muñoz, Vicente Sáez de Jubera, Félix Galilea y Julio González.

El Jurado encargado de discernir la prueba estaba concretado por disposición oficial, siendo el mismo en todas las provincias. Lo formaban el delegado provincial de Agricultura, el ingeniero jefe de la Agronomía, dos agricultores designados por el delegado, dos técnicos de la Jefatura Agronómica, un agricultor designado por la COA, un representante del PPO y otro por parte de los Planteles Juveniles de Extensión Agraria.

### LOS CAMPEONES

Al término de la prueba, desarrollada entre lluvia y viento, el Jurado, entre la expectación de un público que aguantó impávido los desparajustes climatológicos, emitió su veredicto. Según éste, el título de campeón provincial recaía en Vicente Sáenz de Jubera Martínez, natural de Murillo de Río Leza. Un campeón joven, de veintiocho años. El subcampeón era para Antonio Gil Espinosa, de vi-

tisiete, natural de Ausejo.

Los dos agricultores citados realizaron surcos perfectos, beneficiándose de las bonificaciones y salvándose de las penalizaciones, según la doble concepción del Jurado. Gracias a este sistema, y jugando con una puntuación que tenía su cima en cien puntos, era prácticamente imposible que dos concursantes quedaran empatados. Campeón y subcampeón representarán a nuestra provincia en la fase regional, en la que tendrán que medir sus fuerzas con vascos y aragoneses. Esta segunda fase se celebrará en Vitoria y, según se concretó en la mañana de ayer, se desarrollará el día 25 de este mes. La fase nacional tendrá por escenario Zaragoza, dentro de la FIMA.

### OPINION DEL JURADO

Don Francisco Angulo, técnico de la Jefatura Agronómica, ha derrochado dinamismo en la organización de este campeonato. Solicitamos su opinión al término de la prueba.

—¿Nivel de los concursantes?

—Magnífico. Ni uno sólo ha desentonado.

—¿Esperanzas de cara a la fase regional?

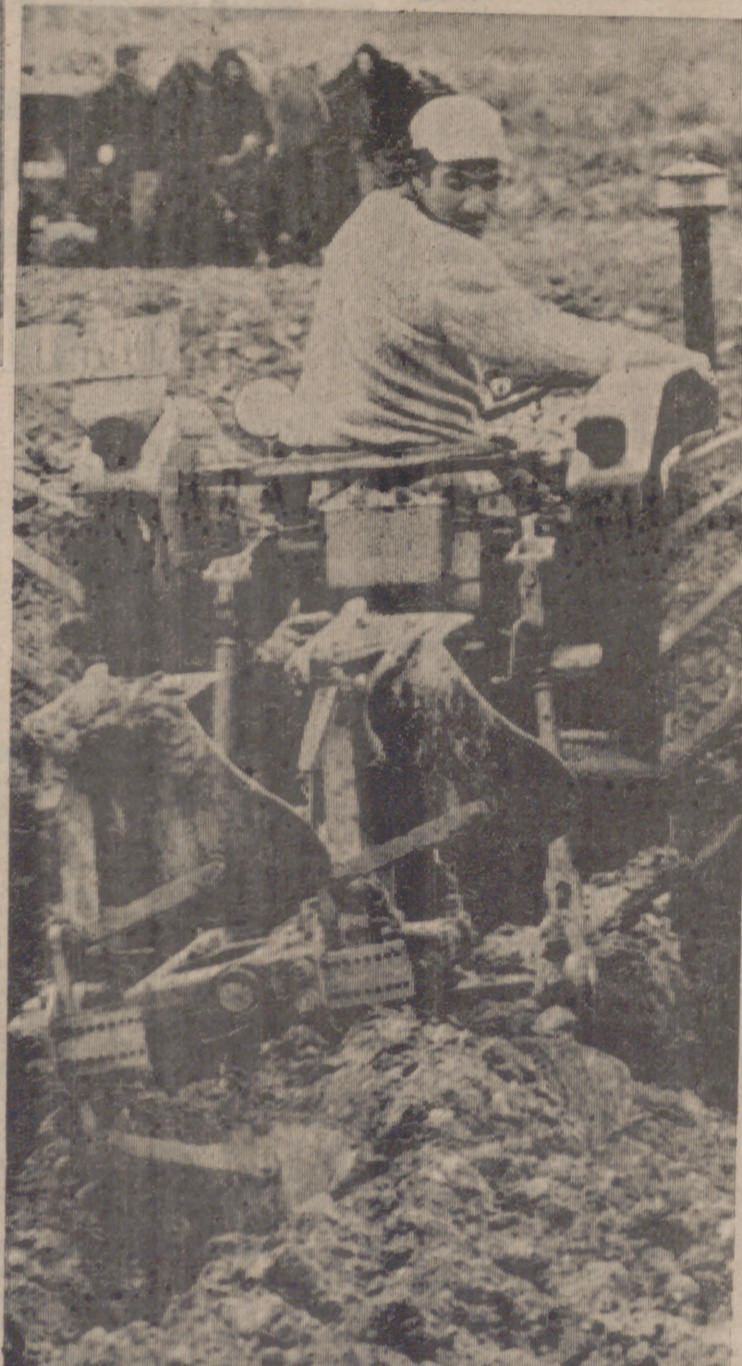
—¿Por qué no? Los dos triunfadores tienen habilidad suficiente para hacerse con el título.

—¿Contento del éxito de la prueba?

—Por supuesto. A pesar de la inclemencia del tiempo, el público ha demostrado un tremendo interés. Ello prueba que estas competiciones gozan del favor popular.

Ahora, los triunfadores de la mañana del domingo tienen un serio compromiso. El campo riojano está representado en ellos. No pueden defraudarlo.

(Foto HERCE)



### Bilbao

Domingo, 7 de marzo  
CON ENTRADAS!!

Partido A. BILBAO-REAL MADRID  
SALIDA: 8,30 h. REGRESO: 21,00 h.  
POR ARNEDO Y CALAHORRA

### Zaragoza

JURA BANDERA

PRECIO PLAZA ... 175 PTAS.

### VIAJES



CONDE

Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A  
Avenida de Portugal, 7, bajo. Teléfonos 21-45-70 y 22-30-48

### ALBRE

Acuchillados,  
barnizados, pulido  
de terrazo y brillo

Teléfono en Logroño:

22-31-46

Teléfono en

Villamediana: 33

### PERSONA

### JOVEN

Dedicada a representaciones,  
se precisa para la venta de  
papel corriente de fábrica de  
embalajes.

Interesados, escribir al núm.

4.500. Publicidad Alas. Gran

Vía, 70-72. BILBAO.

(R. O. C. núm. 180)

### FINANCIERA AGRO-INDUSTRIAL, S. A.

(F. A. I. S. A.)  
PRECISA

### CONTABLE

#### SE REQUIERE:

Título de Perito Mercantil o similar.

Servicio militar cumplido.

Dedicación absoluta.

No es imprescindible experiencia.

#### SE OFRECE:

Puesto estable.

Retribución a convenir, según aptitudes.

Absoluta reserva para colocados.

Escribir, enviando «currículum vitas», al domicilio social,

MURO DE LA MATA, 5, 2.º. LOGROÑO.

Oficina de Colocación. Ref. 18.052.

### Precisamos representante para instrumental quirúrgico

Preferible introducido en clase médica.

Escribir referencia «Representante».

Apartado 50.420. MADRID.

### GALLEGO DICE:

¿Le gustaría ganar entre  
3.000 y 9.000 ptas.  
semanales -extras-  
conmigo?



La Ford Car Cleaning, S. A.,  
le ofrece la oportunidad de ob-  
tener ese beneficio limpio, me-  
diante una inversión de 96.000  
a 252.000 pesetas. Tan sólo de-  
be usted dedicar de dos a tres  
horas a la semana, en sus mo-  
mentos libres.

#### NO SE TRATA DE VENDER

La Ford Car Cleaning, S. A.,  
le ampliará la información que  
usted tenga intención de formar  
su propio negocio —como reco-  
mienda Gallego—. Si le urge la  
información, díganos su teléfono  
o escribanos.

### FORD CAR CLEANING, S. A.

Aribau, 282 - 284 - Primero - BARCELONA, 6



### Señora, señorita

MAÑANA, MIÉRCOLES, día 3 de marzo, según  
hemos venido anunciando,

### ALMACENES SEMPERE

PONTEJOS, 5 (ahora Conde Plasencia), MADRID,  
tendrá sumo gusto y honor en recibir su visita en el HOTEL MA-  
DRID, de 11 a 2 y de 4 a 8 al objeto de mostrarle nuestra  
EXPOSICION y enseñarle a hacer la bonita, fácil y práctica labor  
de la auténtica

### ALFOMBRA DE NUDO A MANO

Indicándonos las medidas exactas, le facilitaremos presupuesto  
de coste



# CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

## Hablar de arte

MADRID. — (Crónica de "Pyresa" para NUEVA RIOJA).

Alrededor de ciento cincuenta críticos de arte, que proceden de las más diversas partes del mundo, van a participar en un gran simposio que se celebra esta semana en Madrid. Son autoridades en la materia que vienen de Australia, Bélgica, Checoslovaquia, Rumania, Italia, Japón, Hungría, Perú, Polonia, Suecia, Yugoslavia... Acuden, en suma, a la invitación de la Dirección General de Relaciones Culturales, para que puedan contrastar sus opiniones en un prometedor simposio de arte actual.

Se trata de una convocatoria de alto coturno en la que se pondrán a debate cuatro ponencias: "La expresión artística de comunicación", "Las formas de expresión contemporánea", "Los certámenes internacionales ante el futuro" y "Comunicaciones diversas".

Los conocimientos y la experiencia de las personas convocadas y su diversa procedencia subrayan el interés del simposio, a la vez que se inaugurará la exposición "Testimonio 70" y contribuirá al mejor conocimiento del arte español actual. Esta exposición se dará a conocer más adelante en varios países de Europa y de América.

Con ambas manifestaciones —la de los críticos y la de los creadores— se contribuirá a establecer una mejor relación con el mundo exterior de las artes.

A partir, pues, de hoy, en los más diversos idiomas, se hablará, dialogará y discutirá sobre arte en este simposio, que es un importante paso hacia adelante en nuestra vida cultural.

### CARGA Y DESCARGA

Sabido es que las faenas de carga y descarga constituyen una de las mayores dificultades para conseguir que el tráfico sea fluido. Sobre todo en las zonas céntricas. Los camiones, cargados de bebidas o de otros artículos para el comercio, no pueden aparcar junto a la acera, porque si está permitido ya hay otros vehículos, y si está prohibido, sucede lo mismo. En todo caso, las operaciones se realizan en doble, cuando no en triple fila. Esto taponas las calzadas y hace que el tráfico discorra con lentitud desesperante.

Parece que, al fin, tras no pocas conversaciones entre representantes del Ayuntamiento y de los Sindicatos, se han puesto de acuerdo. Las nuevas normas para la carga y descarga comenzarán a regir a partir del próximo día 16.

Propósito de éstas: que dichas faenas se realicen en horas del día en las que puedan ocasionar el mínimo de molestias. Paliar en lo posible las dificultades que el caso presenta.

De ahí que registrarán durante tres meses, susceptibles de rectificar allí donde la experiencia así lo aconseje.

### DOS HISTORIAS DE AMOR

España va a ser el escenario para el rodaje de dos películas que tienen como tema dos grandes historias de amor. Una, en versión libre y modernizada de "Romeo y Julieta", en coproducción hispano-italiana, que tendrá como intérprete a Pilar Velázquez. Otra, el "Marco Antonio y Cleopatra", que va a dirigir e interpretar Charlton Heston.

### FESTIVAL TAURINO

Unos días antes de la inauguración oficial de la temporada taurina en la Plaza Monumental, el próximo sábado, día 6, se celebrará en ese coso un gran festival benéfico, bajo el patrocinio de doña Carmen Polo de Franco.

Seis reses de la divisa de Benítez Cubero serán lidiadas por los espadas Miguel Báez "Litri", Gregorio Sánchez, Diego Puerta, Paco Camino, Andrés Vázquez y Curro Vázquez.

### AEROPUERTO INTERNACIONAL

Dentro de cinco años contará Madrid con un gran aeropuerto transoceánico, capaz para que por sus pistas aterricen y despeguen sin ninguna dificultad las grandes aeronaves del futuro.

## Nuevo salario mínimo (desde el uno de abril)

MADRID. (Pyresa). — De acuerdo con la Ley del II Plan de Desarrollo Económico y Social, el próximo día 1 de abril entrará en vigor el nuevo salario mínimo interprofesional, cuya cuantía está en estos momentos sometida a estudio por parte del Ministerio de Trabajo y la Organización Sindical.

En medios laborales se pone de manifiesto que uno de los factores a tener en cuenta es el cada vez menor número de trabajadores afectados por el salario mínimo, gracias a la contratación colectiva. En este sentido se subraya que si la elevación del salario mínimo supuso en 1963, primer año en que se estableció, mayores ingresos para unos dos

millones de trabajadores, en 1970 el número de trabajadores afectados fue de 800.000. De todas formas, la incidencia del salario mínimo es grande en lo que se refiere a la Seguridad Social, porque lleva aparejada la modificación de las bases de cotización.

El salario mínimo interprofesional entró en vigor con carácter retroactivo a partir del 1 de enero de 1963, en virtud de un decreto que lo fijó en 60 pesetas. Esta cantidad permaneció inalterable hasta el 1 de octubre de 1966, fecha en que se elevó a 84 pesetas, y a 96 un año más tarde.

Las circunstancias económicas derivadas de la devaluación de la peseta en el

otoño de 1967, retrasaron la actualización del salario mínimo hasta el 1 de enero de 1969, cuando se estableció en 102 pesetas. Sin embargo, la mayor subida se produjo el año pasado al elevarse a 120 pesetas desde el 1 de abril de 1970.

### LA HUELGA, GRAVE PARA TODOS

MADRID. (Pyresa). — "Antes del día 1 de abril, el Gobierno revisará el salario mínimo interprofesional, y existe la intención de proceder anualmente a una revisión análoga", dice el ministro de Trabajo, don Luciano de la Fuente, en declaraciones que publica "La Vanguardia" en su número

del domingo. El ministro explica que se están realizando los estudios económicos procedentes antes de poner la nueva cuantía del salario mínimo.

El ministro califica la huelga de "una manera de tomarse la justicia por la propia mano, que todo Estado de derecho debe intentar superar", y "una merma grave de la riqueza colectiva", "sumamente grave y perjudicial para todos y no sólo para los empresarios y trabajadores". Añade el señor De la Fuente que "toda regulación debe tender no a fomentar los conflictos, sino a evitarlos o resolverlos si se producen, respetando los derechos de las partes".

## GARCIA-RAMAL Y LA LEY SINDICAL

# «SE HA CONSEGUIDO LA MITAD; LA OTRA DEPENDE DE NOSOTROS»

BARCELONA. (Pyresa). — Bajo la presidencia del ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, se reunió ayer el Consejo Sindical Provincial. A lo largo de la sesión intervinieron el delegado provincial de Sindicatos, presidente de los Consejos de Empresarios y Trabajadores y el ministro, que contestó a todas las cuestiones planteadas sobre la nueva Ley Sindical.

### INTERVENCION DEL MINISTRO

El ministro de Relaciones Sindicales contestó a cada una de las cuestiones que le fueron planteadas y se detuvo con especial interés en la parte relativa a las posibilidades que ofrece la nueva Ley Sindical.

Se refirió a la espectacular aprobación de la ley en las Cortes Españolas y afirmó que "esta ley llega en el instante justo, cuando el imperativo del calendario obliga a una renovación de puestos". "El sindicalismo de esta hora —prosiguió el señor García-Ramal— atiende el desarrollo de la persona humana y de los grupos sociales. Para abordarlo con sinceridad es preciso poseer una gran disposición a la acción colectiva y una toma de conciencia sindical de todos los grupos, de todas las voluntades, en el juego limpio de participación y compromiso, lo que requiere un ambiente de cooperación, un clima de respec-

to a la dignidad de la persona y una estructura en la que orden y libertad, equilibrio y bienestar se armonicen y complementen".

### TOMA DE POSESION

Cerca de la una de la tarde, el ministro de Relaciones Sindicales se trasladó al salón de actos de la Casa Sindical para dar posesión de su cargo al nuevo titular del Consejo Económico Sindical de Cataluña, don Andrés Ribera Rovira.

Comenzó su discurso don Enrique García-Ramal resaltando la personalidad de don Andrés Ribera Rovira, para referirse a continuación a la misión del Consejo Económico Sindical de Cataluña, que estudiará problemas económicos y sociales comunes a las cuatro provincias catalanas, para lo que ya se han constituido diversas Comisiones de estudio.

En relación con las medidas adoptadas por el Gobierno para la reactivación económica, el ministro manifestó que sabía que muchos empresarios las consideraban insuficientes, pero que si el industrial tenía confianza y sabía utilizarlas, estimaba que podían ser suficientes.

### NUOVA REESTRUCTURACION

"La Ley Sindical es una necesidad sentida por todo el sindicalismo. En la medida en que no defraude será popular. Vamos a decir que se ha conseguido más de la mitad para que esto sea una realidad; la otra mitad depende de nosotros. La ley ofrece perspectivas y cauces amplísimos para que gane popularidad", dice el ministro de Relaciones Sindicales, García-Ramal, en una entrevista que publicó ayer la "Hoja del Lunes" de Barcelona.

Seguidamente, el ministro, al ser interrogado sobre si va a reestructurarse la Organización Sindical tras la nueva ley, afirmó: "Es totalmente necesario. La ley prevé esta circunstancia y los trabajos preliminares en

este sentido están muy avanzados".

### «COCKTAIL MOLOTOV» EN SINDICATOS

Un «cocktail Molotov», que sólo produjo un pequeño incendio, sofocado rápidamente, y la rotura de algunos cristales, fue lanzado en la planta baja de la sede de la Delegación Provincial de Sindicatos en la tarde del domingo, hacia las ocho y cuarto de la tarde.

El ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García-Ramal, se hallaba en aquellos instantes camino de la Capitanía General. Ayer mañana, al comentar el hecho en su discurso pronunciado en el Pleno del Consejo Sindical, dijo que estos actos deben ser castigados en la medida de quienes gustarían ver resurgir las luchas de los enfrentamientos en beneficio político propio y exclusivo.

El lanzamiento del «cocktail Molotov», que fue acompañado del reparto de pasquines subversivos, fue considerado por el ministro como un «recibimiento que denota la trascendencia de todo contacto directo con los trabajadores catalanes».

## LOS PRINCPES INAUGURARON EL SALON NAUTICO

BARCELONA. (Pyresa). — El Príncipe de España inauguró el domingo el IX Salón Náutico Internacional de Barcelona, en el curso de un solemne acto celebrado en el Palacio de las Naciones de la Feria de Muestras de esta ciudad.

En el acto estuvieron presentes los ministros de Marina y Relaciones Sindicales.

Al término de la visita el señor Samaranch hizo entrega a los Príncipes de la medalla de oro del Salón Náutico, firmando Sus Altezas a continuación en el libro de honor del certamen.

## La revista anual

MADRID. (Pyresa). — La revista del personal reservista del Ejército de Tierra se pasará anualmente hasta el año en que se cumplan los veintisiete años de edad inclusive, otra vez en el año en que se cumplan los 32 de edad y por última vez en el tercer trimestre del año en que se cumplan los 37 de edad, en que se pasará a la situación de licencia absoluta, según un comunicado facilitado por el Ministerio del Ejército.

En cuanto a la escala de complemento, la revista se pasará anualmente hasta los 27 años, y en los años en que se cumplan los 32, 38, 44 y 50 de edad.

## Sepultura para Prim

REUS (Tarragona). (Cifra). — Millares de reusenses desfilaron ayer ante los restos mortales del general Prim, en la capilla ardiente instalada en el Palacio Municipal, a fin de testimoniar el último recuerdo a su conculadano antes de recibir sepultura en el cementerio de su ciudad natal.

## Desempleo

VALENCIA. (Cifra). — Unos dos mil trabajadores, actualmente sin trabajo en la industria de Elche, dejarán de percibir esta semana el Seguro de Desempleo, tras las sucesivas prórrogas que fueron concedidas, dice en su último número la revista agraria "Valencia Frutas".

La mayoría de los parados se encontrarán sin auxilios en dicho momento, por haber pasado el período de posibilidad de percepción. La situación económica ilicita no permite llegar a paliar este problema del paro en forma eficiente y la masa de desempleados influye en forma notable sobre el total de la población.

Para este año

# 250.000 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

MADRID. (Pyresa). — Una orden del Ministerio de la Vivienda, inserta en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer, determina que a lo largo del presente año 1971 se podrá promover la construcción de 275.000 viviendas de protección oficial: 75.000 del grupo I, 150.000 del grupo II, subvencionadas, y 50.000 del grupo II, tercera categoría.

El cupo de 75.000 viviendas del grupo I se distribuirá del modo siguiente:

A).—15.000 viviendas con destino a inmobiliarias que estén reguladas por la orden de 5 de noviembre de

1955 e inscritas en el Registro de Entidades del Instituto Nacional de la Vivienda con anterioridad a la presentación de la solicitud inicial y que asuman el compromiso de efectuar la cesión de las viviendas en arrendamiento, acceso diferido a la propiedad o venta a través de la Delegación del Ministerio en la respectiva provincia.

B).—2.500 viviendas destinadas a Ministerios, organismos oficiales y del Movimiento, construidas por sí o por Patronatos, con destino a sus funcionarios.

C).—3.000 viviendas cons-

truidas en polígonos residenciales urbanizados por organismos oficiales con destino a la construcción de viviendas de protección oficial.

D).—2.500 viviendas para promotores que se comprometan a construir las que se adjudiquen mediante sistemas industrializados.

E).—52.000 viviendas cuya construcción podrá solicitarse por los restantes promotores que se relacionan en el artículo 2 del Reglamento de Viviendas de Protección Oficial.

El cupo de 150.000 vivien-

das del grupo II, subvencionadas, se distribuirá en la forma siguiente:

A).—15.000 viviendas con destino a inmobiliarias que cumplan las dos condiciones establecidas en el apartado a) del grupo anterior.

B).—10.000 viviendas con destino a Cajas de Ahorro o entidades por ellas constituidas, que reserven, para emigrantes titulares de im-

posiciones en dichas Cajas de Ahorro, un mínimo del diez por ciento de las viviendas que construyan.

C).—5.000 viviendas que podrán promover Ministe-

rios, organismos y Patronatos incluidos en el apartado b) del grupo anterior, con destino a funcionarios y personal de su plantilla.

D).—13.500 viviendas para ser construidas en polígonos residenciales urbanizados por organismos oficiales con destino a la construcción de viviendas de protección oficial.

E).—6.500 viviendas destinadas a promotores que se comprometan a construir las que se les adjudiquen mediante sistemas industrializados.

F).—100.000 viviendas pa-

ra ser promovidas por los restantes promotores que se relacionan en el artículo 22 del Reglamento de Viviendas de Protección Oficial.

Las 50.000 viviendas del grupo II, tercera categoría, se distribuirán del siguiente modo:

A).—5.000 viviendas para construir por Patronatos de funcionarios a que se refiere el apartado b) del grupo I.

B).—45.000 viviendas para remediar necesidades urgentes de reposición de viviendas declaradas ruinosas a intensificar la lucha contra el chabolismo.

### PERDIDA

CARDAN de rotobator, extraviado. Razón, llamar al teléfono 211279 ó 221011.

### TRASPASO

ALMACEN VINOS Magnífico local. Pocos gastos. GONFER Francisco Nevacerrada, 38. MADRID

## BOTIQUINES

COCHES Y EMPRESAS

Ortopedia Morgabe

V. DE REV. 9. TELF. 213914



Por una huelga contra la ley de relaciones laborales

## GRAN BRETAÑA SIN PERIODICOS

LONDRES. — (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

El pueblo británico no pudo enterarse ayer de la muerte de otro policía militar, el alcinado dentro de un "jeep", en el distrito católico de Bogside, en Londonderry; del desarrollo del juicio para la distribución de la sociedad financiera de los Beatles; del descenso de la Bolsa de Londres a su nivel más bajo desde hace cuatro años; ni de la anulación de los tratados de defensa entre Gran Bretaña y los emiratados del Golfo Pérsico; y de la huelga general de tres de los Sindicatos más importantes. Sólo sabe por sus efectos que, entre otras cosas, han dejado a la nación sin periódicos durante todo el día.

Uno de cada doce obreros estuvo ayer en huelga y estos dos millones han dejado sin trabajo a varios millones más, al interrumpir la cadena de producción, obligando al cierre de más de 5.000 factorías. Muchos millones de libras le ha costado al país este día de protesta, organi-

zados por tres Sindicatos, contra el proyecto de Ley de Relaciones Laborales, la ley más combatido que recuerda la historia parlamentaria y callejera de la Gran Bretaña. El texto está pasando por la Cámara de los Comunes a toda prisa, para llegar a tiempo de poner freno a las huelgas antes de que éstas acaben con la economía británica.

Los efectos más inmediatos de la huelga se han sentido en Fleet Street, donde no ha salido a la calle un solo periódico nacional, a causa de la negativa de los tipos, ajustadores, estereotipistas, etc., a pasar a los talleres. Todas las noticias que salían de las redacciones por los tubos neumáticos morían en la mesa del regente de la imprenta, mientras los compositores tomaban el sol del frío primero de marzo en los parques y jardines de Londres.

No obstante, y al igual que la huelga de Correos y Telecomunicaciones, que ha hecho florecer los carteros "piratas" por toda la geografía británica, la de ayer ha ofrecido a los propietarios de la "British Gazette" la oportu-

nidad de convertir el boletín en un periódico "pirata", que ha tirado en la mañana 500.000 ejemplares, con información general, que se han vendido como rosquillas entre el público londinense, ávido de noticias.

### EL AUTOMOVIL, PRIMER DAMNIFICADO

Donde la huelga ha hecho más daño —aunque sus efectos no estén a la vista— es en la industria del automóvil. La Chrysler y la maltrata Rolls Royce han tenido que cerrar las puertas hasta hoy, esperando que los "formales huelguistas" de los tres Sindicatos vuelvan al trabajo, como si nada hubiese sucedido y como si los millones de libras perdidas en un día de protesta les importase menos que hacer saber al Gobierno que están en contra de la Ley de Relaciones Laborales, cosa que mister Heath y sus ministros ya saben a través de la pacífica y menos costosa manifestación del domingo anterior.

La huelga de ayer tendrá una segunda edición el próximo día 18, esperándose que

entonces cuente con mayor apoyo que ésta de primero de marzo y, por lo tanto, sus efectos económicos sean aún más desastrosos.

Mientras la ley esté en período de gestación, no cesarán las protestas obreras, aunque como la de este primer lunes de marzo sea contra los órdenes de la propia Federación de Sindicatos,

que se opone a la huelga mantenida ayer en todo el país por más de dos millones de obreros. Estos han obligado a muchos más a abandonar el trabajo y la huelga ha venido a coincidir con la de Correos y Comunicaciones, ya en su séptima semana, y con la de la Ford, que desde hace casi un mes tiene cerradas 21 factorías.

## Ayer, primer día de elecciones en la India

NUEVA DELHI. (Efe-Reuter). — Ayer dieron comienzo en la India las elecciones generales, en las cuales la primer ministro, Indira Gandhi, tratará de obtener una mayoría parlamentaria absoluta de su partido, el del Congreso.

Las elecciones durarán hasta el próximo día diez, fecha en que los residentes en el Estado de Bengala Occidental acudirán a las urnas.

Unos setenta millones, de los 270 que componen el censo electoral de la India, tomarán parte en este primer día de elecciones en nueve de los 18 Estados del país y en dos territorios de la Unión.

### ATERRIZAJE FORZOSO DEL AVION DE LA SEÑORA GANDHI

NUEVA DELHI. (Efe-Reuter). — El avión de las fuerzas aéreas indias en que la señora Indira Gandhi realiza un viaje electoral por el Estado de Orissa, tuvo que hacer ayer un aterrizaje forzoso al comprobarse una fuga de combustible en uno de sus motores.

No se tienen noticias de que la señora Gandhi o los miembros de su séquito resultasen heridos.

Otro avión de las fuerzas aéreas ha despegado del aeropuerto de Bhubaneswar, capital del Estado de Orissa, para recoger a Indira Gandhi.

## NORUEGA

## Crisis gubernamental por las indiscreciones del primer ministro

ESTOCOLMO. (Especial para "Pyresa", por Modesto de la Iglesia, para NUEVA RIOJA).

Noruega se enfrenta estos días a una tormenta política que supondrá, quizá, la caída del actual Gobierno de coalición. La crisis, centrada en la persona del primer ministro, Per Borten, ha sido calificada en Oslo como uno de los mayores escándalos políticos en la historia de Noruega.

El planteamiento de la situación creada es tan simple como fatal. Por Borten se ha ido de la lengua y revelado a particulares el contenido de diversas informaciones consideradas secretas. Fue durante un reciente vuelo a Copenhague cuando el primer ministro Borten reveló a dos miembros del "Movimiento Popular anti C.E.E." de Noruega el contenido de un informe confidencial del embajador noruego en Bruselas. El informe, posteriormente, apareció publicado en el rotativo "Dagbladet". El pasado miércoles, Borten aún negaba ser la fuente de dicho rotativo. Pero en la noche

del viernes sorprendió al país cuando en un comunicado de Prensa confesó haber participado el contenido del confidencial escrito a persona ajenas al Gobierno. La reacción no se hizo esperar. En una unanimidad que no caracteriza precisamente a periódicos de distinto color político, la citada Prensa noruega pedía a Borten la dimisión de su cargo.

La pasada semana, en un ambiente ya de por sí inestable, la revista "Cultura" publicaba una conversación mantenida por los ministros de Asuntos Exteriores de Noruega y los E.E.U.U. y esta nueva "dilación" no hizo sino avivar el fuego en torno a Borten.

EL MERCADO COMUN, GAFÉ PARA EL GOBIERNO NORUEGO. El tema de la C. E. E. es la cuestión más controversial en el teatro político noruego. Las cuatro crisis en las que Borten se ha visto involucrado hasta la fecha están todas relacionadas indirectamente con la entrada de Noruega en la Comunidad Económica Europea. Si la primera avalancha de protestas, por lo concerniente a "Dagbladet", pudiera

haber sido capeada por Borten, la segunda era insalvable. La cuestión no es la de si dimitirá o no el primer ministro. Eso es —al parecer— algo que ya no ofrece dudas. Lo que todos se preguntan ahora es cuándo y cómo lo hará.

Los partidos miembros de la coalición gubernamental negocian febrilmente la sustitución de Per Borten por uno de los escasos líderes políticos que pudieran ser por todos aceptados. Negocian acuciosos por el partido socialdemócrata de Trygve Bratteli, que ya ha anunciado para el martes la petición en el Parlamento de un voto condenatorio del actual Gabinete. Bratteli, en la oposición, podría obtener el apoyo de algunos diputados pro-gubernamentales y con ello caería la coalición. Borten la habría arrastrado en su escandalosa caída.

Es verdaderamente curioso el juego político que se desarrolla estos días en la capital noruega. Los conservadores, caso de pasar a la oposición junto con los otros tres partidos del Gobierno, verían cómo el partido del Centro —con o sin Borten— les robaba nume-

rosos votos al seguir abiertamente para con la C.E.E. Por ello, están dispuestos a negociar hasta el límite la posibilidad de seguir en el Poder. Los socialdemócratas, por otra parte, con gusto abandonarían la oposición y volverían a detentar el Gobierno, pero el momento no les parece muy propicio. La crisis económica obligaría al partido socialdemócrata a unas subidas de precios que no le harían ciertamente popular. Además, un Gobierno minoritario como el que Bratteli se vería forzado a dirigir no es tampoco una situación envidiable.

Por encima de toda especulación, lo más probable será la formación de un nuevo Gobierno de coalición, siempre que los partidos gobernantes consigan mantenerse unidos y no se vean trágicamente sorprendidos en el Parlamento por un decisivo número de sus propios diputados. De esta forma, la coalición gubernamental dispondría de dos años más para mejorar sus posiciones y la socialdemocracia, en la oposición, quizá no llegara a constituir el peligro que ahora, parece ser, constituye.

## Policia británico muerto en Ulster

LONDONDERRY (Irlanda del Norte). (Efe). — Un policía militar británico murió ayer cuando una auténtica lluvia de bombas de petróleo convirtieron su automóvil militar en una hoguera. Varias personas de la zona católica del Bogside, donde ocurrió el incidente, trataron de salvar al hombre que se estaba abrasando y lograron apagar el fuego con cubos de agua que lanzaban sobre el vehículo. Al ser llevado al hospital, falleció. Otros soldados que viajaban con la víctima lograron escapar y arrestar a uno de los jóvenes que los atacaban.

La situación en Belfast, donde un individuo fue alcanzado por disparos de soldados tras un intercambio de disparos, se calmó a primeras horas de ayer.

## El carbón, combustible con futuro

LONDRES. (Efe). — Las naciones productoras de carbón de Europa Occidental llegaron ayer a la conclusión de que para sobrevivir como potencias económicas deben conservar el más estricto control sobre sus fuentes de energía.

Las conclusiones figuran en un folleto publicado por la Asociación de Carbón en Europa, que agrupa a las industrias del carbón de Gran Bretaña, España, Alemania, Francia, Bélgica y Holanda, y que fue presentado durante un banquete celebrado en Londres por la Sociedad Británica de la Industria del Carbón.

El folleto, titulado "Fuentes de energía para Europa Occidental", continúa diciendo: "Todo parece indicar que los enormes aumentos en la demanda de energía no podrán ser atendidos con las fuentes de bajo costo de hoy".

"Sólo podemos atender a la demanda si los clientes están dispuestos a pagar un precio que cubra los costos reales de producción y permita realizar inversiones para una expansión continuada".

Durante años, dice, el mundo ha contado con energía barata a causa de la abundancia de petróleo. "La creencia de que los precios del petróleo iban a permanecer estables durante muchos años se ha esfumado ya. Ha quedado desacreditada la hipótesis fundamental en la que la mayoría de los países europeos basaban su política de energía. Durante los últimos años, el precio del carbón importado de varios países, especialmente de Estados Unidos, ha sido más alto de lo esperado y los costos de la energía nuclear también han superado las predicciones".

to si se tiene en cuenta que Argelia no tiene más allá de trece millones de habitantes.

### LA INVERSION EXTRANJERA

Los economistas no ven muy claro cómo el Gobierno de Argel podrá conseguir la financiación de ese plan. De modo muy especial, fijan su atención en las repercusiones que puede tener en el capítulo de inversiones extranjeras la reciente decisión del coronel Bumedian y, al mismo tiempo, juzgan con severidad el déficit que, irremediablemente, aquejará al Tesoro argelino al término de su plan de desarrollo. Esa revolución en marcha se sigue con cierto escepticismo o, mejor aún, con un razonado pesimismo. Naturalmente, en gran medida todo el plan se basa en la cooperación francesa y de los países socia-

listas. Por lo que a Francia se refiere, puede que la cooperación se mantenga, pero no como hasta ahora. El coronel Bumedian rechaza de plano las ideas de "lazos especiales" y ha exclamado cuando se le preguntó por las relaciones privilegiadas entre ambos países: "¿Qué quiere decir eso?". El presidente argelino afirma que mantendrá su promesa de indemnización, pero no está de acuerdo con las estimaciones francesas sobre el volumen de esa reparación. No obstante, informa: "El problema más urgente es el de la reanudación de negociaciones, a no ser que el Gobierno francés, por una razón determinada, no esté dispuesto a negociar". En fin, para el coronel Bumedian, lo esencial no es dinero, sino la soberanía.

## Pesimismo en Francia sobre la reforma económica de Bumedian

PARIS. — (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

Las relaciones franco argelinas, a los cinco días de la decisión de Argel de nacionalizar las compañías petroleras francesas y de nacionalizar los yacimientos de gas y las canalizaciones de hidrocarburos, están en un auténtico punto muerto. La reanudación del diálogo se espera por ambas partes, pero ninguna de las dos brinda la ocasión. París piensa que la iniciativa depende de la promesa del presidente Bumedian de indemnizar —justa y equitativamente— a las sociedades francesas.

El coronel Bumedian, en unas declaraciones hechas a "Le

Monde", afirma que mantendrá su promesa. Pero, entre el dicho y el hecho, mediará una negociación que será mucho más larga de lo que se puede pensar a primera vista.

El coronel Bumedian tiene prisa en sacar a su país del subdesarrollo. Esto significa que todos los medios son válidos para defender los principios de esa "revolución en marcha" que persigue conseguir en diez años un nivel de país, si no industrial, al menos bastante industrializado. De momento, el petróleo le supone una carga de negocios de cuatro mil millones de francos y los ingresos fiscales, incluidos los beneficios del gas saharano, alcanzan la cifra de mil quinientos millones de francos. Pero en el país hay más de setecientos mil parados, algo verdaderamente inquietan-

## LOPEZ RODO, EN ARGENTINA

BUENOS AIRES. (Efe). — Con la asistencia del presidente de la República Argentina, general Levingston, tuvo lugar en la mañana de ayer la apertura de la Asamblea extraordinaria del Banco Interamericano de Desarrollo, del que forman parte 23 países de América.

Aunque España no es país miembro de dicho Banco, ha sido especialmente invitada a la Asamblea extraordinaria de Buenos Aires el ministro del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, acompañado del subcomisario, señor Solé Villalonga, y del subgobernador del Banco de España, señor Herrero Fontana.

El presidente argentino, general Levingston, dirigió una alocución a la Asamblea extraordinaria del Banco Interamericano de Desarrollo en presen-

cia de los 23 gobernadores nacionales, de los ministros invitados y del Cuerpo diplomático acreditado en Buenos Aires, entre cuyos miembros figuraban el nuncio de Su Santidad, monseñor Zanini; el embajador de España, don José María Alfaro, y el embajador de los Estados Unidos, señor Lodge.

Tras las palabras del presidente de la República Argentina, pronunció un importante discurso el presidente saliente del Banco Interamericano de Desarrollo, don Felipe Herrera.

A continuación, tomó posesión de la presidencia del Banco el ex-ministro mejicano don Antonio Ortiz Mena.

Le dio la bienvenida el ministro paraguayo, y a continuación intervino el ministro chileno.

## MONSEÑOR CASAROLI ABANDONA MOSCU

MOSCU. (Efe-Reuter). — El arzobispo Agostino Casaroli, secretario de Asuntos Públicos de la Iglesia, emprendió ayer el viaje de regreso a Roma, en avión, dando por terminada su visita a la capital soviética.

## Diez Alegría, en Casablanca

CASABLANCA. (Efe-Reuter). — El teniente general Manuel Díez Alegría, jefe del Alto Estado Mayor español, llegó ayer a esta ciudad, procedente de Marrakech, donde ha permanecido el fin de semana. Después de recorrer Casablanca, el teniente general español regresó a Rabat a última hora de la tarde.



Los habitantes de L'Aquila no admiten particiones

## La furia regionalista termina en vandalismo

ROMA. — (Del corresponsal de "Pyresa", Alejandro Pistolesi, para NUEVA RIOJA)

En las calles y plazas de L'Aquila, duramente marcadas por el fuego de los incendios y las destrucciones de tantos inmuebles, más de mil agentes de seguridad y carabinieri montan la guardia para evitar que vuelvan a repetirse los actos de vandalismo que caracterizaron la explosión de furia regionalista contra las sedes de los partidos y los domicilios particulares de hombres políticos.

La fuerza del orden, que por insuficiencia de medios e indecisión de mando habían quedado totalmente rebasados por la muchedumbre exasperada y azuzada por un grupo bien organizado de agitadores, han cuadruplicado casi su consistencia con la llegada de fuertes destacamentos procedentes de Roma y de las ciudades más importantes de la región abrucesca. Por el mismo tiempo, el ministro del Interior ha destituido, con efecto inmediato, al jefe de la Policía de L'Aquila. Una rigurosa investigación de los órganos superiores aclara cómo fue posible que, durante tantas horas, una masa de revoltosos, armados sólo de trancas y botellas incendiarias, protegidas las cabezas con cascos de motorista y tapados los rostros con pañuelos, hayan conseguido sumir a la población en el caos y la anarquía más absolutos. En el Gobierno Civil de L'Aquila, el jefe superior de la Policía, prefecto Vicari, enviado desde Roma por el ministro ha reunido ya a los jefes de los destacamentos y a los testigos de los sucesos, con el fin de establecer las responsabilidades y localizar el mecanismo impulsor de la violentísima manifestación de odio regionalista.

Todo el drama vivido por la antiquísima ciudad de L'Aquila, la capital de la región de los Abruzzos, que encaramada como un águila entre las montañas del macizo del Gran Sasso mira con recelo y soberbia hacia la joven y resplandeciente Pescara, la cual, a su vez, desde las orillas del mar Adriático le disputa la capitalidad regional, el prestigio político e histórico y la manipulación de la riqueza, es, en definitiva, un drama regionalista: otro de los muchos que ha abierto en Italia la aplicación de la Ley de los Estatutos Regionales, una reforma para la cual el país no estaba política ni socialmente maduro y que lleva, por lo visto, una espoleta retardada que ahora empieza a producir sus efectos.

### VIOLENCIA CONTRA TODOS LOS PARTIDOS

Hasta hace unos días, en Reggio Calabria, se volcaban e incendiaban los coches de turismo que llevaban matrícula de Catanzaro, y en esta ciudad se hacía otro tanto con los de aquélla. En L'Aquila, en el momento álgido de la guerrilla callejera, un grupo de «partidos regionales» asaltó en el centro mismo de la ciudad los grandes almacenes de un comerciante nacido en Pescara, destruyendo los rótulos luminosos de la fachada, los cierres metálicos y los escaparates. Del interior de la tienda, totalmente saqueada, los vendedores sacaron a la calle montones de trajes, mantos de la sastretería votivos, y, rociándolos de gasolina, les prendieron fuego.

Una explosión de odio regionalista que ha superado las barreras de cualquier ideología política, puesto que los manifestantes asaltaron las sedes de todos los partidos, produciendo enormes daños materiales. Los que más sufrieron fueron las de

la democracia cristiana y del partido comunista. Desde los asaltantes, tras haber destruido todas las habitaciones incluso hundieron a golpes el balcón de la fachada, amontonando luego en la calle, como hicieron frente a las demás sedes, los papeles del archivo, las máquinas de escribir y los muebles. Unas cuantas botellas incendiarias fueron suficientes para transformar enseguida esos montones en grandes nogueras que llenaron de humo las calles y plazas principales, mientras otros grupos mantenían a distancia a los bomberos y a la Policía, apedreándolos con los ado-

quines arrancados de la calzada.

En los domicilios particulares de los representantes de la democracia cristiana, asaltados por la muchedumbre, los daños son incalculables. De la casa de uno de los consejeros democristianos, las turbas se llevaron toda la biblioteca — más de dos mil tomos — que ardió con otros objetos en medio de la calle. Barricadas en varios puntos del centro, tentativas de cortar los accesos a la ciudad, coches y neumáticos incendiados, humaredas espectaculares por doquier, gran número de heridos y contusos, muchos de los cuales no se presentan

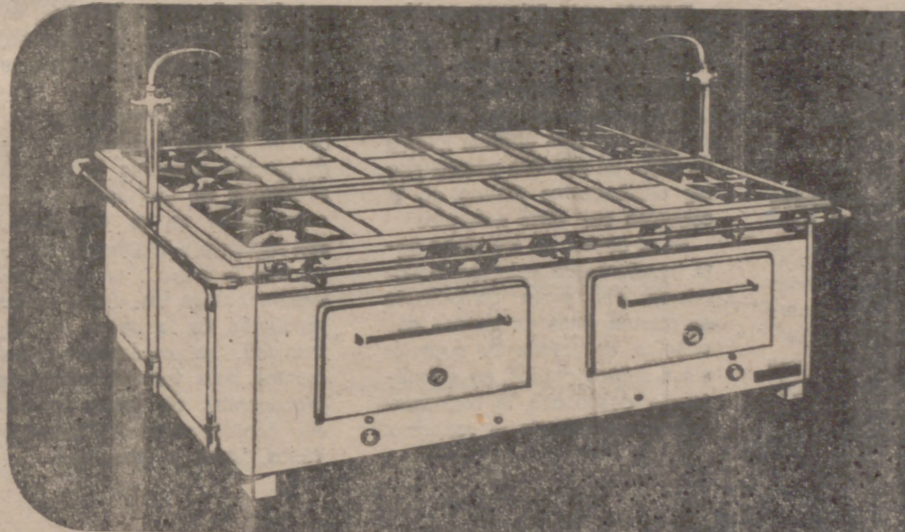
en los hospitales por temor a la justicia, y un centenar de detenidos, completan de momento el cuadro de este increíble episodio de violencia, que tiene su origen en la decisión del Consejo Regional, que ha atribuido a Pescara — como ya sucedió hace días con Reggio Calabria — parte de las oficinas regionales y el derecho a ser de vez en cuando sede de la Asamblea legislativa de la región. Una «inadmisible» y «escandalosa» solución salomónica que ha desencadenado la furia de los habitantes de L'Aquila contra todos los partidos que dieron su voto para aprobarla.

## RABAT Y SIRIA SE RECONCILIAN

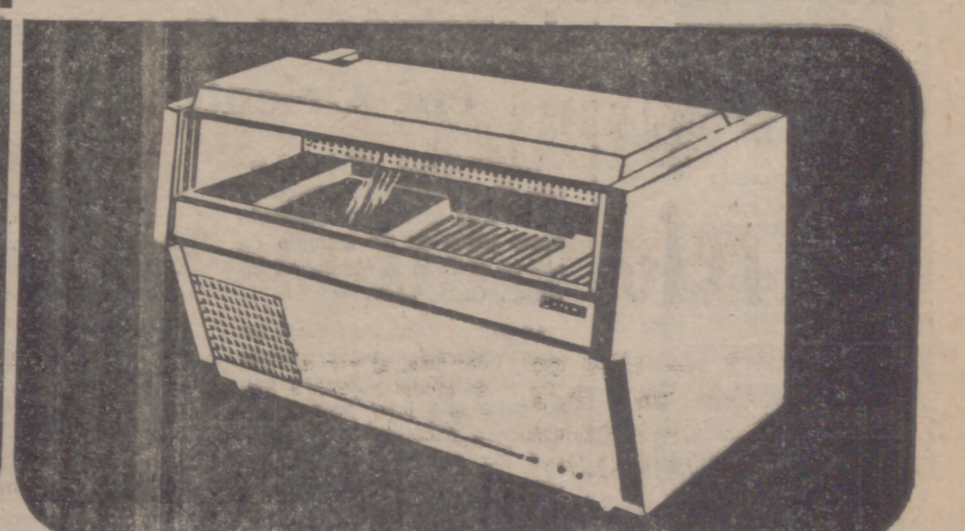
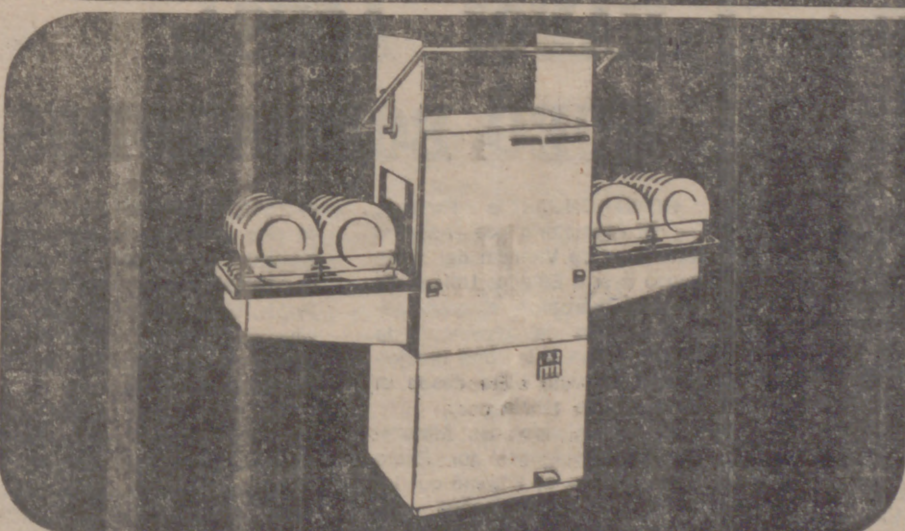
RABAT. (Pyresa). — Marruecos y Siria han decidido reanudar sus relaciones diplomáticas, interrumpidas desde hace seis años, «en aras de la comprensión y de la fraternidad árabes», anuncia un comunicado oficial publicado ayer simultáneamente en Rabat y Damasco.

Las relaciones diplomáticas entre los dos países fueron rotas bruscamente en 1965 como consecuencia de la campaña mantenida por los dirigentes del partido «Baas» sirio de aquella época contra el reino marroquí y su soberano. Más adelante, la situación fue suavizándose, sobre todo tras la conferencia cumbre árabe de Rabat, en diciembre de 1969, y hace unos meses la subida al Poder en Siria del general Assad abrió nuevas posibilidades de reconciliación. Finalmente, la reanudación de relaciones diplomáticas entre Damasco y Túnez, hace sólo diez días, se consideró como el preludio de una decisión idéntica con respecto a Marruecos. En efecto, este último fin de semana, Hassan II envió a Damasco al ex-embajador marroquí en Beirut, actualmente miembro destacado del Parlamento, con un mensaje personal dirigido al general Assad. El contenido de esta misiva no fue revelado, pero evidentemente el resultado del viaje del emisario real Ahmed Bensuda ha sido el que acaba de anunciarse.

## garantiza la rentabilidad de la hostelería con su completa gama de aparatos industriales en



## hostelería frío comercial lavandería



a su disposición en:

Delegado para Navarra - Rioja y Burgos: Antonio Navas Viñaras  
Pamplona: Avda. de Viliaba, 8  
Logroño: Somosierra, 11 - Tlf. 213491

### Escalofriante

## La droga invade los colegios USA

NUEVA YORK. (Pyresa). — Un 48 por 100 de los alumnos de ambos sexos de los colegios de enseñanza media de la ciudad de Nueva York usan habitualmente marihuana y más de un ocho por ciento son adictos a la heroína, aunque se ha reducido el uso de LSD y otros alu-

cinógenos.

Estos porcentajes, correspondientes al año 1970, revelan un notable incremento sobre 1969, año en el que los usuarios de marihuana y heroína alcanzaron un 43 y un 44 por 100, respectivamente, entre la población escolar.

### SE NECESITA CONSERJE

Con urgencia, para dependencia oficial. Dispone vivienda. Dirigirse con referencias y circunstancias familiares y laborales actuales al número 1.051. Apartado 156 - SAN SEBASTIAN.



LOS ARANCELES DE IMPORTACION DE CALZADO

## NIXON DECIDIRA (Importante para las exportaciones españolas)

WASHINGTON. (Por Félix Ortega, de la Agencia "Efe").

La decisión final en torno a la implantación de cuotas arancelarias sobre el calzado importado; de aumentar las repercusiones en la balanza comercial entre Estados Unidos y España, se encuentra ya en manos del presidente Nixon, que se enfrenta a un empate de opiniones sobre el tema, como consecuencia de una votación, 2-2, en la Comisión Tarifaria, cuyas conclusiones le fueron entregadas el pasado 15 de enero.

Según la mecánica legislativa, la decisión presidencial tendrá que ser formulada 60 días después de haber recibido las recomendaciones de dicha Comisión, esto es, el 15 de marzo.

La visita del ministro de Comercio español a Washington está programada para el 8 de marzo, pero se ignoran los posibles efectos de un aumento tarifario sobre el programa de su visita.

Las recomendaciones de la Comisión son objeto de estudio por parte de un Comité interdepartamental. Se sabe que la división en dicho Comité es profunda sobre los efectos de la subida de tarifas y que las recomendaciones que puedan hacer sus miembros de la Casa Blanca, posiblemente reflejarán esa división entre los diferentes departamentos.

En principio, las posiciones giran en torno a un aumento que es considerado por sus defensores, como un sistema para mirar las posibilidades proteccionistas de otra "Ley Mills". Sin embargo, los que atacan el incremento tarifario afirman que esto representaría una clara concesión a los proteccionistas, que verían en ello un reconocimiento de perjuicios.

a la industria local por parte de la Casa Blanca.

En tal caso —se comenta—, la industria en cuestión, que nunca ha manifestado su intención de conformarse con un simple aumento tarifario, sino que busca la imposición de cuotas, dispondría de una poderosa arma para esgrimir en el Congreso, en apoyo de una legislación proteccionista y, posiblemente, conseguiría muchas mayores prerrogativas que el mero aumento tarifario.

Se sabe, asimismo, que se han presentado fuertes objeciones de países extranjeros a los aumentos tarifarios, cuya forma, según informaciones económicas de Washington, sería la de "tarifas-cuotas", esto es el mantenimiento de las tarifas actuales en un cierto contingente de productos, sujetando las cantidades que pasen de dicho contingente a un gravamen mucho más elevado.

Aunque no parece estar decidido el tipo de gravamen, se dice que oscilaría

entre el 20 y el 30 por ciento.

La medida, de ser aprobada por la Administración, tendría especial efecto en las relaciones comerciales entre España y los Estados Unidos. En efecto, si bien toda la maquinaria de limitación de importaciones se puso en marcha para resolver el problema de las importaciones textiles, procedentes de Japón, la incapacidad para resolver el problema que plantea a la industria local la entrada de fibras japonesas, puso en marcha, previo estímulo de los fabricantes de calzado de Nueva Inglaterra, una válvula de escape, consistente en atacar las importaciones de calzado.

Considerando que España mantiene un déficit comercial con los Estados Unidos superior a los 500 millones de dólares anuales (35.000 millones de pesetas) y que los calzados forman el mayor contingente de la exportación española en Norteamérica, no existe duda de que un aumento tarifario re-

percutiría de forma muy distinta sobre España que sobre otros países exportadores de calzado.

Las posibilidades de un aumento tarifario parecen inclinarse en este momento hacia sus partidarios, sin que la Casa Blanca, que dará la decisión final, haya decidido aún su posición ante el "dos-dos" protagonizado por los comisionados Glenn Sutton y Will Leonard, que negaron que la industria local hubiera presentado un claro caso para recibir protección federal, y por Bruce Clubb y George Moore, que opinaban lo contrario.

Al ser confrontado con un empate, el presidente Nixon dispone de la opción de aceptar cualquiera de las dos conclusiones, la que perpetuaría el actual estado de las tarifas o la recomendación Clubb-Moore, con la que no está de acuerdo ni siquiera la industria local, que desea un proteccionismo drástico.

Se comenta que la decisión de los dos comisionados

citados anteriormente fue tomada sobre un base, no solo limitada a los calzados, sino mirando a largo plazo hacia la aparición de la "Ley Mills" en el panorama del Congreso, como un "camuflaje" para los legisladores, mientras que, como se indicó anteriormente, quienes se oponen al aumento tarifario aseguran que es solo un estímulo de las fuerzas proteccionistas y un reconocimiento de su razón.

Si a todo ello se suma el hecho de que los rumores procedentes de Tokio hacen prever la posibilidad de un acuerdo negociado sobre limitación voluntaria de la exportación de textiles japoneses a Estados Unidos, en un futuro próximo, haciendo desaparecer los motivos que aligaban los proteccionistas para la imposición de cuotas, resultaría que, de incrementarse ahora las tarifas y lograr el acuerdo Tokio-Washington después, España sería el país más afectado por los aumentos tarifarios.

## Orden del día de la Comisión España - C. E. E.

BRUSELAS. (Cifra). — Para vigilar el buen desarrollo en la aplicación del acuerdo comercial preferencial firmado entre España y el Mercado Común Europeo, el próximo día tres se constituirá en Bruselas la Comisión mixta hispano-comunitaria y el Comité de cooperación aduanera entre las dos partes.

La delegación española será presidida por Alberto Uhart, jefe de la misión de España cerca de las Comunidades europeas, y la comunitaria por Hermod Sigrist, director general de relaciones exteriores de la Comisión Europea.

La reunión comenzará a las diez de la mañana en la sede de la Comisión Europea, para concluir a últimas horas del día. Al mediodía, ambas delegaciones asistirán a un almuerzo ofrecido por Ralf Dahrendorf, miembro de la Comisión Europea responsable de las relaciones exteriores.

El orden del día provisional de la sesión comporta los puntos siguientes:

1) Aprobación del orden del día provisional.

2) Proyecto de decisión de la Comisión mixta sobre adopción del reglamento interior de la Comisión mixta y constitución del Comité de Cooperación Aduanera.

3) Proyecto de recomendación de la Comisión mixta fijando los métodos de cooperación administrativa para la aplicación del acuerdo España CEE.

4) Cuestiones planteadas por la apertura de contingentes y el régimen de depósito previo a las importaciones.

5) Cuestiones planteadas por la declaración de la Comunidad relativa a ciertos vinos.

6) Cuestiones planteadas por la aplicación de las concesiones de la Comunidad (agrios, aceite de oliva, productos de la pesca).

7) Cuestiones relativas al cálculo de las compensaciones de las tasas interiores.

8) Respuestas a las cuestiones comunicadas por las partes contratantes del GATT relativas al acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y España.

9) Diversos. Durante esta primera sesión, al parecer, se discutirán en el orden comercial, todos los asuntos señalados, pero en relación con la aplicación del acuerdo durante los tres últimos meses de 1970, en relación directa con los contingentes fijados en el convenio por años naturales.

En el sector de los vinos está pendiente de solución la admisión por parte comunitaria de ciertos vinos de calidad española, de graduación superior a los quince grados, cuya existencia desconoce la reglamentación comunitaria al respecto.

Está pendiente igualmente la aplicación por parte de España del reglamento vitivinícola común firmado por los «Seis», que interesa de modo importante a la exportación española.

En cuanto a los agrícos, la Comisión mixta podría deliberar a petición española sobre la incidencia de ciertas modificaciones de reglamentos internos, en vigor el día del acuerdo, en la exportación española a los «Seis».

En el sector pesquero, por último, parece preocupar a la delegación española la posible existencia de una actitud discriminatoria de la Comunidad con respecto a España. En efecto, tras la entrada en vigor del reglamento de los «Seis» sobre productos de la pesca, la Comunidad ha publicado reglamentos para las importaciones procedentes de varios países del Mediterráneo (Marruecos, Túnez, Malta y Turquía).

## Continúa el tira y afloja en Oriente Medio

WASHINGTON. (Efe). — Israel no aceptaría la creación de un Estado palestino separado como parte de un acuerdo de paz en el Oriente Medio, ha indicado Golda Meir.

La primera ministra israelí, en unas declaraciones a la revista «Newsweek», ha agregado que su país está listo para negociaciones substanciales en todos los aspectos y que está preparado para retirarse a fronteras que sean seguras, acordadas y reconocidas.

«Nosotros no creemos que hay lugar para tres Estados entre el Mediterráneo y la fron-

tera de Irak», dijo Golda Meir, quien agregó: «Si el segundo Estado se llama a sí mismo Jordania o Palestina, o Palestina-Jordania, o Jordania-Palestina, es algo que no nos interesa. Pero un tercer Estado no es posible si es que debe haber paz en la zona, especialmente un Estado que podría llevar las semillas de otra guerra».

En cuanto a los problemas fronterizos, Golda Meir ha dicho a «Newsweek» que dentro de 24 horas de iniciadas las negociaciones sobre fronteras, nuestras gestiones para nuevos mapas estarán en la mesa.

## HANOI ACUSA: HUBO BOMBARDEOS

HONG-KONG. (Efe - Reuters). — El Ministerio de Asuntos Exteriores de Vietnam del Norte acusó ayer a Estados Unidos de efectuar ataques aéreos contra la provincia de Quang Binh y la zona norvietnamita de Vinh Minh desde el 22 al 28 de febrero.

El comunicado del Ministerio fue divulgado por Radio Hanoi y en él se informó que los aviones norteamericanos atacaron continuamente ambas regiones con cohetes y bombas, ocasionando pérdidas de vidas y bienes.

TROPAS SUDVIETNAMITAS OUPAN CHLONG. — Tropas sudvietnamitas han entrado en la importante ciudad de Chlong, en el río Mekong, que era la más meridional de las ocupadas por el Viet Cong en Camboya Oriental.

En general en Tam, comandante de la Subdivisión Militar de Kompong Cham, declaró ayer a la Prensa que Chlong, donde se encuentra la única fábrica de papel del país, es considerada como

estratégicamente importante por dominar la carretera número siete, que va desde la capital camboyana Phnom Penh, a la frontera sudvietnamita y a la capital de la provincia de Kratie en el Nordeste de Camboya.

«El Viet Cong y los norvietnamitas todavía tienen fuertes posiciones alrededor de Chlong, pero, según nuestras informaciones, Kratie no está muy defendida», añadió en Tam.

DECLARACIONES DE SUVANA FUMA. — El príncipe Suwana Fuma deploró ayer ante las cámaras de la televisión francesa la intervención extranjera en su país.

Dijo que lo que ocurría actualmente en la pista Ho Chi Minh era «un asunto entre norteamericanos, sudvietnamitas y norvietnamitas». Manifestó que los primeros responsables son los norvietnamitas, «que no retiraron nunca sus tropas de Laos».

Según el príncipe, convendría hacer una clara separación entre la cuestión de Laos y la de Vietnam y aplicar el acuerdo de Ginebra de 1962.

## EXCURSIONES

### PARIS

Salón Internacional de la Agricultura

7 días, del 7-13 marzo, incluidas algunas comidas y cenas 4.500 Ptas.

FALLAS DE VALENCIA del 14 al 21 marzo

8 días, con 3 en Alicante ... 3.950 Ptas.

FALLAS DE VALENCIA del 15 al 20 marzo 3.900 Ptas.

### MADRID

Salida, el 19. Regreso, el 21 marzo ... 350 Ptas.

### Santiago de Compostela

Del 8 al 11 abril (4 días). Semana Santa ... 1.975 Ptas.

### Sevilla y Andalucía

FERIA DE ABRIL. Salidas, el 17 y el 21 abril (10 días) ... 7.200 Ptas.

Las salidas son GARANTIZADAS en autotripulante de lujo

## VACACIONES

EN CANARIAS, MALLORCA, COSTA DEL SOL

### A MOSCU

Partido URSS-ESPAÑA

También grandes viajes por todo el mundo y cruceros marítimos y avión de todas clases. SOLICITE FOLLETOS A TODO COLOR DE ESTOS Y OTROS MUCHOS VIAJES EN:

### VIAJES ARALAR

G A T 128

Teléfonos 211859 y 223639

Plaza H. TOLEDO 16 EDIFICIO CALZADOS VERANO

## REPRESENTANTES

Se necesitan para capital y pueblos importantes de la provincia. Personas muy introducidas en hostelería para la venta de vajilla acompañadas del viajante de la empresa. Dirigirse al apartado 141. Ref. 79/13 de SAN SEBASTIAN.

## 4ª EN BILBAO 6-14 marzo 1971

### FERIA TECNICA de la Industria eléctrica y maquinaria de elevación y transporte (manutención)

Secciones complementarias de fundición y automatización



Información:

FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO

Vercio de Begoña, 3 - Teléfonos: 41 84 00-04-08 - Apartado 488 - BILBAO

## Puente SAN JOSE

### Madrid

18 al 21 de MARZO

SALIDA: 15.30. REGRESO: 19.00 horas

Por NAJERA Y SANTO DOMINGO

Otra salida:

de CALAHORRA Y ALFARO

PLAZA AUTOPULLMAN ... 350 PTAS.

Incluyendo alojamiento tres noches en hotel cuatro estrellas (Ecuator) y desayuno ... 1.250 Ptas.

### Barcelona

18-21 marzo. 4 fechas

SALIDA: 18 marzo, 14.00 h.

REGRESO: 21 marzo, 16.00 h.

PLAZA AUTOPULLMAN ... 575 Ptas.

Incluyendo alojamiento, tres noches, hotel muy céntrico ... 1.050 Ptas.

Habitación con baño ... 1.275 Ptas.

### VIAJES

### CONDE

Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A. Avenida de Portugal, 7 bis. Teléfonos 21-45-70 y 22-30-48

## ¡ya es posible!

con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Cápsa' NUEVO PREPARADO ALEMAN



ES FICIL EN PERFECCION Y FARMACIAS. Distribuidor para LOGRONO y PAMPLONA: D. BENIGNO PIEDRERO DIAZ. Tel. 21 55 38. PAMPLONA.

## NUMEROSAS PLAZAS SUBALTERNOS

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELECOMUNICACION. VARONES (de 18 a 30 años), sepan leer y escribir y las cuatro reglas; para trabajo en Oficinas de Correos. Instancias hasta 16 de marzo. Pruebas de cultura general en provincias; aprobados cubrirán plaza inmediatamente. Buen sueldo y porvenir. Solicite URGENTEMENTE información con modelo de instancia. (Envíen solamente este recorte con 10 pesetas en sellos y su dirección), a:

## ACADEMIA FUENCARRAL

C/ FUENCARRAL 46. MADRID-4 (TELEFONO 221 95 88)



NUEVA RIOJA 2 de marzo de 1971.





## ¿SE MONTARA UNA FERIA PROVINCIAL DEL LIBRO?

La noticia ha saltado a la actualidad. Aunque sin confirmación definitiva, los rumores tienen fuerza suficiente como para que la hayamos de tener en cuenta. Se trata del montaje por parte del Instituto de Estudios Riojanos de una Feria Provincial del Libro, coincidiendo, posiblemente, con la fiesta dedicada a ese medio de difusión de cultura en el aniversario cervantino. Está claro que el dato presenta un interés especial. Una Feria del Libro, insólita en nuestras latitudes, podría significar un elemento de ruptura. Pero, ¿sería todo lo efectiva que se habrá, sin duda, de pretender? Y otro punto a considerar: ¿deberá ir acompañada de otros medios de promoción de la lectura? ¿No será, quizás, prematuro el intento en función de la actual idiosincrasia cultural logroñesa?

Con estos elementos en nuestra agenda hemos hecho incursión en las librerías del casco urbano. La librería es un establecimiento comercial distinto, donde la venta es símbolo de algo más que dinero, de algo más que mercancía. Se aborrece con aversión el problema, herido por los ojos y el oído. Y los hemos planteado a los libreros el

questionario que ofrecemos a continuación:

- 1.—¿Cómo es el momento actual de la lectura en Logroño?
- 2.—¿Quiénes son los habituales compradores de libros?
- 3.—¿Tipo de lectura?
- 4.—¿Por qué tan bajos los niveles de lectura logroñeses?
- 5.—¿Qué podría significar en la situación actual una Feria Provincial del Libro?

Sobre el papel, las preguntas ofrecen amplio campo de opciones al interrogado y al intérprete. Veamos lo que dieron de sí en el terreno de las palabras impresas.

# Encuesta



4) En realidad, al lector medio le resulta difícil leer. Hay muchas horas de trabajo y poco dinero. Sin embargo, tenemos también títulos al alcance de cualquiera y cada día disponemos de más colecciones. Yo pienso que la raíz está en que, por el planteamiento de la sociedad, no existen intereses ni políticos ni sociales entre el público lector. Entonces, apenas importa otra cosa que el partido de fútbol en la «tele».

5) Nunca será una feria del libro la solución al problema de la falta de afición. Puede venir bien, en cuanto que le pone al lector la lectura delante de los ojos. Pero nada más.

JALON MENDIRI

LIBRERIA MANOLO

Manolo es un hombre con figura de bonachón, lector empedernido y valiente de ideas. Por algo se pasa casi las veinticuatro horas del día rodeado de literatos y pensadores. Hemos aprovechado las primeras horas de la tarde porque así no le distraerá la clientela. Las contestaciones de Manolo al cuestionario general han sido éstas:

1) No sé lo que se lee. Lo que sí sé es que se venden muy pocos libros. Esto no demuestra nada bueno.

2) Leen sobre todo los estudiantes. Seguramente más porque se les obliga que por verdadera afición. Como es natural, hay excepciones.

3) Sobre todo se leen los libros de RTV. Sea la materia que sea. Hubo un lanzamiento publicitario muy fuerte y, al que más o al que menos, hace su colección. Los pedidos normales que yo suelo hacer casi nunca rebasan los veinte ejemplares de un mismo título. Pues bien, de RTV me mandaban al principio ciento sesenta y tantos y me faltaban. Ahora se venden menos: unos sesenta o setenta. Fuera de esto, se venden también novelas con marcado acento sexual.



parte, se están consiguiendo precios muy asequibles. En cuanto a materia, existe un marcado interés por las novelas de tema valiente, un poco subidas de tono.

4) ¿Que debería leerse más...? De acuerdo. De todos modos, no llevamos mala trayectoria. Como dije antes, cada día se lee más. Por tanto, creo que existe afición y que esta afición suaviza muchas dificultades.

5) La feria del libro en Logroño vendría a dar una publicidad a los libros que les vendría bien. Pienso que sería un éxito si se sabe encontrar el sitio adecuado. A los visitantes hay que salirles al paso. Por eso, creo que el lugar ideal sería El Espolón.

CERVANTES

En la Librería Cervantes conocen muy bien al público logroñés. Han matizado, a nuestro entender con justeza, las causas de esta enfermedad de falta de afición a leer que nos aqueja.

1) Se lee regular.

2) Los que más leen son los estudiantes.

3) Hay muy marcadas diferencias entre unos lectores y otros. Los jóvenes se inclinan por el ensayo. Los maduros leen la tradicional novela de nombre. Y no faltan las señoras que aún están con el folletín rosa.

4) Habitamos una ciudad que vive en la calle. Los que vienen de fuera suelen comentar lo populosa que es Logroño. No es que en realidad sea populosa, sino que el ochenta por ciento está en la calle. Tenemos un carácter abierto, comunicativo, sociable. Nos gusta hablar en la calle de fútbol o irnos a tomar «chiquitos». Total, que no nos queda sitio para dedicar a la lectura. Si añadimos a esto que, a la hora de retirarnos, las diez de la noche nos encontramos en casa la «tele» puesta, se entenderá con toda claridad que se lee muy



poco en nuestra ciudad. Evidentemente, hay una falta grande de afición a la lectura.

5) La feria puede ser un aliado, pero no una solución. La raíz habrá que buscarla más honda. No nos enseñaron a leer y ahí está la falta. Hay muchos logroñeses que no han abierto un libro desde el día que hicieron el bachiller, si lo hicieron. Por tanto, no se puede pretender que una feria, en la que se vendan libros, sea la panacea de todos los males.

PUNTO FINAL

Las opiniones de los libreros logroñeses fueron diversas en casi todos. Unicamente coincidieron al afirmar que la feria del libro no remediaría la falta de interés por la lectura. Eso es evidente. No puede llenarse un hueco de muchos años de formación con media docena de días de exposición de libros. Bien es cierto que al menos será un acontecimiento distinto. Nos gustaría que se realizara, pero sin desfasarlo, sin hacer bandera. Para que los logroñeses lean habrá que enseñarles a leer. Eso es más difícil, ¿verdad?

Fotos: HERCE



## AYER, LA PATRONA DEL CUERPO DE POLICIA Y POLICIA ARMADA

Con toda solemnidad y brillantez celebraron ayer en nuestra ciudad los Cuerpos General de Policía y de Policía Armada la fiesta de su Patrona, Santo Ángel de la Guarda.

A las once y media tuvo lugar en la catedral de Santa María de la Redonda solemne misa, que fue presidida por el obispo de la diócesis, doctor don Abilio del Campo y de la Bárcena, gobernadores civil y militar, coronel jefe del Sector Aéreo, demás primeras autoridades provinciales y locales, así como por el comisario jefe de Policía, don José Alonso Aguirre y coman-

dante jefe de la Policía Armada, don Carlos Santamaría, adhiriéndose a la festividad tan numeroso público que llenó materialmente las amplias naves del templo.

Ofició el beneficiado de la catedral, don Luis Ortán, quien pronunció una magnífica homilía, una ejemplar homilía, excelentemente documentada.

Terminado el acto religioso y frente al Gobierno Civil se celebró el desfile, mandando la formación el comandante jefe de la Policía Armada de Logroño, señor Santamaría, en pie sobre un «jeep» precediendo

a la sección motorizada del Cuerpo, a la que seguía la banda de cornetas y tambores del Regimiento de Artillería y una compañía a pie de la Policía Armada.

Posteriormente y en el cuartel de la Policía Armada, autoridades y demás invitados fueron obsequiados con un vino español, durante el cual el gobernador civil, señor Aige Pascual, hizo entrega en medio de los aplausos de los concurrentes de un obsequio, al jubilarlo de mayor edad, cabo don Miguel Juárez.

(Foto: HERCE)

### UNA OPORTUNIDAD

## LOS ADULTOS A CLASE

El Ministerio de Educación y Ciencia, en combinación con la Organización Sindical, ha montado unos cursos de alfabetización de adultos a escala nacional. Naturalmente, nuestra provincia se ha beneficiado del programa. Concretamente ayer, a las siete y media de la tarde se inauguraron las clases en

tres centros docentes logroñeses: Grupo Escolar «Batalla de Clavijo», «Vuelo Madrid-Manila» y «Gonzalo de Berceo».

Como los cursos se pensaron para los trabajadores, los horarios de clases serán a partir de las siete de la tarde. Se tendrá cierta flexibilidad para conseguir que quien quiera asistir

lo pueda hacer.

El programa no se queda en Logroño capital. Son varios los pueblos que figuran en el programa. Y podrán ser todos aquellos que reúnan el número suficiente para montar una clase. La oportunidad es tan buena que no se puede despreciar.

Foto: HERCE





# Páginas de deportes

## Más cerrada la lucha por el título máximo

Y cerrada se mantiene en Segunda por el ascenso

Todavía más difícil, todavía más encarnizada la lucha por el título máximo. Con la pequeña sorpresa del empate del Barcelona, que ha estrenado delantero, al parecer incisivo, en Mestalla, hay quinto en cerradísima pugna, Valencia y Atlético de Madrid con más nueve, Barcelona con ocho, Atlético de Bilbao —que como aguró perdió en Sarriá por la necesidad que el Español, tenía de los puntos— con siete, y Real Madrid, con seis, que al salvar triunfalmente los escollos del Barcelona y de su rival local, no hay duda vuelve a su clásica fortaleza.

A punto estuvo de perder el positivo que tiene y algo más, la Real Sociedad, pues el Las Palmas, sobre agua y barro, bajo la lluvia y frente a duro enemigo, mereció, por juego, por técnica, por dominio y coraje al menos el empate, continuando siendo sorpresa voluminosa la pobre situación que en la tabla clasificatoria tiene ese excelente equipo canario. Normal el triunfo del Sabadell en la Cruz Alta, victoria mínima ayudada por un penalty y un autogol del Celta, que pese a su derrota y desgracia reafirmó su espléndida campaña que le mantiene con la muy buena cosecha de cuatro positivos.

Algo abultada la victoria del Granada, aunque fuera a la vera de la Alhambra, sobre el Gijón, pues los astures vienen luchando bien en las últimas jornadas.

Dentro de la lógica el triunfo mínimo del Sevilla en Heliópolis a costa de su rival regional, el Málaga; como también dentro de la lógica el resultado de Altaviz que hunde las últimas esperanzas del Zaragoza y deja al Elche un leve resquicio para la salvación.

### SEGUNDA DIVISION

Ninguno del grupo de aspirantes a Primera consiguió aumentar la cuenta positiva, por lo que entre ellos siguen las cosas como estaban, con sus epígrafes más nuevos, bien destacados, el Betis, con cinco el Coruña, que perdió una gran oportunidad en la barrida barcelonesa, el Córdoba, que su cumbió en Valdecas, el Burgos, que obliga a rendir en su campo pleitesía a todos los visitantes, y el Castellón, honrosa su derrota en la capital castellana. Y se mantienen, aunque me-

nos, con esperanzas hacia arriba, el Mallorca, con tres excelentes y Pontevedra (buena la actuación de los gallegos en la isla) Rayo Vallecano y San Andrés (digno de aplauso su triunfo sobre el temible Coruña) con dos de los buenos cada uno.

Si señores, así lo había augurado libre de pasión.

Nuestro Logroñés consiguió puntuar en Cádiz estando a punto de traerse la "tajada" entera, pues faltando diez minutos, tan sólo diez minutos, se le obligó a dejar la mitad de la merienda. Muy bien por nuestros blanquirojos ya plenamente encarrilados de nuevo en su clásico sendero del entusiasmo, del coraje, de la furia, decididos a mantener al equipo en Segunda. Por lo pronto son ya cuatro los que van a su retaguardia, tres con el doble de negativos y el otro con dos más. Si nuestros bravos muchachos, ¿y por qué no?, sostienen esa tónica en la última y larga etapa ligera pueden escapar a la promoción, que si esto es difícil, más difícil le ha sido, por ejemplo, al Mallorca y al Pontevedra salir de puestos de colistas para pasar a puestos de semiaspirantes.

Favoreció al Logroñés el empate, previsto, del Onteniente en Villarreal, menos la no ligada entre el Calvo Sotelo y el Moscardó, y el punto logrado por el Santander en Ferrol, aunque bien mirado, si el Santander se queda en menos dos, pasa el Ferrol a quedar sin cuenta buena, o sea que viene a figurar, aunque menos, con los montañeses, en el grupo a los que es más factible den caza los logroñesistas.

Y semisorpresa, por ser gozada, la victoria en la capital del Principado, del Oviedo sobre su rival regional, el Langreo.

Las victorias del Osasuna en Carabanchel —por ella aposté— y del Valladolid en Irún —también por esta me inclinó— ponen aún más el rojo vivo la lucha en cabeza, con un

Tenerife —normal su triunfo en Ejea— en posesión de nueve de los buenos, seguido por los de la ciudad del Pisuerga, con ocho, Osasuna, Palencia y Talavera, con siete (terrible la derrota de los legatieranos en la capital de la Tierra de Campos) y por el Salamanca (muy discreto vencedor del Calvo Sotelo en El Calvario, con cinco).

El Mirandés, que tan excelentemente venía actuando en su campo, igualó con el Eibar, resultado no muy extraño, ya que los "armeros" siempre conservan al menos algo de su clásica "correa".

Sube escalón el Huesca al ganar en el terreno del Michelín.

Muy meritoria la goleada del Chantrea en Pamplona al positivista Plus Ultra, así como la del "Sanse" en Alfocha al Getafe.

Desahuciado el Ejea, siguen destacados en puesto antecolista, Carabanchel y Michellín, con once amargos cada uno.

### TERCERA DIVISION

Las victorias del Osasuna en Carabanchel —por ella aposté— y del Valladolid en Irún —también por esta me inclinó— ponen aún más el rojo vivo la lucha en cabeza, con un

TERCERA DIVISION

Las victorias del Osasuna en Carabanchel —por ella aposté— y del Valladolid en Irún —también por esta me inclinó— ponen aún más el rojo vivo la lucha en cabeza, con un

TERCERA DIVISION

Las victorias del Osasuna en Carabanchel —por ella aposté— y del Valladolid en Irún —también por esta me inclinó— ponen aún más el rojo vivo la lucha en cabeza, con un

TERCERA DIVISION

### DEL CAMPO

## PRIMERA REGIONAL COMENTARIO

La jornada dominguera supuso un nuevo éxito para el Osasuna que, con su triunfo en Peralta sobre el Azkoyen, confirma su condición de favorito para el ascenso a Tercera División. También el Calahorra cosechó un valioso positivo en "La Flo-

rida" ante el Alfaro, es bueno el punto obtenido por los rojillos, pero el cuadro pamplonés camina seguro y va a resultar muy difícil poder darle alcance.

Para el tercer puesto vuelve el San Juan a tener las máximas posibilidades tras sumar dos positivos en "El Salvador" frente al Yagüe. Con esta derrota, los amarillos siguen con el farolillo rojo y su salida de ese puesto se ha puesto muy comprometida.

Reparto de puntos en Tudela entre Osasuna y Muskaria. Los jóvenes rojillos cuentan ya con un positivo, mientras los tudelanos pierden terreno en su lucha por la consecución del tercer lugar.

En Planarresano, con dificultades, como ya se esperaba, el Arnedo batió al Iruña que también va perdiendo posiciones de cara a los puestos de honor conformándose los verdes con una discreta clasificación.

Sigue el Nájara sumando puntos y con ello saliendo de los puestos comprometidos. El domingo venció por la mínima a un Balsamaiso que cada vez ve más difícil su salida de los lugares incómodos.

El Haro, con las dificultades que se presentan venció al Ar-

jonés en "El Mazo", continuando por la zona media de la tabla, en tanto los navarros mantienen su buen tono demostrado a lo largo de toda la competición.

En Las Gaunas, mínima victoria del Logroñés sobre el Cirbonero. Los blanquirojos no acaban de recuperarse y deben mejorar más su juego para alejarse de la zona de promoción. Los próximos partidos en Las Gaunas van a ser muy difíciles con las visitas de San Juan y Oberena, que pueden comprometer muy seriamente la clasificación logroñesista, claro que por delante tienen un desplazamiento a Liédena que normalmente debe ser positivo.

Quien sigue cada vez peor es el Izarra que, de nuevo, se vio sorprendido en su propio terreno, esta vez por la Peña Sport que no parecía en condiciones de grandes hazañas. Entran los esteliscos en el terreno de los negativos lo que les obligará a reaccionar para no verse comprometidos en la clasificación final. Abultado el triunfo del Sangüesa sobre el Aurrerá que, junto al Yagüe, parece condenado al descenso.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Sabadell-Celta           | 3-3 |
| Granada-Gijón            | 3-0 |
| Español-At. Bilbao       | 1-0 |
| Valencia-Barcelona       | 1-1 |
| Elche-Zaragoza           | 2-1 |
| Sevilla-Málaga           | 1-0 |
| Real Madrid-At. Madrid   | 1-0 |
| Real Sociedad-Las Palmas | 1-0 |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|             |    |    |    |    |    |    |       |
|-------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| Valencia    | 23 | 13 | 7  | 3  | 29 | 14 | 33+9  |
| At. Madrid  | 23 | 13 | 5  | 5  | 40 | 18 | 31+9  |
| R. Madrid   | 23 | 12 | 6  | 5  | 38 | 20 | 30+6  |
| Barcelona   | 23 | 13 | 4  | 6  | 33 | 19 | 30+8  |
| At. Bilbao  | 23 | 12 | 5  | 6  | 33 | 19 | 29+7  |
| Sevilla     | 23 | 11 | 5  | 7  | 26 | 30 | 27+3  |
| Celta       | 23 | 11 | 4  | 8  | 28 | 29 | 26+4  |
| R. Sociedad | 23 | 9  | 7  | 7  | 19 | 17 | 25+1  |
| Granada     | 23 | 8  | 6  | 9  | 29 | 27 | 22-2  |
| Sabadell    | 23 | 8  | 3  | 12 | 27 | 38 | 19-5  |
| Málaga      | 23 | 4  | 11 | 6  | 18 | 27 | 19-6  |
| Español     | 23 | 6  | 6  | 11 | 13 | 21 | 18-6  |
| R. Gijón    | 23 | 7  | 4  | 12 | 28 | 36 | 18-4  |
| Las Palmas  | 23 | 4  | 8  | 11 | 27 | 34 | 16-6  |
| Elche       | 23 | 2  | 9  | 12 | 22 | 37 | 13-9  |
| Zaragoza    | 23 | 3  | 6  | 14 | 17 | 42 | 12-10 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                          |
|--------------------------|
| Las Palmas — Sabadell    |
| Gijón — Real Sociedad    |
| Zaragoza — Español       |
| Barcelona — Sevilla      |
| At. Madrid — Valencia    |
| At. Madrid — Real Madrid |
| Málaga — Granada         |
| Celta — Elche            |

### SEGUNDA DIVISION

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Ferrol-Santander       | 1-1 |
| Rayo Vallecano-Córdoba | 2-1 |
| Mallorca-Pontevedra    | 2-1 |
| Villarreal-Onteniente  | 1-1 |
| Oviedo-Langreo         | 4-1 |
| Burgos-Castellón       | 1-0 |
| Betis-Hércules         | 3-0 |
| Calvo Sotelo-Moscardó  | 2-0 |
| San Andrés-Coruña      | 2-0 |
| Cádiz-Logroñés         | 1-1 |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|              |    |    |    |    |    |    |      |
|--------------|----|----|----|----|----|----|------|
| Betis        | 26 | 14 | 7  | 5  | 39 | 23 | 35+9 |
| Córdoba      | 26 | 13 | 5  | 8  | 37 | 23 | 31+5 |
| Mallorca     | 26 | 10 | 11 | 5  | 35 | 23 | 31+3 |
| Burgos       | 26 | 15 | 1  | 10 | 35 | 24 | 31+5 |
| R. Vallecano | 26 | 12 | 6  | 8  | 29 | 20 | 30+3 |
| Castellón    | 26 | 12 | 5  | 9  | 29 | 24 | 29+5 |
| Coruña       | 26 | 11 | 7  | 8  | 31 | 26 | 29+5 |
| Pontevedra   | 26 | 11 | 6  | 9  | 30 | 27 | 28+2 |
| Ferrol       | 26 | 12 | 4  | 10 | 30 | 31 | 28   |
| San Andrés   | 26 | 11 | 6  | 9  | 24 | 25 | 28+2 |
| Oviedo       | 26 | 11 | 5  | 10 | 37 | 27 | 1    |
| Cádiz        | 26 | 8  | 10 | 8  | 25 | 23 | 26   |
| Santander    | 26 | 10 | 4  | 12 | 29 | 31 | 24-2 |
| Hércules     | 26 | 7  | 10 | 9  | 22 | 32 | 24   |
| Langreo      | 26 | 8  | 7  | 11 | 14 | 28 | 23-1 |
| Logroñés     | 26 | 7  | 8  | 11 | 29 | 33 | 22-4 |
| Villarreal   | 26 | 8  | 6  | 12 | 30 | 40 | 22-6 |
| Calvo Sotelo | 26 | 7  | 4  | 15 | 24 | 33 | 18-8 |
| Onteniente   | 26 | 3  | 12 | 11 | 18 | 31 | 18-8 |
| Moscardó     | 26 | 4  | 8  | 14 | 16 | 39 | 16-8 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                            |
|----------------------------|
| Logroñés — Ferrol          |
| Santander — Rayo Vallecano |
| Córdoba — Mallorca         |
| Pontevedra — Villarreal    |
| Onteniente — Oviedo        |
| Langreo — Burgos           |
| Castellón — Betis          |
| Hércules — Calvo Sotelo    |
| Moscardó — San Andrés      |
| Coruña — Cádiz             |

### TERCERA DIVISION

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Michellín-Huesca       | 1-2 |
| At. Madrileño-Tudelano | 1-1 |
| Carabanchel-Osasuna    | 1-3 |
| Palencia-Talavera      | 4-0 |
| Salamanca-Calvo Sotelo | 2-1 |
| Real Unión-Valladolid  | 0-1 |
| Sanse-Getafe           | 4-0 |
| Chantrea-Plus Ultra    | 4-1 |
| Mirandés-Eibar         | 0-0 |
| Ejea-Tenerife          | 0-2 |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|               |    |    |   |    |    |    |       |
|---------------|----|----|---|----|----|----|-------|
| Tenerife      | 26 | 15 | 5 | 6  | 38 | 12 | 35+9  |
| Palencia      | 26 | 15 | 5 | 6  | 38 | 24 | 35+7  |
| Osasuna       | 26 | 14 | 5 | 7  | 48 | 32 | 33+7  |
| Valladolid    | 26 | 12 | 8 | 6  | 48 | 28 | 32+8  |
| Salamanca     | 26 | 12 | 7 | 7  | 43 | 21 | 31+6  |
| Sanse         | 26 | 13 | 5 | 8  | 45 | 28 | 31+3  |
| Talavera      | 26 | 11 | 9 | 6  | 38 | 33 | 31+7  |
| At. Madrileño | 26 | 11 | 8 | 7  | 46 | 34 | 30+2  |
| Eibar         | 25 | 10 | 8 | 7  | 27 | 22 | 28+2  |
| Getafe        | 26 | 10 | 6 | 10 | 37 | 36 | 25    |
| Mirandés      | 26 | 8  | 9 | 9  | 22 | 24 | 25-1  |
| R. Unión      | 26 | 9  | 7 | 10 | 28 | 33 | 25-3  |
| Plus Ultra    | 26 | 10 | 5 | 11 | 30 | 38 | 25+1  |
| Chantrea      | 26 | 10 | 5 | 11 | 35 | 50 | 25-1  |
| Tudelano      | 26 | 9  | 6 | 11 | 26 | 33 | 24-2  |
| Huesca        | 26 | 8  | 7 | 11 | 32 | 36 | 23-3  |
| Calvo Sotelo  | 26 | 9  | 3 | 14 | 25 | 42 | 21-3  |
| Michellín     | 26 | 5  | 5 | 16 | 34 | 50 | 15-11 |
| Carabanchel   | 26 | 5  | 3 | 17 | 21 | 47 | 13-11 |
| Ejea          | 26 | 3  | 4 | 19 | 14 | 52 | 10-16 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                        |
|------------------------|
| Michellín — Tenerife   |
| Huesca — At. Madrileño |
| Tudelano — Carabanchel |

Osasuna — Palencia  
Talavera — Salamanca  
Calvo Sotelo — Real Unión  
Valladolid — Sanse  
Getafe — Chantrea  
Plus Ultra — Mirandés  
Eibar — Ejea

### PRIMERA REGIONAL

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Haro-Artajonés           | 1-0 |
| Azkoyen-Oberena          | 1-3 |
| Arnedo-Iruña             | 1-0 |
| Yagüe-San Juan           | 0-3 |
| Sangüesa-Aurrerá Liédena | 4-1 |
| Logroñés-Cirbonero       | 1-0 |
| Alfaro-Calahorra         | 2-3 |
| Muskaria-Osasuna         | 0-0 |
| Izarra-Peña Sport        | 0-0 |
| Nájara-Balsamaiso        | 1-0 |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|            |    |    |   |    |    |    |       |
|------------|----|----|---|----|----|----|-------|
| Oberena    | 26 | 19 | 3 | 4  | 62 | 23 | 41+18 |
| Calahorra  | 24 | 14 | 8 | 2  | 59 | 27 | 36+12 |
| San Juan   | 26 | 12 | 8 | 6  | 37 | 30 | 33+6  |
| Muskaria   | 26 | 11 | 9 | 6  | 38 | 29 | 31+5  |
| Artajonés  | 26 | 12 | 6 | 8  | 44 | 27 | 30+2  |
| Arnedo     | 25 | 12 | 6 | 7  | 42 | 35 | 30+2  |
| Alfaro     | 26 | 10 | 8 | 8  | 51 | 38 | 23+2  |
| Iruña      | 25 | 12 | 3 | 10 | 33 | 31 | 27+3  |
| Haro       | 25 | 11 | 4 | 10 | 32 | 32 | 26    |
| Azkoyen    | 25 | 10 | 6 | 9  | 31 | 34 | 26-2  |
| Sangüesa   | 26 | 11 | 4 | 11 | 37 | 52 | 26-2  |
| Osasuna    | 26 | 8  | 7 | 11 | 35 | 41 | 23+1  |
| Izarra     | 25 | 8  | 7 | 10 | 35 | 41 | 23-1  |
| Nájara     | 25 | 10 | 3 | 12 | 36 | 43 | 23-1  |
| Cirbonero  | 26 | 10 | 3 | 13 | 39 | 47 | 23-1  |
| Logroñés   | 26 | 9  | 4 | 13 | 38 | 43 | 22-4  |
| Balsamaiso | 26 | 8  | 4 | 14 | 37 | 44 | 20-6  |
| Peña Sport | 26 | 6  | 8 | 12 | 39 | 51 | 20-4  |
| Aurrerá    | 26 | 5  | 3 | 18 | 33 | 52 | 13-11 |
| Yagüe      | 26 | 4  | 4 | 18 | 31 | 63 | 12-16 |

### PROXIMOS PARTIDOS

|                       |
|-----------------------|
| Balsamaiso — Haro     |
| Artajonés — Azkoyen   |
| Oberena — Arnedo      |
| Iruña — Yagüe         |
| San Juan — Sangüesa   |
| A. Liédena — Logroñés |
| Cirbonero — Alfaro    |
| Calahorra — Muskaria  |
| Osasuna — Izarra      |
| Peña Sport — Nájara   |

### SEGUNDA REGIONAL

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Varea-Calahorra Industrial | 3-4 |
| Alberite-Albelda           | 2-0 |
| Oyonés-Loyola              | 1-1 |
| At. Riojano-Tardio         | 6-5 |
| River Ebro-La Calzada      | 4-2 |
| Vianés-Lodosa              | 2-3 |

#### J. G. E. P. F. C. P.

|                |    |    |    |    |    |    |       |
|----------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| La Calzada     | 24 | 17 | 4  | 3  | 69 | 19 | 38+14 |
| Berceo         | 24 | 14 | 5  | 5  | 52 | 30 | 33+0  |
| Calahorra Ind. | 24 | 14 | 4  | 6  | 64 | 31 | 32+8  |
| Lodosa         | 24 | 8  | 13 | 3  | 48 | 31 | 29+5  |
| At. Riojano    | 24 | 12 | 4  | 8  | 58 | 47 | 23+4  |
| River Ebro     | 24 | 11 | 3  | 11 | 43 | 47 | 24    |
| Alberite       | 24 | 9  | 4  | 11 | 47 | 50 | 22-2  |
| Albelda        | 24 | 9  | 4  | 11 | 38 | 59 | 22-2  |
| Vianés         | 24 | 8  | 3  | 13 | 30 | 41 | 19-5  |
| Loyola         | 24 | 7  | 5  | 12 | 32 | 44 | 18-5  |
| Varea          | 24 | 6  | 5  | 13 | 30 | 40 | 17-7  |
| Oyonés         | 24 | 6  | 5  | 13 | 31 | 50 | 17-7  |
| Tardio         | 24 | 5  | 2  | 17 | 25 | 61 | 12-12 |

Jugarán la liguilla de ascenso: La Calzada y Berceo.  
Desciende a Tercera Regional: Tardio.  
Jugará la promoción de permanencia: Oyonés.

### JUVENILES

#### GRUPO "A"

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| La Calzada-Id. Mirandés | 1-3 |
| Estrella-OJE            | 6-1 |
| Balsamaiso A-Yagüe      | 1-2 |
| Berceo-Nájara           | 1-0 |

#### GRUPO "B"

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Loyola-Arnedo              | 2-3 |
| Calahorra Ind.-At. Riojano | 2-1 |
| Rápido-Balsamaiso B        | 5-0 |
| La Unión-Logroñés          | 3-2 |

### INFANTILES

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Berceo A-Yagüe A      | 1-1  |
| Tardio A-Berceo B     | 2-0  |
| Murillo-OJE           | 2-0  |
| Balsamaiso A-Oyonés   | 4-2  |
| La Unión-Tardio B     | 4-1  |
| Balsamaiso B-Logroñés | 0-11 |
| Loyola A-Yagüe B      | 3-0  |
| Loyola B-Berceo C     | 1-4  |

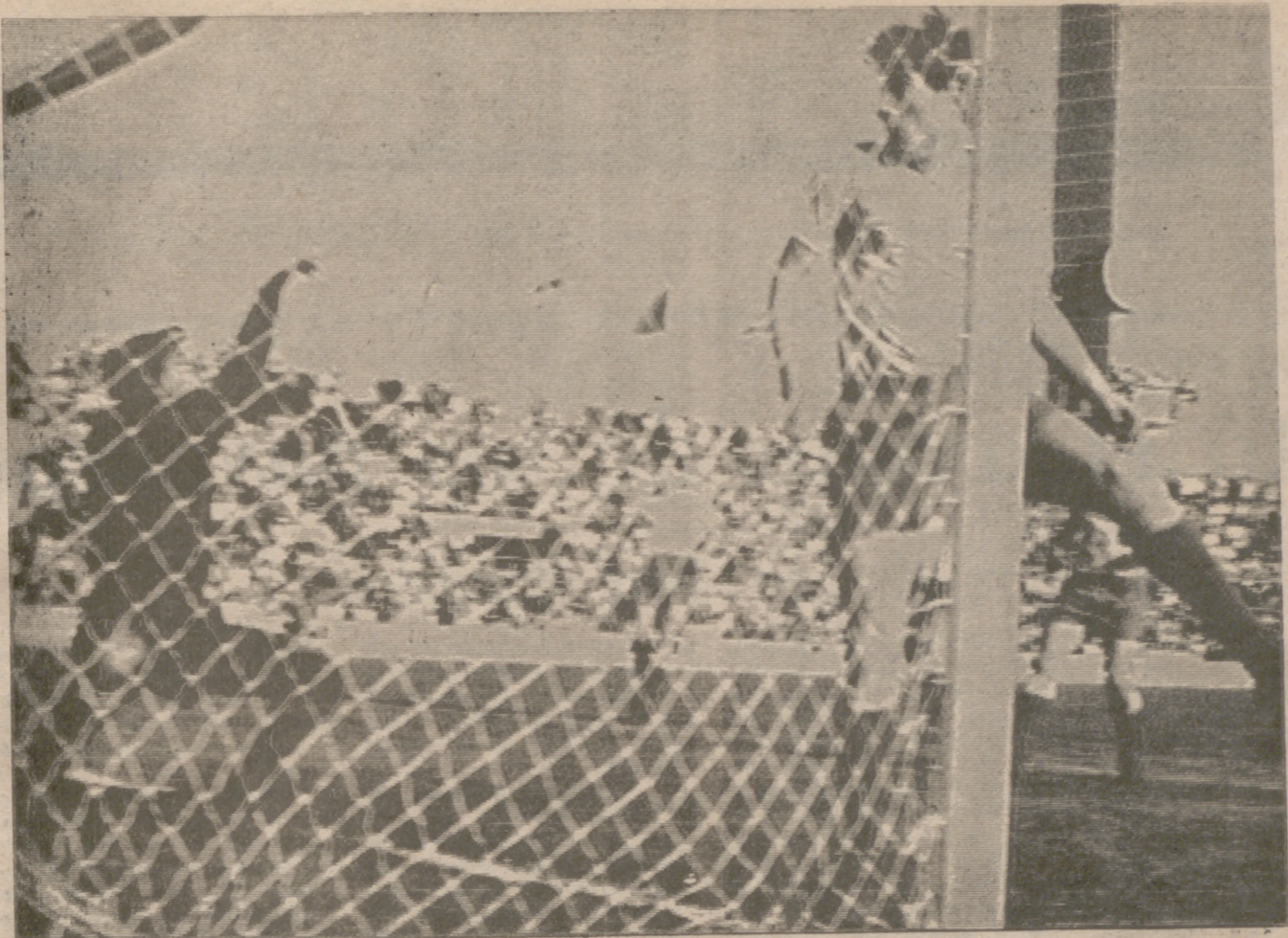
#### J. G. E. P. F. C. P.

|              |    |    |   |    |     |     |    |
|--------------|----|----|---|----|-----|-----|----|
| Berceo A     | 15 | 13 | 2 | 0  | 118 | 13  | 38 |
| Logroñés     | 15 | 13 | 1 | 1  | 64  | 5   | 27 |
| Yagüe A      | 15 | 12 | 3 | 1  | 74  | 12  | 28 |
| Loyola A     | 15 | 10 | 3 | 3  | 59  | 18  | 23 |
| Tardío A     | 15 | 11 | 0 | 4  | 49  | 33  | 23 |
| Murillo      | 15 | 9  | 3 | 3  | 37  | 26  | 21 |
| Balsamaiso A | 15 | 8  | 2 | 5  | 56  | 37  | 13 |
| La Unión     | 15 | 6  | 4 | 5  | 50  | 28  | 16 |
| Berceo C     | 15 | 5  | 2 | 8  | 28  | 51  | 12 |
| Berceo B     | 15 | 5  | 1 | 9  | 25  | 28  | 11 |
| Yagüe B      | 15 | 3  | 3 | 9  | 40  | 47  | 9  |
| Gyonés       | 15 | 3  | 3 | 9  | 26  | 43  | 9  |
| Tardío B     | 15 | 3  | 2 | 10 | 17  | 80  | 8  |
| OFE          | 15 | 1  | 2 | 12 | 5   | 67  | 4  |
| Balsamaiso B | 15 | 1  | 1 | 13 | 4   | 112 | 3  |
| Loyola B     | 15 | 2  | 0 | 12 | 8   | 56  | 3  |



14





# deportes

**...¡Faltando once minutos  
para terminar, el  
Logroñés ganaba!**



Pese a la ventaja en el marcador, el Logroñés empató en Cádiz. Al fin y al cabo, un empate suponía un mal menor que se trajo a nuestra ciudad con alegría. Se luchó y se tuvo suerte. La actitud de los riojanos de querer mantener la ventaja de un gol les llevó a colocarse a la defensiva. Es por ello que el meta gaditano tuvo poca trabajo, aunque algún balón peligroso también le llegaría.

Las fotos de Herce muestran distintos aspectos del partido Ar. ba. el gol, en el que el guardameta del Cádiz tuvo poca fortuna y fue el causante del contratiempo. A los lados, una intervención del meta Paco y un grupo de soldados logroñeses que realizan el servicio militar en Cádiz y que no quisieron perderse el partido. Sus ánimos se dejaron sentir. Abajo, un momento del partido, en medio de un sol primaveral.

**PAGINA  
GRAFICA  
DE  
HERCE**





## PELOTA

### El recital de Sacristán evitó el «copo» de los navarros

Exitos de Barberito en Vitoria y del campeón en San Sebastián

Magnífica entrada en el Adarri para presenciar el esperado "choque" entre riojanos y navarros. En pala corta, nuestros Quemada y V. Esparza poco pudieron hacer ante Casado y Ortega I, quienes se mostraron muy compenetrados y realizaron una bella exhibición con el leño enano. Forman una pareja terriblemente práctica, sin concesiones para la galeña y de ahí el rotundo 40-12 que endosaron a los de casa. Quemada y Esparza se mostraron bastante desdibujados, sobre todo aquél. Ahora bien, quiero hacer constar que cierto sector del público les increpó duramente durante el partido y si lo hubieran pensado un poco se hubieran dado cuenta que lo mismo Quemada que Víctor Esparza son dos pelotaris de completo "blanco de armiño" y por lo tanto no son merecedores de tan ingrato trato. Recientemente, he presenciado actuaciones suyas fuera de sus lares y han recibido mucha mejor acogida por parte del respetable, que la que ciertos señores, quienes por cierto les invito a quedarse en su casa, les obsequiaron el domingo. La Federación debe de tomar energéticas medidas para evitar tajantemente tales muestras de desconsideración y de incivismo.

En el partido de mano individual el aficionado se vio totalmente defraudado, ya que apenas vieron absolutamente nada. Menos mal que el marcador se mantuvo en "suspense" hasta el final y gracias a ello, pudieron aguantar el tedio. La "veladosa" otorgó el triunfo a Choperena por 18-16. Arroyo, quien por cierto perdió su mano derecha hacia mitad del partido, por querer apurar en exceso en momentos cruciales del partido un par de jugadas, ambas le salieron... chapa, cuando si se hubiera limitado a atrasar en ambas ocasiones, el triunfo no se le hubiera escapado. Aunque a decir verdad, ninguno de los contendientes se hizo acreedor a él. Pero como alguno tenía que vencer... Con la jugada inicial Choperena logró 5 "dianas" por 7 que logró Arroyo. Apenas media hora, incluidas las pausas, estuvieron sobre la cancha, moviéndose así el marcador: 0-1, 3-1, 3-4, 7-4, 7-9, 8-12, 12-12, 12-15 (aquí desaprovechó Arroyo la mejor ocasión del partido), 14-15, 14-16, 16-16 y 18-16. Jornada aciaga para el de Oyón, que esperamos no repercuta en su ánimo.

El domingo todo le salió mal, con decirles que hasta hizo falta de saque en la primera ocasión que tuvo para ejecutarlo.

En mano por parejas Sacristán e Irubietta demostraron una vez más que no tienen rival. Vergara II y Martínez de Irujo sólo pudieron alcanzar el cartón 10 y eso gracias a la excelente actuación del zaguero navarro. Vergara II causó muy buena impresión, un poco verde todavía para grandes empresas, pero tiene una planta magnífica (similar a la de su hermano) buena defensa y una pegada rápida, además de una envidiable juventud. Claro que todas estas facetas quedaron eclipsadas ante la extraordinaria capacidad de juego que demostró poseer Domingo Sacristán, quien nos obsequió y van... una de las más bellas exhibiciones de su vida deportiva. Ganchos de maravillosa ejecución, paraditas al rincón matemáticas, tiradas al ancho que las hubiera firmado... cualquiera y para qué vamos a seguir. Es una gran pena que Sacristán por diversos motivos, todos ellos van a desembocar en la índole económica, se encuentre aún enclavado en el campo aficionado, cuando tiene juego y clase como para inquietar a muchos profesionales de los llamados de "postín". De todas formas, mi sincera felicitación por su fabulosa actuación. Bernardo Irubietta, empezó un poco titubeante para ir a más paulatinamente. Aunque ya a mediados del partido comenzó a entrar en "órbita" la mayoría del mismo se vio superado por Martínez de Irujo, quien como digo arriba cuajó una meritísima actuación. La contienda duró 45 minutos, consiguiendo ambos delanteros 3 tantos con el disparo inicial. Esta fue su marcha 3-0, 3-3, 4-4, 4-6, 6-6, 12-6, 13-7, 19-8, 19-10 y 22-10.

#### PROFESIONALES

En Anoeta.—Con gran entrada en el recinto se enfrentaron Retegui y Soroa contra Vergara y Tapia I. La victoria correspondió al campeón y al veterano de Elduayen por 22-15. El dinero salió por Vergara en la proporción de 100 a 80, pero el ayer "huracanado" Retegui tiró por tierra los pronósticos de los "capitalistas" con una soberbia actuación. Parece haber recuperado su espléndida forma el campeón. Bien le vendrá en vísperas del

campeonato, porque ahí a la vuelta de la esquina, le está esperando el "terrible" Lajos. Por cierto que ayer fue noticia el zaguero navarro. La misma es... que no jugó en ningún sitio.

En el segundo partido del Anoeta, Chicuri e Iruarte se impusieron a Pascual y Elorza por 22-9. Y en tercer lugar Arriola y Juaristi vencieron a Aizpuru y Sáizar, 18-16.

En Vitoria.—En la capital alavesa Barberito y Aldazabal triunfaron sobre Madrid y Echave X (22-18). La lucha fue disputadísima, siendo Madrid y Aldazabal los más irregulares. Las notas más sobresalientes las obtuvieron Echave en cuanto a seguridad y el maestro de Baños en cuanto a dirección artística. Ambos delanteros sacaron del cuatro, consiguiendo dos tantos Madrid por ninguno Barberito.

A continuación Compañón y Bados vencieron por la mínima (22-21) a Iribar y Berasaluce II. Cerraron la función, Arruabarrena-Inchaurredo, 18; Moreno-Ayerbe, 16.

#### EL JUEVES EN EL LABRIT

El próximo jueves a las siete y media se ha programado un gran festival en Pamplona. De nuevo será intérprete el "resucitado" Atano X, quien con la colaboración de su paisano Tapia I presentará batalla al campeón Retegui, quien se verá respaldado por Soroa. El mismo partido que el jugado el domingo en Anoeta, con la salvedad de que Atano sustituirá al "Mozo de Echalar".

Una nueva victoria del campeón En segundo lugar serán

Ochoa II y Echeandía los que se enfrenten a Irizar y Echave XI. Otra buena oportunidad para la pareja de moda. Y es que los chavales navarros están "pisando" fuerte.

#### ECOS DEL MUNDIAL

El diario deportivo "As" de la capital de España ha tenido la gentileza de acordarse de los campeones y subcampeones mundiales de pelota y para ellos han otorgado los siguientes trofeos:

Con el "As de oro" figuran Maíz, Mendiluce, Liorca, Ancizu,

Reyzábal y nuestros Sacristán e Irubietta. Con el "As de plata" Irigay, Lersundi, Tranche II, Balda y Echeveste. Y con el "As de bronce", Aguirre y Alcorta.

Una nueva distinción a nuestros indiscutibles campeones. Enhorabuena. Lo que hubiera sido un acierto más, de los muchos que viene obteniendo el popular diario madrileño, hubiera sido la otorgación del "As de bastos". No hubieran faltado candidatos.

FELIPE PALACIOS

## ¡la más joven y más potente!

¿Qué quiere usted de una furgoneta? Que sea joven, moderna, ágil. Y que sea potente. Por eso prefiere la EBRO. Realmente, la furgoneta EBRO tiene el brio alegre de un joven potro de carreras. Gran poder de maniobra. Gran capacidad de carga y gran rapidez.

¡Es única! Y además, su extraordinaria potencia. Gracias al potente motor Perkins, famoso en el mundo, la furgoneta EBRO es veloz y resistente, poderosa. ¡Y apenas consume!

¡Ponga a prueba una furgoneta EBRO!

## furgoneta EBRO la potencia joven

UN PRODUCTO DE MOTOR IBERICA S. A.  
Con el fabuloso servicio de los concesionarios EBRO en toda España.



Concesionario en Logroño

GARTEIZ HNOS. Y CIA. Carr. Burgos, Km. 2 Tel. 22 33 85 LOGROÑO

### Torneo de Federaciones de Pelota

OFRECIDO POR

## CADARSO

SAGASTA, 8

LOGROÑO

#### PALA CORTA

|           | J. | G. | P. | P. |
|-----------|----|----|----|----|
| Navarra   | 5  | 5  | 0  | 5  |
| Guipúzcoa | 5  | 4  | 1  | 4  |
| Cataluña  | 5  | 4  | 1  | 4  |
| Vizcaya   | 5  | 3  | 2  | 3  |
| Asturias  | 5  | 3  | 2  | 3  |
| Rioja     | 5  | 1  | 4  | 1  |
| Alava     | 5  | 1  | 4  | 1  |
| Castilla  | 5  | 0  | 5  | 0  |

#### MANO INDIVIDUAL

|           | J. | G. | P. | P. |
|-----------|----|----|----|----|
| Vizcaya   | 5  | 5  | 0  | 5  |
| Guipúzcoa | 5  | 5  | 0  | 5  |
| Asturias  | 5  | 3  | 2  | 3  |
| Alava     | 5  | 3  | 2  | 3  |
| Rioja     | 5  | 2  | 3  | 2  |
| Navarra   | 5  | 2  | 3  | 2  |
| Cataluña  | 5  | 0  | 5  | 0  |
| Castilla  | 5  | 0  | 5  | 0  |

#### MANO PAREJAS

|           | J. | G. | P. | P. |
|-----------|----|----|----|----|
| Navarra   | 5  | 4  | 1  | 4  |
| Cataluña  | 5  | 4  | 1  | 4  |
| Rioja     | 5  | 4  | 1  | 4  |
| Castilla  | 5  | 2  | 3  | 2  |
| Guipúzcoa | 5  | 2  | 3  | 2  |
| Vizcaya   | 5  | 2  | 3  | 2  |
| Alava     | 5  | 2  | 3  | 2  |
| Asturias  | 5  | 0  | 5  | 0  |

#### CLASIFICACION GENERAL

|           | J. | G. | P. | P. |
|-----------|----|----|----|----|
| Navarra   | 16 | 11 | 4  | 11 |
| Guipúzcoa | 16 | 11 | 4  | 11 |
| Vizcaya   | 16 | 10 | 5  | 10 |
| Cataluña  | 15 | 7  | 8  | 7  |
| Rioja     | 15 | 7  | 8  | 7  |
| Asturias  | 15 | 6  | 9  | 6  |
| Alava     | 15 | 6  | 9  | 6  |
| Castilla  | 16 | 2  | 13 | 2  |

ÓPTICA - RELOJERIA



# deportes

BALONCESTO

## Derrotas del Medina y del Lanás Esmeralda

La jornada del domingo fue en todo adversa para los riojanos que militan en competiciones nacionales, pues ambos perdieron sendas oportunidades: las uñas de escapar del fantasma de la promoción que se acerca peligrosamente; y los otros para haberse prácticamente asegurado uno de los puestos de ascenso.

En Medina perdió en el frontón contra las jugadoras del Aguila bilbaína, y su derrota las deja a merced de los resultados de sus más directas adversarias, pues no es de esperar que ganen alguno de los partidos que les quedan por jugar a las riojanas, cuando son todos francamente comprometidos y uno de ellos nada menos que en casa del campeón de España. Muy difícil el panorama de las entusiastas jugadoras del Medina, a quienes tan solamente resta la esperanza de ganar al Sedano de Santander a domicilio, empresa que a pesar de ser difícil, no parece imposible por completo.

Por su parte, el Lanás Esmeralda defraudó en Tudela, donde después de ir todo el encuentro por delante, se desmoronó en los minutos finales, en cuanto las faltas personales comenzaron a hacerle mella. Ha sido una verdadera lástima que el Lanás no haya aprovechado esta oportunidad, pues sus directos rivales han salido también derrotados en sus respectivas salidas. El Natación en Huesca. Y el La Salle en

Pamplona, contra el Osasuna, siendo los malos los directamente afectados, pues los que le preceden sacaron los puntos del Sadar, y todavía tiene, que visitar a todos ellos.

Total que la Liga se pone mejor dicho continúa, al rojo vivo. Y la próxima jornada trae consigo partidos interesantísimos, como el se-

ñaladísimo Natación-Estrella Verdes, que es decisivo... para el Lanás, según cual sea el resultado. Todo se presenta intrincado, y el tanteo de 62-49 conseguido por el Arenas a costa de los nuestros ha venido a resolver más la cabeza, pues el equipo tudelano podría convertirse en algo más que juez de paz en la cabeza de la tabla.

Los riojanos podían haber ganado, pero tan sólo en el primer tiempo jugaron con cabeza para ello. En la continuación, el difícil campo arenero les jugó alguna mala pasada, y los puntos que debían haber sido decisivos, se quedaron a la ribera del Ebro.

CESTA

BALONMANO

## VICTORIA DEL «ESTRELLA DEL NORTE»

### SOBRE EL COLISTA S. M. HIPICA (10 - 7)

No acompañó el tiempo el pasado domingo para la práctica del balonmano con la incesante lluvia, lo que, sin embargo, no fue óbice para que el Colegio de los PP. Escolapios se viese muy concurrido a la hora de comenzar este encuentro.

Comenzó el equipo del «Estrella del Norte» jugando con rapidez y así desbordaba fácilmente a sus antagonistas que no se hacían a la cancha y, sobre todo, al balón mojado y escurridizo. No obstante, y a pesar de haber demostrado que es uno de los peores equipos del grupo, y que su posición en la cola de la tabla no ha sido motivada por mala suerte sino por los méritos contrarios, el conjunto de la Hípica de Zaragoza trató en todo momento de igualar la contienda y basándose en la seguridad que ofrecía su guardameta (de lo mejorcito que ha pasado por el

Colegio), lanzar decididos contraataques que daban su resultado. Así, sin jugar casi el balón, sin hacer nada destacable, conseguían llegar al descanso con el marcador igualado a cinco tantos.

En la continuación persiste la misma tónica de la primera parte, con superior dominio de los amarillos de Fernández Hermanos, que hacen gala de una buena preparación física, producto de la cual es la ventaja con la que se llega al final, pues dado que el estado del terreno de juego y el balón no aconsejaban florituras, la rapidez y la fuerza eran las que se imponían.

Jugó bien todo el «Estrella del Norte», acomodándose a las circunstancias, pero entre todos merece destacarse la soberbia actuación de Rodríguez Cañas e Izquierdo, artífices indiscutibles de esta victoria.

El conjunto malo de la S. M. Hípica pasó por Logroño sin pena ni gloria. Flojo de juego y sin recursos, confiando todo su hacer a la seguridad que en la puerta les daba su gran guardameta.

Con estos dos puntos sería muy difícil que en los dos partidos que resten se complicase la clasificación. Para ello tendría que suceder que los equipos que van detrás de los nuestros

ganasen los dos partidos y que los de la «Estrella del Norte» no sacasen ni un solo punto. En teoría, por lo menos, la cosa nos parece casi imposible.

Jugaron por el «Estrella del Norte»: Castro, Sarabia, Rodríguez Cañas (2), Izquierdo (2), Coto (1), Mazo, Bermejo (2), Topote (2), Palacios (1) y Rodríguez.

IZQUIERDO

## «GARCIA»

ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA NUM. 16, VISITE LA MAS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA  
TELEFONO 22-07-00

BALONCESTO FEMENINO

## La Compañía de María, vencedora en las dos categorías

Se celebraron el domingo en el Adarraga las finales de baloncesto femenino en las categorías infantil y juvenil, participando ocho equipos de cada una.

Al final se jugó el encuentro entre los vencedores, registrándose los siguientes resultados:

INFANTILES

Compañía de María de Logroño-Madres Agustinas de Logroño, 29-21.

Campeón provincial, Compañía de María.

JUVENILES

Compañía de María de Logroño-Madres Franciscanas, de Santo Domingo, 63-19.

Campeón provincial, Compañía de María.

Como vemos, la Compañía de María se ha hecho con los dos campeonatos en distintas categorías, los dos equipos pasan a la fase de sector que se celebrará en la semana de San José, en una ciudad del Norte. Los vencedores irán a Madrid para la finalísima.

Terminados los partidos en el Adarraga, se procedió a la entrega de trofeos a los cuatro equipos que compitieron en esta final. Siendo los trofeos donados por el delegado provincial de Deportes, la Delegación Provincial de Deportes, la Sección Femenina y presidente de la Federación Provincial de Baloncesto.

QUINIELAS: NADA

## PARA LOS DE «12»

MADRID. (Pyresa). — Treinta y siete mil ochocientos cincuenta y cinco boletos con catorce resultados se han registrado en el escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a los partidos jugados el domingo.

Cada uno de los poseedores de estos boletos percibirá un premio de 1.976 pesetas.

Con trece aciertos ha habido 512.218 boletos, y el premio para cada uno será de 146 pesetas.

Los doce aciertos no perciben premio en esta jornada y la cantidad destinada a premios en esta categoría pasa a engrosar la que se dedica a los acertantes de 13 y 14 resultados.

La recaudación ha sido de 272.035.605 pesetas.

## EL «AS DE ORO» PARA IRUZUBIETA Y SACRISTAN

MADRID. (Pyresa). — En el salón de actos del diario «As» se celebró anoche la entrega de los premios anuales deportivos que el citado diario otorga cada año a los deportistas y entidades más distinguidas.

Tras unas palabras del director del periódico, durante las cuales dedicó un recuerdo al motociclista Santiago Herrero, se procedió a la entrega de los premios correspondientes:

«As de Oro»: Angel Nieto, equipo nacional de hockey sobre patines, pelotaris Mendiluce, Llorca, Iruzueta, Sacristán, Ancizu, Reyzábal y Maiz.

También se entregaron los «ases de plata y bronce».

# con SAVIN sobre ruedas

Bebió  
"buen vino"  
y ganó un  
"buen coche"

En nombre de "VINOS SAVIN", los señores Aramayo y Ortiz hacen entrega a DOÑA ANASTASIA UGARRIZA del coche "SEAT 850" que le ha correspondido en el segundo sorteo del concurso

"CON SAVIN SOBRE RUEDAS"

Con 5 cápsulas Savin un coche 850 Normal

Remita en un sobre con su nombre y dirección al dorso, 5 cápsulas metálicas de cierre de cualquier botella de SAVIN a:

SAVIN, Apartado 53, San Sebastián



Envíe su sobre para el próximo sorteo.





# deportes

## PRIMERA REGIONAL

El Logroñés  
Promesas  
se encontró  
con un rival  
incómodo

Tarde desapacible y poco público en Las Gaunas, donde el Logroñés ganó 1-0 al Cirbonero.

Demasiadas dificultades encontró el Logroñés para deshacerse del Cirbonero que, como se esperaba, resultó rival incómodo y pegajoso que hizo difícil el triunfo blanquirojo. Los navarros no se entregaron en ningún momento y lucharon hasta el límite de sus fuerzas. Entre tanto el bando local, que dominaba territorialmente la situación, no creaba nunca situaciones de gol mientras los de Cintruénigo en sus contraataques tuvieron más de una oportunidad de golpear.

Los dos períodos fueron de las mismas características, quizá en el segundo tiempo hubo menos rapidez, ya que las fuerzas empezaron a descender y sobre todo los navarros atacaron con menos empuje.

El único tanto del encuentro, que supuso dos importantes puntos para el Logroñés, subió al marcador a trece minutos del final del lance, cuando ya el 0-0 parecía inamovible. Batón bombardeado por Royo sobre el área visitante, que Albaina cabeceó a la red.

Gustó el Cirbonero, que peleó infatigablemente y en ocasiones jugaron con buen sentido el balón. Chivite, Jiménez, Sesma y Alvero fueron sus mejores hombres.

De nuevo volvió a flojear más de la cuenta el Logroñés, que nunca tuvo delantera, cumpliendo los volantes y la zaga al igual que Cució bajo el marco.

Buena actuación de Cució a quien ayudaron en las bandas Justo y Alfredo. Jugaron por el Cirbonero: Martínez; Virto, Jiménez, Chivite; Navascués (Pérez), Garbayo; Sesma, García, Larraondo, Jiménez y Alvero.

LOGROÑÉS: Cució; Cilla (Hermoso), Valencia, García; Royo, Vega; Gascón, Albaina, Arellano, Martínez y Jaldón (Félix).

J. M. FERNANDEZ

## Injusta derrota del Yagüe frente al San Juan (0-2)

Con campo en malas condiciones, en mañana gris y desapacible se jugó en «El Salvador» el encuentro de Primera Regional entre el Yagüe y San Juan de Pampalona, al final, el triunfo sonreía a los navarros, quienes recibieron la total ayuda del colegiado de turno, ya que de no haber sido así, muy difícilmente se le hubiera escapado la victoria al bando amarillo.

La primera parte la jugó el Yagüe contra el viento, por lo que el equipo navarro presionó bastante y, fruto de este dominio logró a los 14 minutos su primer gol por medio de Manzanillo, que recibió un centro molido de Eransus. Antes, a instancias de un juez de línea, el árbitro anuló un boni o gol marcado por Amutio, sin que se anulara las causas. A partir de su anulado gol, los visitantes intentaban poner mayor distancia en el marcador,

pero no lo consiguen, ya que el meta Burgos I, para todo cuanto le llega a sus dominios.

En la continuación el equipo local, con el aire ahora a su favor se vuelca sobre la meta navarra y ponen una y otra vez cerco sobre Astiz. A los diez minutos tuvo el Yagüe una clarísima ocasión de empatar, pero el remate de Pedro salió alto. Como la situación del estropeado jugador no era muy católica, el colegiado es muy protestado por los foresteros y fue a partir de este momento cuando se le fue el partido de las manos del colegiado, quien, pues todo hay que decirlo, había llevado el partido con buen criterio y muy acertadamente. Sus continuos errores, siempre a favor contra el Yagüe, le llevó a expulsar al minuto 19 a un jugador por cada bando, a mi juicio injustamente, ya que ninguno de ellos hizo moti-

vos para ser expulsado. Y para que el asunto llegara al estummo, a los 40 minutos sancionó al equipo de la barrida con penalti, un penalti que el se sacó de la manga y que pudo costarle caro. Logó el máximo castigo Irure, batiendo a Burgos y logrando así el resultado de 2-0 favorable al San Juan.

Dirigió el colegiado señor Palacios, que estuvo bien hasta el minuto diez de la segunda parte. Fue secundado por Alfredo y Justo. A sus órdenes los equipos formaron así:

San Juan.—Astiz; Tornós, Orroz, Eslava; Larrea, Gil; Garro, Gorri, Seminario, Irure, Eransus y (Valeriano).

Yagüe.—Burgos I; Chimbó II (Kak-l), Chomín, Martos; Ribera, Tomás; Santi (Pedro), Daniel, Burgos II, Amutio y Bartolo.

UTRERITA

## Justo empate en La Florida (2-2)

Gran ambiente en el terreno de «La Florida». Se reabrió el recinto recibiendo al Calahorra. El Alfaro presentaba alineación de gala, que luego no lo sería tanto, y a pesar de la no muy benévola temperatura hubo una excelente concurrencia de seguidores, tanto de uno como de otro equipo.

En el terreno de juego, tres equipos. Dos de fútbol y otro de la Guardia Civil, pues once justos eran los del benemérito Cuerpo, que no tuvieron otra cosa que hacer más que contemplar el juego, noble y superdeportivo, de ambos conjuntos que al final, como buenos hermanos, se repartieron los puntos en litigio.

Nada que oponer a la semi-victoria rojilla. Ambos equipos tuvieron muchas oportunidades de conseguir más dianas, pero por unas causas o por otras, el esférico no quiso entrar más veces en las porterías. Bien el

árbitro del señor Ruano, que si pudo equivocarse algunas veces, sus errores fueron equitativos y de poca importancia para el marcador; de esta labor todos saldrán satisfechos al terminar el encuentro, que duró, poco más o menos, de la siguiente manera:

Comienzo a favor del viento del Calahorra, que, apoyándose bien en esta circunstancia, domina más veces que el Alfaro. Sin embargo, es Subero quien, a los quince minutos, tiene que hacer una salida «in extremis» para salvar un acoso blanquillo. Se incrementa el viento y el balón no es bien controlado por parte alfaréña. El Calahorra sigue dominando territorialmente, pero sus ataques mueren en la defensa alfaréña, que tiene trabajo a destajo. A los 27 minutos, un contraataque alfaréño es bien llevado por Palacios, el hombre más sobresaliente e incisivo, remata Marín, un de-

fensa rojillo le da con la mano, siendo penalti clarísimo, pero el rebote va a los pies de Palacios, que inaugura el marcador. El gol es recibido con la natural alegría.

No duraría mucho ésta, ya que a los 28 minutos bota un córner Pirulo, Vicente falla el despeje y allí está bien colocado Choli, que, de cabeza, logra el primer empate.

Un minuto después, en una jugada similar, es la defensa alfaréña la que se queda clavada, para permitir nuevamente a Choli cabecear a la red, y poner a su equipo por delante en el marcador. Buen primer tiempo de ambos equipos. El Calahorra, favorecido por el viento pero creando serios peligros que nacen casi todos de los pies de Pirulo. En la segunda parte, todos esperamos que el Alfaro domine la situación, pero... el viento se para. También en sus filas se producen los

cambios de Revilla y Javi, que son sustituidos por Calero y Almazán. El juego no es tan viril, faltando cohesión de líneas. En el minuto 10, el Calahorra pierde una estupenda ocasión de marcar. En el 18, gran lucada de Gurria, con tiro desde 20 metros que se cuele como una exhalación. Es el empate a dos. Todavía Javi, antes de retirarse, fallaría una clara ocasión de deshacer el empate. Y en el 44 es Royo quien salva bajo los palos. Como se ve, ocasiones no faltaron por parte de ambos «oncas». Final justo, según se desarrolló el juego, que una vez más decimos fue disputado con gran corrección dentro del campo y seguido con interés y amistad fuera del terreno de juego. Empate en «La Florida». Todos contentos.

GONZALEZ VICENTE

## Partido de nervios con victoria del Haro sobre el Artajonés (1-0)

Muy poco público en el Mazo, pues, aunque el equipo navarro trajo bastantes seguidores, la afición jarrera no acaba de animarse, a pesar de la muy decentísima marcha del equipo local en la clasificación, lo que resta unos buenos ingresos para sus débiles arcas, toda vez que se había señalado como mediodía del club. Hay mala suerte, ya que es suficiente el anuncio de un beneficio para el Haro Deportivo, para que cambie el tiempo. Estuvo todo el día lloviendo a ratos y la tarde se enfrió a última hora de tal manera, que se hacía desagradable la estancia en el campo del Mazo.

El partido fue codicioso y de nervios, pero entretenido, pues había tal voluntad de ganar por ambas partes, que la movilidad de todos los jugadores fue incesante en los noventa minutos de juego. Codicia, jugadas bo-

nitias y un marcaje absoluto, fue el signo del partido.

Comenzó con un dominio alterno, jugándose mucho la pelota por el centro del campo. Hay nervios y, de comienzo, las jugadas, no tienen ningún sentido por ambas partes, con intervenciones frecuentes de los dos porteros. Cachán, que al igual que siempre lo daba todo, sufre a los 17 minutos un fuerte encontronazo y se retira a las casetas, siendo sustituido por Arizaga.

Los nervios se van templando y comienza el dominio absoluto del Haro, que juega bien la pelota, acercándose peligrosamente una y otra vez a la portería navarra hasta que, en el minuto 19, Arbalzar, de cabeza, coloca la pelota entre la red y el palo, sacándola rápidamente un defensa, cuyo número no pudimos apreciar, con ambas manos.

El juez de línea, señala una cosa ambigua e inexplicablemente, el señor Aldea decreta saque de puerta, entre las protestas del público, sobre todo el cercano a la portería navarra, que había presenciado justamente la limpia jugada. No fue ni gol, ni siquiera penalti. Continúa el dominio del Haro, que hace que los navarros tengan que ceder diez o doce centímetros de verdadera rapidez.

Desde medio campo, parte una jugada maravillosa, que justamente debía de culminar como lo hizo, con un remate de cabeza precioso de Alberto, que coloca el balón en la red. Es el único gol, que dio la victoria al Haro.

La segunda parte, se caracterizó por los ataques continuos de ambos bandos y las buenas intervenciones de ambos porteros, pues una y otra vez llegaron los balones a ambas

porterías, sin lograr nada positivo.

Arbitró el señor Aldea, muy desigual y con muchos fallos, perjudicando alternativamente a uno y a otro bando, por lo que su actuación no dejó contento a nadie. Los líneas señores Urbina y Arbalzar, estuvieron a la altura de su jefe, predominando su indecisión al señalar las jugadas.

El Artajonés alineó a Romeo; Arbizu, Gofí, Santiago; Asacar, Buzunáriz; Tinta, Cáncer, Zabala, Ripero II y Bañales. Nos gustó la actuación de Tainta y Cáncer. En el segundo tiempo sustituyó dos jugadores.

Por el Haro Deportivo: Bustamante; Molinero, Ochoa, Izquierdo; Garro, Arbalzar; Tricio, Allaga, Alberto, Cachán y Oscar. Buena actuación de todos, teniendo Allaga e Izquierdo una gran tarde.

DEMETRIO OLMOS

## El Nájara venció al «Balsa» en un flojo encuentro (1-0)

Tarde de viento y lluvia, la del domingo en «La Sallera» no resultó muy apropiada para asistir al partido de fútbol de Primera Regional Nájara-Balsamaiso, que concluyó con el resultado favorable a los najerinos de 1-0, siendo muy floja la entrada registrada.

El partido resultó un tanto sosete, en contra de lo que se esperaba. El Nájara, más flojo que en sus últimas actuaciones, mostró poca fuerza, y como el Balsamaiso fue un equipo muy animoso, con buena penetración y decidido a conseguir algo positivo, se nivelaron las fuerzas y el resultado final bien pudo ser cualquier otro.

A los 38 minutos de la primera parte, Modesto, marcando el saque de una pelota, la incrusta en la red contraria con el consiguiente contento de los espectadores de casa, que llegaron a pensar en un posterior dominio que incluso llegase a producir goleada. Mas, a pesar de que un minuto más tarde, el árbitro «xpu-

laria a Del Río, con la consiguiente inferioridad numérica «balsista», como estos parecieron en todo el segundo tiempo multiplicarse, bastante se logró con mantener ese mínimo resultado.

Arbitró Pozo (ayudado por Ruiz y Néstor), con bastantes errores que, verdad es, no influyeron en el marcador. No supo cortar desde el comienzo ciertas brusquedades de algunos visitantes, y ello le produjo ciertas complicaciones.

ALINEACIONES  
Balsamaiso.—Varca; Olalde, Martínez, Del Río; Páco, Tomás; Urbano, Radl, Cosca (López), Barriobero (Villoslada) y Peña.

Nájara.—Ruiz I; Abajón, Sierra, Iglesias; Martín, Modesto; Irizarri, Figú, Sobrón, Model y Herrero.

Destacaremos, por el «Balsamaiso», a Varca, Peña y Cosca, y por el Nájara, a Abajón, Martín y Ruiz.

Se procedió a la rifa del acostumbrado jamón. Fue número premiado el 976.

## EXCURSIONES SEMANA SANTA

### PARIS

6 al 11 de ABRIL

SEIS FECHAS, CINCO NOCHES

EXCURSIONES: Visita de París, Palacio de Versailles y Aeropuerto de Orly, con guía español.

PRECIO PLAZA ... 4.220 Ptas.

Dicho precio comprende hotel en París, categoría dos estrellas «A», muy céntrico y excursiones.

### MADRID

8 al 11 de ABRIL

SALIDA: 15.30 h. REGRESO: 20.00 h.

PRECIO PLAZA ... 350 Ptas.

Facilitamos alojamiento

### ITALIA

CATORCE DIAS

SALIDAS: 3, 6, 8, 10 y 17 abril

Visitando TURIN, VENEZIA, ASSISI, ROMA (cuatro días) FLORENCIA, NIZA, TARASCÓN y BARCELONA

PRECIO PLAZA ... 9.550 Ptas.

Incluyendo transporte en autocar, alojamiento en los hoteles en régimen de media pensión y visitas de la ciudad en Venecia, Assisi, Roma y Florencia

### Palma Mallorca

VARIAS SALIDAS

DESDE 4.400 PTAS.

6 días, incluyendo traslado en avión desde Barcelona y pensión completa en el hotel. Todas las excursiones se realizarán en magnífico autopulman SETRA, motor atrás, dotado de butacas reclinables, música, etc. En el curso del viaje, los viajeros serán atendidos por señorita azafata debidamente uniformada

## VIAJES



Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A  
Avenida de Portugal, 7, bajo. Teléfonos 21-45-70 y 22-30-48



¿Tiene Vd. la gentileza de conocer nuestro presupuesto?

Pintamos su establecimiento, si le interesa, en horario nocturno o festivo. Incluyendo la limpieza

TELEFONO 22-52-66

### STOMALIX-3

Triple concentrado

antiguo Elixir Estomacal

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del

ESTOMAGO e INTESTINOS

Consulte a su Médico C.P.S. 473

OTROS PREPARADOS  
REUMATOL-DERMOGRAMIN-TYROPREDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

## UN NEGOCIO PARA USTED EN SUS HORAS LIBRES

Usted ahorró un dinero con su trabajo, y ahora no sabe que hacer con él.

Si dispone de 140.000 a 670.000 pesetas, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% o más.

La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio negocio en horas libres. No hay que vender nada pero sí disponer de 2 horas semanales.

Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted, siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

WORLD WIDE ENTERPRISES & PROMOTIONS, (SPAIN), S. A.  
Tuset, 19, 6.º, 7.º - BARCELONA 6

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_



SANTIAGO

## «Si ahora dicen que el Madrid

### BERNABEU: está mal, ¿como me voy a ir?»

No hay protocolo en una visita al hogar de Santiago Bernabéu. Tostado por el sol levantino, amable, con su eterno cigarro puro entre los dedos, el viejo hombre de fútbol enamorado del mar nos recibe a Gombáu y a mí en una acogedora sala, donde confiesa que pasa muchas horas leyendo o meditando. La pieza es tan sencilla como el propietario y su esposa, doña María. Multitud de banderines y fotos evocadoras hablan por sí solas de las aficiones de don Santiago.

No hace falta preguntar apenas. Es un hombre locuaz que conoce problemas e inquietudes del deporte y habla de ellos con la naturalidad que da la experiencia. Me acomodo a su lado. Pregunta, al ver mis papeles, si le llevo un cuestionario. Le contesto que no, que me gustaría hablar de muchas cosas distintas, sin orden..., simplemente charlar.

Entra el solecillo confortante de enero a través de una moderna persiana, que ilumina su rostro y le confiere un aspecto patriarcal entre las volutas de humo de su habano...

decae? Se comenta que los millones del basket podrían mejorar el equipo de balompié.

Hace un gesto de desagrado. Eleva el tono de su voz:

—Hablan así los que no saben; el baloncesto no cuesta una perra al Madrid..., el que quiera puede ver las cuentas. Baloncesto ha habido en el Madrid desde el año de la pera. Recuerdo que en el año 23 ya se ganó una copa de plata de ley. Los que dicen esas cosas es que quieren que el Real Madrid no destaque en nada... Santana estorbaba también porque luce el escudo del club... Pero yo estuve el domingo en la Ciudad Deportiva y pude ver cerca de mil socios disfrutando de las instalaciones, mientras jugaban fútbol cuatro equipos simultáneamente. De ahí han salido Grosso, Velázquez..., ¿es que no valen? ¿Sabes lo que pasa en esta vida?, pues que si la mala uva volara, habría muchos que no necesitarían avión... «ESTAMOS EN EL MEJOR CAMINO»

—De cualquier forma, no siempre salen jugadores de la clase de Grosso y Velázquez.

—Nosotros tenemos una meta: conservar la tradición. El que censuren al Madrid nos da fuerza, sabiendo que no tienen razón. Seguimos un programa, sin envidias, y llevamos a cabo ideas propias. Lo que no estamos dispuestos a hacer es que nos traten de primos. Porque pagar doce o catorce millones por un jugador que será buenísima persona, pero medio-

cre como futbolista, es hacer el canelo.

—¿Deben estar tranquilos entonces los seguidores futbolísticos?

—Si tienen fe, sí. Estamos en el mejor camino. Nuestra economía es tremenda ahora. Ya estuvimos mal antes. Recuerdo que cuando vino Alfredo, el Barcelona nos vendió sus derechos por cuatro millones, que no teníamos. Pero yo los pedí al Banco. A renglón seguido, me dicen que Gento nos costaría un millón cuatrocientos mil, y vuelta a pedir... Hemos pagado religiosamente ese dinero y peseta a peseta el estadio, al igual que ahora lo hacemos con la Ciudad Deportiva. Hay que tener paciencia.

«MIENTRAS SEA UTIL AL CLUB, SEGUIRE»

Bernabéu ha salido esta mañana, en coche, hacia Santa Pola con una paradita en su tierra, Almansa. Le pregunto si desde su apacible retiro dirige el mismo los destinos del club.

—Sí, y hasta hay días que ni duermo. No es que sea trabajador manual, pero pensar también cansa. El Madrid se porta bien conmigo, todos los días hablo por teléfono con ellos y se me consulta. ¡Y pensar que yo acepté la presidencia por un año...! En el veintiocho, los socios me solicitaron para directivo y, después, la Nacional, que presidía Barroso, me pidió que dirigiera al Madrid. Iba a estar sólo un año, pero como se me ocurrió lo de ampliar el campo, porque apenas había

asientos y empezaron a decir que sería un fracaso, por eso me quedé. Son ya veintiocho años en el cargo... Y si ahora dicen que el Madrid está mal, ¿cómo me voy a ir?

—¿No ha pensado en el relevo, entonces?

—Mientras pueda ser útil al club, seguiré. Cuando me retire y ya no esté ligado al Madrid, en su momento oportuno, hablaré en beneficio del deporte y del fútbol. Yo conozco los trucos...

SI AL FUTBOL FEMENINO

—¿Qué le parece el fútbol femenino?

—Los hombres debemos dejarlos que hagan lo que quieran... lo van a hacer de todas formas. El Madrid lo que no puede hacer es contratar a once gorditas o delgaditas para hacer un equipo, pero si las socias quieren jugar no tendremos inconveniente en facilitar material y campo. Si ya dominan en casa, que nos dominen también en fútbol —ríe con ganas—. Además, las mujeres son quienes más nos apoyan.

Llegan el delegado de fútbol amateur, don Francisco Alfonso, y Bernabéu me habla de lo mal que se recibe en algunos sitios a los chavales:

—El domingo pasado tuvieron que salir de Valdepeñas custodiados por la Guardia Civil.

«ES BUENO SER COCINERO ANTES QUE FRILE»

—¿Qué número de socio tiene usted, don Santiago?

—El cinco. Mi mujer tam-



bién tiene su carnet. Pagamos religiosamente setecientos veinte pesetas cada uno. Ya tenemos cincuenta y cinco mil seiscientos socios, aparte de los de la Ciudad Deportiva. La sociedad, ya te digo que marcha. Y el fútbol español, también. El otro día se lo comentaba a Kubala; con Pérez Payá y con él, que han sido cocheros antes que frailes, da gusto, como debe ser. No como otros que hablan de Goethe para crearnos complejos de inferioridad...

—¿Cuál ha sido el mayor disgusto deportivo de su vida?

—No sé, creo que no los he habido. Y como sé que me vas a preguntar si he tenido algún mérito, te diré que me siento satisfecho de mis relaciones con la Prensa; jamás he exigido una cinta magnetofónica y todo ha ido bien..., sólo una excepción, pero me consoló mucho saber que ese señor ha cobrado luego dinero como intermediario en la compra-venta de jugadores.

«TODOS PARECE QUE ME QUIEREN»

—¿Cuál es su mayor ale-

gría?

—Lo cariñoso que esté la gente conmigo, todo el mundo parece que me quiere. Hasta los que me tienen «fila» se portan bien...

—¿No recibe anónimos un presidente de su categoría?

—Es posible, pero yo no los veo, porque mi secretario su-pongo que los tira antes.

—¿Cree usted que el Madrid puede alcanzar este año el título de Liga?

—Y por qué no? En fútbol pueden pasar muchas cosas. Una vez ganamos aquí al Arenas y allí nos metieron seis. ¿Eres cazador?

—No, apenas hay tiempo que no sea para trabajar.

—Eso está bien. Era porque para matar a una perdiz que es tan quieta en una piedra tienes que apuntarla por encima de la cabeza, si no no consigues nada...

Don Santiago, setenta y seis años de edad, sabe bien lo que dice y lo que deja entrever.

El Madrid tiene presidente para rato. Enhorabuena.

Miguel VILA

#### «EL BALONCESTO NO NOS CUESTA UNA PERRA»

—Qué maravilloso viaje a Moscú —comenta—. ¡Cómo disfruté en el partido contra los rusos!, ¿y sabes por qué? El pabellón estaba lleno a rebosar, había muchos militares, pero, de pronto, entre el público, escuché una voz que decía a nuestros jugadores: «¡hala, cha-

val!», en purísimo castellano, en chuleta. Mira que yo no lloro ni pelando cebolla..., pero en estas ocasiones se me saltan las lágrimas, como tantas otras veces en que trabajadores españoles en el extranjero han venido a abrazarme tras un triunfo del Real Madrid.

—¿Sabe usted que se critica al Madrid por prestar tanta atención al baloncesto, mientras que el fútbol parece que

## VERDADERA LIQUIDACION DE LIBROS

### ¡¡COMPRUEBE LOS PRECIOS!!

ENVÍOS A REEMBOLSO  
CARGAMOS TRES PTAS. DE GASTOS POR TOMO

En pedidos desde 100 pesetas le enviaremos un REGALO SORPRESA cuyo valor mínimo es de 40 ptas.

En pedidos desde 200 pesetas en adelante enviaremos los tomos FRANCO ENVÍO y le regalaremos, además del REGALO SORPRESA, la interesante novela: UNA MUJER DE VIDA TURBULENTE de J. Pyrrubudon (207 págs.). Realistas memorias de una mujer enfadada que conoció los barrios portuarios de medio mundo. Vale este segundo regalo: 70 pesetas.

### TODOS LOS TOMOS ENCUADERNADOS

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. LA PASARLO BOMBAY</p> <p>Una desastrosa novela que hará que las corrientes embarguen su espíritu. (Abandone las películas!)</p> <p>¡Haga por decirlo!</p> <p>Marca: 130 ptas. (SOLO POR 48 PTAS.)</p>                                                                                                                                                                                        | <p>2. EL MATRIMONIO Y SUS PROBLEMAS SEXUALES</p> <p>Lo que han de conocer los hombres al casarse. Indispensable para los hombres.</p> <p>Marca: 110 ptas. (SOLO POR 47 PTAS.)</p>                                                                                               | <p>3. CARCELES DE MUJERES</p> <p>¡OBRA RECLAMADA! La historia de Montse, Ninón, Margot y el desolado mundo de una cárcel en la mitad de su ser en mujeres que habían ofendido a la moral y a la honestidad.</p> <p>UNA NOVELA QUE DIFÍCILMENTE OLVIDARÁ</p> <p>Marca: 200 ptas. (SOLO POR 64 PTAS.)</p> | <p>4. COMO DOMINAR A LAS MUJERES</p> <p>Haga que le obedezcan, que le obedezcan y le querrán.</p> <p>Marca: 90 ptas. (SOLO POR 38 PTAS.)</p>                                                                                                  | <p>5. LA COCINA ESPAÑOLA</p> <p>Recetas de la cocina española, casera, sencilla, económica, variada, sana, gallega, catalana, etc.</p> <p>Marca: 150 ptas. (SOLO POR 66 PTAS.)</p>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>6. SODOMA Y GOMORRA</p> <p>Es la historia de dos pueblos impíos que vivían entregados a un delirio de demencia corruptora.</p> <p>Hasta que una lluvia de fuego y azufre los redujo a cenizas.</p> <p>Marca: 128 ptas. (SOLO POR 59 PTAS.)</p>                                                                                                                                                  | <p>7. CATALINA LA GRANDE</p> <p>La vida de la emperatriz de todas las Rusas, gran emperatriz, pero también amante y apasionada como mujer.</p> <p>Marca: 120 ptas. (SOLO POR 51 PTAS.)</p>                                                                                      | <p>8. LOS CAMPOS DE CONCENTRACION RUSOS</p> <p>Los crímenes de guerra. Los campos de concentración. Los campos de exterminio. Los campos de muerte.</p> <p>Marca: 200 ptas. (SOLO POR 76 PTAS.)</p>                                                                                                     | <p>9. EL DECAMERON</p> <p>LOS FAMOSOS CUENTOS DE BOCACCIO</p> <p>LA MAS IMPORTANTE OBRA PICADESCA DE TODAS LAS EPOCAS</p> <p>480 páginas.</p> <p>Marca: 350 ptas. (SOLO POR 125 PTAS.)</p>                                                    | <p>10. ATLAS UNIVERSAL</p> <p>Guías, Cuadros, Mapas, etc.</p> <p>Mapas de Naciones, etc.</p> <p>¡Solo por 38 PTAS.!!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>11. ADORABLE BESTIA</p> <p>de MARGARET STEWART</p> <p>Esta joven novelista americana sigue a la Française. Según europea. Novela realista que será piedra de escándalo en los círculos, pero gozo renovado para el amante de imperecederas novedades.</p> <p>Marca: 140 ptas. (SOLO POR 51 PTAS.)</p>                                                                                           | <p>12. COMO AMENIZAR LAS TERTULIAS</p> <p>¡HAGA GRATIAS SUS RECLAMOS! ANTES DE LA ADMINISTRACION DE SUS HIJOS!</p> <p>Juegos de mesa, de cartas, de dominó, etc.</p> <p>Marca: 75 ptas. (SOLO POR 30 PTAS.)</p>                                                                 | <p>13. LA SAGRADA BIBLIA</p> <p>EL LIBRO DE LOS LIBROS. LA LECTURA PARA UD., PARA SUS HIJOS, PARA SU FAMILIA.</p> <p>Tamaño 10 x 16 cms. 1.528 páginas. 10 mapas a dos tintas. Tres índices y dos apéndices.</p> <p>¡SOLO POR 110 PTAS.!</p>                                                            | <p>14. IMPOTENCIA</p> <p>¡CIRACION COMPLETA! ¡CON LEJAS MODERNAS TRATAMIENTOS! ¡LIBRO Y VIDEO! ¡LIBRO Y VIDEO! ¡LIBRO Y VIDEO!</p> <p>¡CURSE LA DEBILIDAD SEXUAL Y EL ACORTAMIENTO PREMATURO!</p> <p>Marca: 100 ptas. (SOLO POR 42 PTAS.)</p> | <p>15. HISTORIA DEL DE BARCELONA</p> <p>...Un bario en el que antes de su demolición, sus calles se abarrotaban al libertinaje, la perversidad y el crimen...</p> <p>Marca: 110 ptas. (SOLO POR 46 PTAS.)</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>16. LA TRATA DE BLANCAS</p> <p>Documentada obra, que explica como se hacía hoy su comercio. Una obra repulsa y denigrante.</p> <p>Marca: 110 ptas. (SOLO POR 46 PTAS.)</p>                                                                                                                                                                                                                      | <p>17. COMO DEFENDERSE EN LA CALLE</p> <p>Con dibujos</p> <p>¡Ud. dominará siempre a su atacante! ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 90 ptas. (SOLO POR 38 PTAS.)</p>                                                                                           | <p>18. LA SALUD POR EL AJU Y EL LIMON</p> <p>¡Ud. dominará siempre a su atacante! ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 75 ptas. (SOLO POR 30 PTAS.)</p>                                                                                                                                   | <p>19. GEOGRAFIA UNIVERSAL</p> <p>Todos los países del mundo. Geografía, historia, etc.</p> <p>Marca: 110 ptas. (SOLO POR 46 PTAS.)</p>                                                                                                       | <p>20. MANUAL DE LA EDUCACION</p> <p>Sepe cómo se ha de educar a los hijos. ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 90 ptas. (SOLO POR 38 PTAS.)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>21. VIDA CONYUGAL Y SEXUAL</p> <p>por el Doctor F. Ceramias</p> <p>Virginidad. Psicopatía sexual. Poliandria. Poligamia. Ignorancia sexual. Pubertad. Frecuencia. Frigidez. Abortos. Manías seniles, etc.</p> <p>TABLAS DE OCIO PARA LA REGULACION DE NACIMIENTOS.</p> <p>Encuadernado en tela y oro, con sobrecubierta.</p> <p>TENDRÁ QUE VENDERSE A 300 PTAS.</p> <p>¡SOLO POR 190 PTAS.!</p> | <p>22. EL TRAFICO DE LAS DROGAS</p> <p>¡Ud. dominará siempre a su atacante! ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 110 ptas. (SOLO POR 47 PTAS.)</p>                                                                                                                | <p>23. TRES TOMOS DE CHISTES</p> <p>¡Ud. dominará siempre a su atacante! ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 215 ptas. (SOLO POR 85 PTAS.)</p>                                                                                                                                           | <p>24. LIQUIDAMOS ESTE NUEVO DICCIONARIO</p> <p>718 páginas</p> <p>CON LAS NUEVAS NORMAS LAMINAS EN COLORES</p> <p>Todas las palabras explicadas. Con los vocablos científicos y tecnológicos más usados.</p> <p>¡SOLO POR 55 PTAS.!</p>      | <p>25. MODELOS DE CARTAS</p> <p>Sepe cómo se ha de escribir cartas. ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 75 ptas. (SOLO POR 32 PTAS.)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>26. RECETARIO DOMESTICO</p> <p>¡Ud. dominará siempre a su atacante! ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 75 ptas. (SOLO POR 30 PTAS.)</p>                                                                                                                                                                                                                                         | <p>27. SOBRE SORPRESA</p> <p>CON LIBROS SUGESTIVOS</p> <p>Garantizamos que en cada paquete habrá al menos un libro en toda clase de encuadernaciones.</p> <p>Su valor mínimo será el de 800 ptas.</p> <p>¡Ud. VENDERÁ SOLO POR 90 PTAS.!</p> <p>(gastos de envío a 3 ptas.)</p> | <p>28. DIEZ HISTORIAS PARA HACER REIR</p> <p>¡Ud. dominará siempre a su atacante! ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 60 ptas. (SOLO POR 26 PTAS.)</p>                                                                                                                                   | <p>29. ORTOGRAFIA</p> <p>Práctica y divertida. ¡Ud. dominará siempre a su atacante!</p> <p>Marca: 75 ptas. (SOLO POR 30 PTAS.)</p>                                                                                                            | <p>30. TELEVISION</p> <p>¡LOCALICE LAS AVERIAS Y PONGA DE NUEVO EN FUNCIONAMIENTO SU TELEVISOR!</p> <p>LOS SECRETOS DE LA T.V. AL ALCANCE DE SU MANO</p> <p>¡JUSTED REPARAR SU APARATO!</p> <p>¡DOMINE EL MAGICO MUNDO DE LA TELEVISION!</p> <p>Repleto de dibujos y fotografías que indican, por medio de la imagen, las averías más comunes y forma en que pueden ser reparadas.</p> <p>450 páginas.</p> <p>¡SOLO POR 190 PTAS.!</p> |

ESTE SERA EL UNICO ANUNCIO - SERVIREMOS POR RIGUROSO ORDEN DE RECEPCION HASTA AGOTAR



A CABALLO DE  
LOS PIRINEOS  
CATALANES (VI)

Por supuesto, los trabajos y actividades públicas son muy limitados. El presupuesto nacional de 1969 preveía ciento cincuenta y seis millones de pesetas —que es la moneda oficial del país— para los gastos, con un déficit sobre los ingresos de dieciocho millones, que la «Casa de L'Val» cubre con recursos propios. No hay que decir hasta qué punto esta «nueva Andorra» es aún más dependiente de la buena voluntad de sus vecinos, quienes, desde lejanos tiempos y a veces a regañadientes y con cuenta gotas, le vienen concediendo unos privilegios especiales. El pufetazo en la mesa del ministro Ullastres al cerrar la frontera en 1959, puso clarísimamente de relieve que sin estas facilidades, sin este trato de favor, Andorra se tendría casi que suicidar, encerrada en sus Valles y entre dos economías muy planificadas y exigentes en materia fiscal. De ello son perfectamente conscientes todos los andorranos, incluidos los residentes, como también es innegable que ningún español estaría inclinado a poner la soga al cuello a un pequeño y hermano pueblo, en cuyo territorio conviven con él millares de compatriotas, en posesión frecuente de sólidos y respetables intereses. Nada parece que haya que temer por este lado.

Las mercancías españolas y francesas entran libremente en el país, desde los ladrillos y el

cemento al «calvados» y los perfumes, descendiendo a productos más vulgares como el pan, el pescado y la sal. España fija un contingente o cupo anual y para evitar el peligro de la reimportación de productos tiene —también los franceses— un régimen de «licencias de tránsito», de cuya tramitación se encargan, de acuerdo con la Sindicatura, las oficinas de los «veguers» y que es una plaza de singular aspecto en el campo de la extraña y equilibrada política interior y exterior andorrana, movida desde siempre entre dos grandes y poderosas zonas de influencias, con sus instrumentos y objetivos escasamente clarificados y comprensibles en un mundo sin secretos, donde todos saben donde va cada uno y los caminos que sigue. Así se lleva un juego «demodé», bordado con hilos de cachicheo y misterio que pasma al simple y descomprometido observador.

EL TRAFICO DE DIVISAS  
Y LA LEYENDA

Antoine Pérez es uno de los más conocidos, significados e importantes hombres de negocios de Andorra. Tiene la buena edad de cincuenta años y está soltero. Es, racialmente, un hombre de la España interior, de raíces castellano-aragonesas. Pertenece a ese mínimo grupo audaz y lanzado a

«tumba abierta» que en apenas treinta años ha edificado como ha podido, casi desde los comienzos, la «nueva Andorra», cambiando radicalmente la faz del país, llenándolo con sus nombres y sus marcas comerciales, como heráldica de los tiempos nuevos. Sus padras, por diversos caminos, marcharon a Francia poco antes de los años veinte y allí se encontraron y se casaron, «pasando las de Caín». Lejos quedaban Tarazona y Zamora. Allí nació Antoine y allí está nacionalizado. Todo su extenso «imperio» (hoteles, almacenes, bazares, venta de coches y otros muchos en los que tiene participación) ha salido de la modesta «Fonda Pirene». De la hostelería pasó al comercio enardecido de los años cuarenta y tantos, cargado de restricciones, bordeando siempre la ley y aun saltándose a la torera en múltiples ocasiones. Admite sin contricción que el contrabando de aquellos tiempos no le es ajeno.

—Creo —declara ahora en su moderno despacho funcional, con muchos teléfonos y secretarías, sin asomo de culpabilidad, pues esto del contrabando no es un delito deshonroso, se mire por donde se mire— que entonces favorecí a muchos españoles y a la economía en general, necesitada en tantas y tantas cosas para recuperarse y marchar, cosas que no llegaban por ningún camino normal. Yo —otros también— se las facilitaba. Gané dinero; lo invertí aquí, conseguí representaciones de las marcas francesas de automóviles, monté almacenes, adquirí tierras y solares, intervine y ayudé en muchas iniciativas —y sígo haciéndolo—, establecí acuerdos con almacenes internacionales y así ha surgido una nueva modalidad comercial. Cuatrocientas personas —entre hombres y mujeres— trabajan ahora en las empresas de la familia. Mi madre sigue dando su apellido bien castellano de Carrillo a todo el «grupo» familiar de negocios.

—¿Cree que las franquicias y privilegios que España otorga a Andorra desaparecerán cuando ingrese en el Mercado Común y desarme sus aduanas?

—Andorra quedaría prácticamente integrada, pues está realmente en el área económica de la peseta. Se presentarán determinados problemas. De todas formas es posible un sistema de tasas protectoras. No imagino que nadie tenga interés en aniquilarnos.

Pérez rechaza casi inoignado que entre los fundamentos de los bajos precios andorranos esté el de la denunciada explotación de la mano de obra emigrada, con horarios prolongados y salarios bajos. Dice que en su caso el último dependiente gana ocho mil pesetas mensuales y ya tiene Seguridad Social.

En orden al desarrollo comercial se pronuncia sin vacilaciones a favor de una especialización, en desechar la práctica de tener de todo revuelto en una tienda. Se inclina decididamente por los establecimientos grandes, con una organización racional y unos métodos de compra y de venta peculiares, bien estudiados y con una in-

formación de mercados al día.

—Por supuesto —añade—, estos grandes almacenes no hundirán al comercio mediano y pequeño. Se complementan. Estos se manejan con escaso personal, sin empleados administrativos. No requieren fuertes inversiones. Sólo necesitan no abarcar más de lo que puedan llevar convenientemente. Tendrán que ir a la especialización, a la busca de los productos adecuados. No tengo yo —y supongo que nadie— interés en destruirlo. No me estorban. Nosotros operamos sobre bases distintas: la novedad y las compras masivas de productos ordinarios, especialmente en alimentación.

Según los datos de las oficinas de Pérez, España envió a Andorra en 1969 productos por valor de casi mil millones de pesetas y recibió de Andorra, principalmente en madera, algo menos de treinta.

—¿Dónde se invierten los indudables beneficios del comercio andorrano?

—Aquí, en primer lugar, y el resto, en más de un ochenta por ciento, a España, en forma de compra de pisos en Barcelona, chalets en la Costa Brava, colegios y estudios de los hijos, viajes, clínicas... No faltan andorranos metidos en negocios españoles, como no faltan españoles en negocios andorranos. Aquí ha venido ba-

tante ahorro español, pero es estático, permanece en reserva, como si estuviera allí, pero sin controlar y sujeto a menos oscilaciones.

—¿Cree que en Andorra se «pierde» el capital español?

—Dejemos la leyenda negra. El capital que desde aquí se supone que va al saco de los Bancos suizos, es el capital del miedo y eso no necesita de Andorra para buscar refugio, antes no existió a estos efectos Andorra y la huida de capitales, sí. No digo que no haya alguna maniobra de este tipo y que hace quince años se utilizaran estos medios ante la situación de la peseta y para operar ágilmente en el extranjero, en otros casos. Hoy no me parece indispensable. El capital requiere una constante movilidad. Las cajas fuertes están para otra cosa, para otro dinero. Las cuentas cruzadas y todo ese laberinto huido y misterioso se quedan en apenas nada cuando se examinan caso por caso. El tráfico de divisas de calado internacional no es en Andorra donde tiene sus bases importantes, al menos por ahora y en mi opinión. Nuestra singular posición fuerza al empleo de medios de cambio diversos, manejando y combinando muchas monedas y sistemas, pero esto es normal y admitido y también pequeños trucos bancarios para sortear escollos o

intervenciones oficiales, pero le aseguro que desde aquí no se va a desquiciar el control monetario español y aún menos al francés, al que parecen no preocupar estos asuntos tan supuestamente delicados y peligrosos. Entran muchas pesetas, cierto —y no todas desde el lado español—, pero es innegable que compramos y gastamos muchas en España y aquí invertimos más. También se utilizan hacia afuera —porqué no—, pero no es por aquí por donde se puede producir una inundación del mercado.

A la «Casa Pérez» se le acusa públicamente de prácticas monopolísticas. Mi interlocutor de esta tarde suave y otoña, de Andorra no rehuye la respuesta: «Se equivocan. Tenemos sentido de nuestra responsabilidad comunitaria y batallamos, sencillamente, por atraer a los compradores, ofreciéndoles las mejores condiciones en novedad y a ser posible en precios, actuamos un poco como reguladores del mercado. Estaríamos dispuestos —en una organización racional— a limitar nuestras propias actividades en expansión. Aseguro que hay productos en los que apenas ganamos, pero que situamos en el mercado en favor de los consumidores y a precios fijos, sin esa práctica anacrónica del regateo y el aprovecharse de las circunstancias y del cliente».

EL SISTEMA DE LAS  
LICENCIAS Y OTROS

—El campo andorrano está en un proceso visible y acelerado de abandono. ¿Es esto bueno para el país?

—No, en absoluto. Todo ha sido precipitado y anárquico, a favor de los tiempos de las «vacas gordas». Son demasiados los andorranos que viven «sin dar golpe», con rentas aleatorias, ingresos injustificados, con dinero fácil, y se han embarcado alegremente en la vorágine del despilfarro; nadie ahorra; tres coches en cada casa; los hijos estudiando en Barcelona o Montpellier; por todo lo alto, con dinero abundante. Yo diría que se ha creado una sociedad de vagos y una descendencia prolifera la irresponsabilidad y la insensatez. Pocos se salvan.

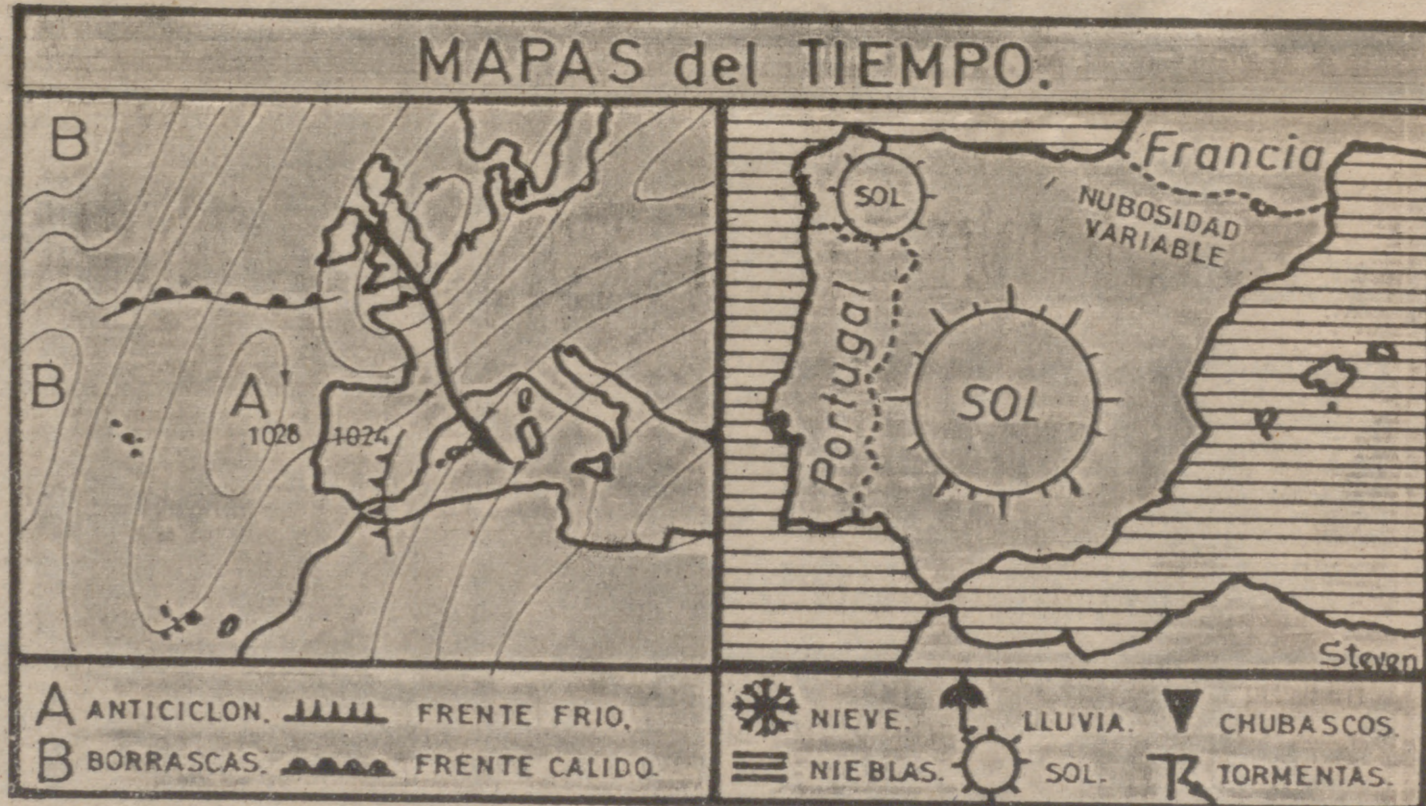
—Sinceramente, ¿cree en el porvenir estable de una población totalmente dedicada a la prestación de servicios?

—Todo es muy complejo. Pienso que no existe una respuesta categórica, pero no son descartables las crisis en el mundo en Europa y, en este supuesto, la situación para los andorranos alegres y confiados podría ponerse grave y peligrosa, sin tener ya de qué echar mano.

V. DOMINGUEZ ISLA  
(PYRESA)

ESTABLE Y FRIO

MAPAS del TIEMPO.



EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: El chorro del Norte continúa todavía succionando aire frío hacia la Península Ibérica. La perturbación que está ahora sobre Irlanda se irá acercando paulatinamente hacia nosotros. No obstante, el tiempo será soleado en la mayor parte de España. Nubosidad variable en el Nordeste, cierzo en el Ebro y en el Duero.

El tiempo más inestable corresponderá a la vertiente del Mediterráneo Occidental.

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 7,7 grados, a las 16 horas. Mínima, 2 grados, a las 8 horas. Media, 4,8 grados. Presión atmosférica, 735,4, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 61 por 100, a las 8 horas, y mínima, 28 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 10 horas y 45 minutos. Sale el Sol a las 6,25 horas y se pone a las 5,43.

LA SEÑORA

Doña Victoria González Rojas

Viuda de don Nicolás Bayona

FALLECIO EL DIA 28 DE FEBRERO, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada hija, doña Concha (Vda. de Sánchez y empleada de Muebles Anta); sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 2 de marzo de 1971.

Casa mortuoria.—Rodancha, 7.

Los actos se efectuaron en el día de ayer.

EL SEÑOR

Don Ismael Escudero Moral

Jubilado del Excmo. Ayuntamiento

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 50 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña María Mayoral; hijas, doña Blanca, doña Leonor y doña Yolanda; hijos políticos, don Julián Rodríguez y don Javier Crespo; madre política, doña Leonor Álvarez Magaña; hermanos, don Víctor, doña Florentina, don Heliodoro, doña Blanca, don Amador, don Jenaro y doña Piedad; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 2 de marzo de 1971.

Iglesia parroquial.—Santa María de Palacio. Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las ONCE. Conducción del cadáver.—A continuación. Casa mortuoria. — Coso, 1.

Primer Aniversario  
LA SEÑORA

Doña Ascensión Matute Martínez

Viuda de don Isidro Sáenz

QUE FALLECIO EL DIA 2 DE MARZO DE 1970, A LOS 78 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos, doña Pilar, doña María Cruz, don Vicente, don José Luis y doña Isabel; hijos políticos, don José Iturza, doña Mercedes Sierra, doña Luisa García y don Eduardo Asenajo; hermanos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MARANA, MIÉRCOLES, día 3, a las ONCE, en la Iglesia parroquial de Santiago el Real, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 2 de marzo de 1971.

LA SEÑORA

Doña Francisca Guillén Sánchez - Malo

FALLECIO EL DIA 28 DE FEBRERO, A LOS 87 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, don Juan Romero; hijos, doña Irene, doña Juliana y don Emilio; hijo político, don Pedro Ruiz; hermanos, doña Carlota y don Gregorio (ausente); nietos, don Pedro-Manuel y doña María-Estrella Ruiz Romero; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 2 de marzo de 1971.

CASA MORTUORIA. — Gran Vía, 87. Los actos se efectuaron en el día de ayer.

La familia no recibe.

Primer Aniversario  
EL SEÑOR

Don José Bartolomé Dueñas

QUE FALLECIO EL DIA 3 DE MARZO DE 1970, A LOS 59 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada viuda, doña Delfina López; hijos, María Jesús, José y Mauro; hijos políticos, don Manuel López, doña Hilari Jiménez y doña M.ª Paz Montoriote; nietos, José Javier, Manuel, María Inmaculada y María Paz Bartolomé; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MARANA, MIÉRCOLES, a las DOCE, en la Iglesia Catedral de Santa María de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 2 de marzo de 1971.





## EL MUNDO DE «NANO»

"Nano" es el hombre de nuestro chiste, de nuestra broma diaria. El creador de ese personaje con boina, muy riojano; de ese "Taquio" perspicaz que cada vez cobra marcada personalidad. El autor de ese pequeño recuerdo de nuestra página tercera dedicado a promover un sentido del humor que nos haga menos ariscos y más comprensivos.

"Nano" es Fernando Ruiz Pellejero, el hijo de la señá Cándida que nació en la calle Mayor", como él mismo se auto-define graciosamente.

Desvelamos su identidad, para cumplir la curiosidad de muchos de nuestros lectores que por las mañanas sonríen con el chiste de NUEVA RIOJA.

Difícil tarea la de mantener una ración diaria de ironía.

A nuestro requerimiento, Nano empezó en broma. No podía ser de otra manera, porque él es un humorista vital. Abrigaba, sin embargo, dudas de que se pudiera mantener constante en su labor. Y hoy, en veras, ha remontado el año dando prueba de su talento, de su ingenio, de su gracia y de su aguda observación.

Su chiste, ese cosquilleo del humorista logroñés ha levantado a veces alguna suspicacia. Pero sólo pueden temer esos "lanzazos" los falsos prestigios. Quien haya alcanzado una sólida reputación, lejos de perderla, ganará en popularidad. A todos nos cae en gracia el que sabe soportar con buen ánimo tales "agresiones". Y es que el humorista, espuma de la civilización, es un eficaz sistema para desaguar muchas represadas insatisfacciones.

Todos los días "Nano" lleva a la blanca cuartilla su vis cómica. Pero su pleno conocimiento de la psicología de las gentes y de su costumbrismo no queda represado en las páginas de NUEVA RIOJA. Trasciende —y esto es todo un índice de calificación—, porque frecuentemente y con regocijo advertimos que otros periódicos reproducen muchos de sus chistes.

El carácter modesto de Fernando Ruiz es contrario a toda vanidad especulativa y, sin duda, le sorprenderá el desahogado espacio que hoy dedicamos a su "humor".

Lo hacemos así, como tácito reconocimiento del trabajo de "Nano", que todas las mañanas, al abrir las páginas de NUEVA RIOJA lanza a nuestros lectores el chorro inesperado de su suave ironía.

L.T.







RADIO RIOJA

7:58: Matinal Cadena SER.  
10:00: Aires del Ebro.  
12:00: Radiovariedades.  
12:30: Mediodía Cadena SER.

1:00: El disco de hoy.  
1:35: Tómbola.  
1:55: Aquí, Santo Domingo.  
2:10: Tómbola, segunda parte.

2:30: Radio Nacional.  
3:05: Ritmos de hoy.  
3:20: La Rioja al día.  
3:30: Discoteca e... Club de adheridos.  
4:00: "Jane Eyre".  
4:30: "Lydia".  
5:05: "Resurrección".  
5:35: "La calle del amor prohibido".  
6:40: Variedad musical.  
7:05: "Yo soy aquel".  
7:35: Santo Rosario.  
8:00: Por los campos de España. SER.  
8:15: Musical estudio 3.  
10:00: Radio Nacional.  
10:30: Notas locales.  
10:35: Basilio, Luis Mariano, Raphael y María Alejandra.  
11:30: Mundorama. SER.  
11:50: Orquesta de Pulso y Púa de Gaspar Sanz.  
12:00: Buenas noches, Logroño.  
1:00: Edición de madrugada.  
1:15: Noche de concierto.  
2:00: Cierre de la estación.

T. V. E.

ATUAL

12:15 CARTA DE AJUSTE  
12:30 APERTURA Y PRESENTACION  
2:32 PRIMERA HORA  
1:30 CONVIENE SABER  
SOBREMESA  
2:00 SOBRE LA MARCHA  
3:00 NOTICIAS A LAS TRES  
5:00 DESPEDIDA Y CIERRE  
TARDE  
6:45 CARTA DE AJUSTE

7:00 APERTURA Y PRESENTACION  
7:02 CON VOSOTROS  
7:50 TELECLUB  
8:20 ESTA NOCHE...  
8:30 NOVELA  
Hoy: "Siempre". Capítulo II.  
9:00 TELEDIARIO  
9:25 LOS ESPAÑOLES  
9:55 EL CINE  
Ciclo Marilyn Monroe.  
11:45 VEINTICUATRO HORAS  
1:05 DESPEDIDA Y CIERRE

Radio Calahorra

MARTES

9:05: Primera hora.  
10:00: Radio Club.  
11:00: Cita en la mañana.  
11:30: Hermana radio.  
12:05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica.  
12:30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
13:30: Deportes.  
13:40: Boletín de información.  
14:30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15:00: Programa CAR.  
15:30: Super Musical de las 15.30.  
17:30: Concierto en la tarde.  
18:00: Balle usted con nosotros.  
19:00: La balena alegre.  
19:15: Cita con la literatura.  
20:00: Santo Rosario.  
20:25: Notas locales.

## Lina Morgan: «Mi línea de actriz está en la ternura»

Lina Morgan es, posiblemente, la figura femenina más acreditada de la revista. Ella no entra en la calificación de "vedette" es, auténticamente, una intérprete cómica de notable impacto popular. Sin embargo, a mucha gente que la ve en televisión o que la "presiente" en algunas de sus películas, se le ha ocurrido preguntar: "¿Por qué Lina Morgan no intenta un trabajo más serio, más trascendente?"

—El teatro me ha dado mucho dinero y muchas satisfacciones. Hago, evidentemente, un género que a muchos señores les parece menor o poco estimable. Sin embargo, yo no puedo hablar mal de él, porque como te decía antes me ha dado trabajo, comodidades y satisfacción. No soy una "vedette" y no temo, por tanto, en este sentido, que el tiempo vaya a acabar con mi "gancho" cara al público, tengo confianza en mi propia dotación dramática.

### PERSONAJES

Lejos del escenario, de la tramoya, las luces y los maquillajes, Lina Morgan es una persona de expresión sobria y naturalidad plausible. Habla con apego de lo suyo, con orgullo, y lo hace con facilidad. Esta Lina Morgan no tiene nada que ver con la "ingenua paleta" que ha conquistado tantos aplausos de un público mediano.

—Yo pienso que mi línea interpretativa está en la ternura, en el melodrama si quieres. Me gustaría muchísimo poder identificarme con los personajes femeninos característicos del cine que hace Federico Fellini.

—¿Con Giulietta Masina?  
—Me refiero a los personajes, no a las actrices. Giulietta es una actriz excepcional, imposible de emular.

—O sea que la comedia te interesa menos, ¿no?

—La comedia me interesa porque la siento y porque la



hago bien.

—¿Te consideras buena actriz?

Me considero mejor actriz de lo que muchos piensan. Trabajo desde que prácticamente era una niña. He tenido que sacar adelante mi casa. Hoy, afortunadamente, disfruto de una serie de comodidades que me permiten vivir con holgura. Quizás por todo esto haya

llegado el momento de iniciar una serie de tentativas artísticas en las que llevo pensando mucho tiempo.

—¿Por ejemplo?

—Voy a trabajar más en el cine.

—Hasta ahora, tu carrera cinematográfica es...

—Breve. Mi carrera se limita a varios títulos —cinco o seis— con papeles de segunda

fila y, después, a dos películas como protagonista central: "La tonta del bote" y "Soltera y madre en la vida". El cine me interesa muchísimo. Pero, por el momento, no pienso abandonar la revista para dedicarme totalmente a él. ¿Quién sabe? A lo mejor hago esto mismo. Los productores no me ven, no me llaman, y me quedo en casa, cruzadita de brazos, sin hacer absolutamente nada.

### JUICIO

—¿Cómo ves el cine español?

—No lo encuentro tan mal como van diciendo por ahí, en serio. Estoy acostumbrada a ver películas americanas, italianas, francesas y españolas, y la verdad es que, en determinados géneros, no ven unas diferencias abismales. Lo que pasa es que hay ganas de exagerar.

—O sea, que estas satisfecha de tus películas.

—Yo no he dicho eso, ni tampoco ahora, voy a indicar lo contrario. Pienso simplemente, que he intervenido en dos films pensados y realizados para un público grande, sólo eso. Indudablemente no puedo creer que he intervenido en dos obras maestras. Si me apuras, incluso, puedo decirte que el tema de "La tonta del bote" está ya un poco pasado, ¿no se dice así?

—¿Te consideras graciosa?

—Me considero una actriz graciosa, que está mucho más claro.

—¿Y eficaz?

—Sí, bastante eficaz. No soy una indolente, ni una muchachita ingenua. Tengo muchas aspiraciones y pienso en mi futuro profesional. En el cine tengo varios amigos que, continuamente me están diciendo: "Tú puedes llegar lejos, llegará muy lejos..." Prefiero esperar y comprobar los resultados de esta carrera.

(Pyresa)

J. José PORTO

## Teatro Bretón de los Herreros

(El sábado 6 de marzo de 1971)

¡¡UNICO DIA ACTUACION!!

TARDE, 7,45. NOCHE, a las 11.

¡¡EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO!!

Presentación por primera vez en Logroño

# BASILIO

Una voz fabulosa

# BASILIO

Primer recital con su Conjunto

# BASILIO

El ídolo de todos los públicos

# BASILIO

Muy importante: En la primera parte actuará el magnífico conjunto

"LOS SIDEPAIS". Con Angel Javier.

(AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS)

Precios de las localidades

Butaca de patio y plateas ..... 100 Pts  
Butaca de primer piso y palcos ... 75 Pts  
Butaca de segundo piso ..... 40 Pts  
General ..... 30 Pts

ADVERTENCIA: Venta de localidades, a partir del día 23 (miércoles), de 4 a 10 noche.

**Pyramin**  
HERBICIDA DE REMOLACHA  
¡Reduce el costo de la escarda y aumenta el rendimiento!  
**BASF**

**CRUCIGRAMA**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

11

**HORIZONTALES** — 1: Ente. — 2: Capital de una diócesis. Cierta caja. — 3: Torero de a caballo. — 4: Entrega. Niñera. Terminación de infinitivo. — 5: Morada. Fenómeno geológico (plural). — 6: Conjunción latina. Pronombre. Contracción. Matrícula de coche española. — 7: Cierta recipiente. Nombre de varón (plural). — 8: Afirmación. Nombre de mujer. Pronombre. — 9: En plural, saltimbanqui. — 10: Defecto. Niño. — 11: Está.

**VERTICALES** — 1: En plural, consonante. — 2: Pones fecha. — 3: Tronco de la vid (plural). Menciones. — 4: Habla. Al revés. onda. Marchar. — 5: Sin humedad (femenino). En plural, letra griega. — 6: Encargado de la custodia de un niño. Nombre de vocal. — 7: Burda. Cierta recipiente. — 8: Letra griega. Consonante. Terminación de infinitivo. — 9: Al revés, alimento. Porción de una cosa. — 10: Averlados. — 11: Cuna de Fernando el Católico.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

**HORIZONTALES** — 1: Cam. — 2: Pica. Isla. — 3: Dorotea. — 4: No. Oro. Da. — 5: Sosa. Loco. — 6: Er. Es. Ca. Al. — 7: Miel. Rata. — 8: ML. Par. Ra. — 9: Económico. — 10: Anás. Tima. — 11: Ans.

**VERTICALES** — 1: Sem. — 2: norim. — 3: Nidos. Elena. — 4: co. ael. Ca. — 5. Caro. Posa. — 6: Oro. Can. — 7: Mito. Rota. — 8: So. Lar. Mi. — 9: Alado. Aroma. — 10: Acata. — 11: Ois.

## IMPORTANTE MARCA DE WHISKY ESCOCES

(Una de las cinco primeras del mercado en ventas)

BUSCA DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA PARA LA PROVINCIA DE LOGROÑO

— Imprescindible poseer organización propia de distribución y venta.  
— Bajo compra en firme.

Escribir enviando "currículum" y datos a:

DALBE, S. A. - Antonio Maura, 10. MADRID-14

## Vendo calderas de vapor

desde 10 a 60 m.2, nuevas  
Informes:  
TALLERES SILVINO SAINZ  
Botica Vieja núm. 27.  
BILBAO-14

## SUMI

TUBERIA: Nylon, plástico, goma alta presión, aspiración teflón y poliamida.  
MATRICULAS: Todos los vehículos y para toda España.  
CORREAS: Trapeciales, dentadas, triangulares planas de alta velocidad, etc.  
C/ Villamediana, 9. Tf. 224520

## Vitaminado P.P.

## el DEPURATIVO RICHELET ¿Por qué?

Ahora se presenta bajo una fórmula más activa introduciendo un nuevo elemento: la vitamina P.P.  
¿Por qué esta adición? Porque la carencia o insuficiencia de vitamina P.P. — como lo ha demostrado la ciencia — es el origen de ciertos trastornos cutáneos. La presencia de la vitamina P.P. junto a los extractos vegetales, el yodo, el yoduro y las sales halógenas, viene a extender y reforzar la acción tónica y estimulante del Depurativo Richelet. Pida a su farmacéutico el DEPURATIVO RICHELET

Vitaminado P.P.

## CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

Excepcional EXITO

Cambié tres veces de marido

¡Pero nunca de afán!

SIEMPRE ESTOY SOLA

Anne Bancroft, Peter Finch,

James Mason, Maggie Smith,

La triunfadora de «El graduado»

logra en esta película el premio

de interpretación en el

FESTIVAL DE CANNES

Pases aproximados, a las

4,40-6,40-8,40 y 10,45.

ATENEAS De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

¡¡ULTIMOS DIAS!!

Un «western» de calidad, plen

de emociones y acción

«O QUIERO MUERTO»

(Technicolor) Graig Hill, Les

Massari y Andrea Bosie

Y en monumental reestreno

«LA SEMILLA DEL DIABLO»

(Technicolor) Mia Farrow, Joh

Casavettes y Ruth Gordon

«Diablo» aprox.: 4,45 y 8,5

«Muerto» aprox.: 7,00 y 11,0

PRECIOS: 20 y 25 Pts

AVENIDA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

COLOSAL ESTRENO

La aventura de unos hombr

audaces que desafiaron a

la muerte

OJO POR OJO

TECHNICOLOR

Montgomery Ford, Bud Spence

y Diana Madigan

Y el apasionante reestreno

JOVENUD REBELDE

Technicolor Cinemascope

Brooke Bundy - Kevin Coughlin

Pases aprox.: Estreno, 4,30-

7,45-11, Reest., 6,15 y 9,15.

BRETON (14 años)

De 4,30 a 11,30

Programa doble

1.—¡Un film espectacular

grandioso, en technicolor!

¡Una película que habla, car

ta, baila y estalla de alegría

«LAS SEÑORITAS DE

ROCHEFORT

GENE KELLY, Catherine

Deneuve y Françoise Dorléac

2.—El inolvidable film

en Technicolor

REBELION EN LAS AULAS

Sidney Poitier - Judy Geeson

Pases: Señoritas, 4,30 y 8,

Rebelión: 6,30 y 10.

PRECISOS

Razón, tel

DIANA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

¡SEGUNDA SEMANA!

TEMPORADA DE SELECCION

Inventar una esposa, ya es un

lijo, pero inventar un amante

para ella es demasiado. Qué

situaciones. Qué diversiones...

«FLOR DE CACTUS»

(Technicolor-P Panorámica)

Walter Matthau, Ingrid Bergm

y Goldie Hawn (OSCAR 1970)

P. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,3

Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 10,5

EXCLUSIVA de ESTA SALA

MODERNO (18 años)

De 4,30 a 12,30

Programa doble

1.—¡Sensacional ESTRENO en

COLO. ¡Rotundo éxito!

¡Hombres codiciosos y mujeres

alegres en caravana hacia la

muerte! En el film

LA MUCHACHA DEL NILO

Con Nurla Torray, Rory Calhoun

y James Philbrook

2.—El film «Metro»

CUATRO CONFESIONES

Con Paul Newman, Laurence

Harvey y Edward G. Robinson

Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,45

Reestreno, 6 y 9,15.

OLYMPIA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

¡¡ULTIMOS DIAS!!

Más aventuras, acción, emo

ción, violencia e intrigas que en

sieja «western» juntos

«LOS LARGOS DIAS DE

LA VENGANZA»

Scope-Color Giuliano Gemm

Y el divertidísimo reestreno

«EL CEREBRO»

Scope-Color Jean Paul Belmon

do, David Niven, Bourvil,

estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00

reest. aprox.: 6,00 y 9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años

Grandioso EXITO

¡algo nuevo sobre la lucha entr

agentes de la prohibición!

¡los destiladores clandestinos!

EL INFIERNO DEL WHISKY

TECHNICOLOR

Richard Widmark, Will Geer

Patric Mc Goohan, Alan Alda

In cocktail de pólvora, alcohol

y amor

aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,55



# ¿LOS PAYASOS EN CRISIS?

Los payasos han tenido siempre buena prensa. Su postura humorística ante la vida los convierte en seres con un poético fondo humano, ya raro de poseer en los tiempos que atravesamos. Los payasos, bajo la carpa redonda del circo, nos hacen olvidar el ajetreo y la angustia de la vida moderna; hacen que por unos momentos el mundo nos parezca mucho más hermoso y agradable. Y lo mismo los niños que los mayores, el docto académico o el sencillo aldeano, comprenden su fértil lluvia de sonrisas. Son como una savia correctora, reductible, de tantos malos vientos como azolan al ser humano en esta época de agudas aristas vitales.

Pero, ¿cómo se desenvuelven estos inefables polichinelas del boteón y de la cara enharinada? ¿Son ellos felices como gremio, como profesionales de la felicidad ajena? Sin conocer a fondo la problemática de sus ilusiones y desengaños, nos tememos que algo debe marchar mal en su mundo. Presentimos que entre la emocionada entrega al circo y la realidad viviente de sus vidas debe existir ciertos escollos. De ahí que enos hayamos puesto al habla con uno de los hombres que mejor conocen el asunto. Nos referimos a don Aquilino Casallana Núñez, "Kyno" para la poesía de la carcajada, el cual ocupa el cargo de secretario del Club de los Payasos.

Los Españoles, cuya sede radica en Madrid.

—¿Cuál es la situación del payaso en España? —comenzamos preguntándole. —«Kyno» piensa bien su contestación.

—En realidad no se puede hablar de una situación general, pues hay a quienes las va muy bien mientras a otros les sucede todo lo contrario. No obstante, y para que se haga una idea de conjunto sobre lo que me ha preguntado, le diré que de los cien payasos profesionales que seremos en total, alrededor de la mitad están sin trabajo. Esto puede documentarse.

PROFESION DE INTERES HUMANO

El Club de los Payasos de

pañoles es un lugar delicioso. Al atardecer comienzan a llegar los asociados, todos ellos artistas de circo o personas relacionadas con el milenario espectáculo. Las paredes del local están decoradas con cuadros y fotografías donde vibra la aventura circense, donde el humor y la destreza tienen su asiento y su paisaje.

—¿Cómo reacciona el payaso ante su propia situación? —Pienso que no tiene niños a su alrededor, que es su máxima felicidad, y que el niño no tiene payasos. Y esto sucede cuando por todas partes se oyen lamentaciones de que los pequeños carecen de espectáculos apropiados a su edad, a su mundo. Piensa también el payaso que esta profesión, por tantas razones de todos conocidos, debería ser declarada de interés humano.

El señor Casallana, o «Kyno», como ustedes lo prefieren, siente en carne viva los problemas de su profesión. Es un hombre joven, dinámico, soñador. Un hombre en marcha.

—¿Por qué van ahora menos niños al circo? —Porque las localidades son muy caras. Y al no estar el circo al alcance de los niños, hace que el payaso tenga que preparar sus actuaciones para un público adulto casi exclusivamente, teniendo que recurrir al chiste político o de tono subido, cuando no «verdes», que no es lo suyo.

—¿Qué siente usted cuando se empuja la cara? —Una indescriptible plenitud de mi personalidad y una sensación de encontrarme a mí mismo, mi «yo» más auténtico. Si estuviera permitido, el payaso gozaría yendo pintado hasta por la calle.

—¿Quién ha sido el mejor payaso del mundo? —Para mí, Groucho.

—¿Es España un pueblo duro para hacerle reír? —Todo lo contrario. El español es muy propicio al buen humor.

Vamos a terminar el reportaje. Llevamos charlando un buen rato y «Kyno» tiene que asistir a no sabemos qué reunión relacionada con el circo. Le hacemos la pregunta fin l.

—¿Desaparecerá la profesión de payaso? —El payaso, como tal, no puede morir nunca. Perdurará a través de los tiempos. La ayuda que hoy precisamos tendrá que venir.

Nos lo ha dicho con una fe admirable, con un convencimiento en agio. Si bien nos lo ha dicho serio, con cara de hombre práctico. Sólo en este instante «Kyno» no parece payaso.

(PYRESA)

José LOPEZ MARTINEZ

## APRENDIZAS

de sastrería se necesitan en  
PAÑERIAS ASENSIO. Sagasta, 8. LOGROÑO  
Of. Colocación. Ref. núm. 17.998.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 pts.  
Se admiten solamente en ventanilla.

### ALQUILERES

RUAS GARTE. Teléfono número 21-28-77.

LANTA baja, en Murrieta, 285 m.2, libre de pilares centrales, con arrietas. Informes, M. Murrieta, 39, segundo.

ISO en Sagastu, 9. Razón, Oficinas.

LOCAL, se alquila, 110 m.2. Calle Villamediana, 15.

DE ALQUILA piso en Puente Madre. Razón, en el Merendero.

PRECISO piso por un año. Razón, teléfono 22-00-41.

LOCAL para depósito, deseo en alquiler o compra. Entrada larga. Teléfonos 211357 y 213161.

ONJA comercial, 170 m.2. Teléfono 213858.

LOCAL 100 m.2, especial representación de industria. Teléfono 220309.

CEDEO piso amueblado, teléfono V. de Rey, 38, primero izq.

PISO segundo, 6 amplias habitaciones, 5 exteriores, 2 baños y cocina, mucho sol, céntrico, con teléfono, se cede. T. 214852.

LOCAL frente carretera, 780 m.2. Teléfono 212856.

PISO segundo, cado. Renta, 2.500 pesetas. Razón, Duquesa de la Victoria, 53, segundo izquierdo.

PISO amplio, amueblado, céntrico. Teléfono 211253.

SE CEDEN pisos amueblados, con teléfono, electrodomésticos y calefacción. Teléfonos 214556 y 211434.

### PISOS

#### COMERCIALES

SE ALQUILAN PARA OFICINAS

Razón: Optica Ortiz Olave. Frente al Ayuntamiento.

PISO, alquiler, 6 habitaciones exteriores, en Franco. Razón: José Antonio, 16, sexto d.

PISO primero, céntrico, con vitrinas a la calle, apropiado para confitería de niño. Teléfono 228048, 7 a 8 tarde.

CEDEO piso con calefacción y teléfono en Prolongación Gran Vía. Teléfono 223382.

AUTOMOVILES

MONIARA compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

UN SERVICIO especializado para su autorradio, en Osaba. Electricidad. Dros. Castrovieja, 22. Teléfono 213529.

MOLDEADORES para fundición. Se necesitan en López Romero. O. Colocación 18.006.

PRECISAMOS auxiliar administrativo femenino con prácticas y activa. Escribir, «Curriculum vitae». O. Colocación 18.003.

SE NECESITAN ebanistas. Muebles Rodovic. Valdegastea, 50. Yagüe. Teléfono 224641. O. Colocación 18.031.

SASTRERIA «Cady», necesita ayudantes y aprendizas, de primero y tercer año. M. de Vallejo, 8. O. Colocación 18.033.

DOS APRENDICES de barman. Bretón Herreros, 32, bajo. Teléfono 221089. O. Colocación 18.040.

CONFECCIONES Treviño, necesita aprendizas de primer año. Huesca, 11, bajo. O. Colocación 18.375.

PEOI para vaguería, se necesita. Razón, Camino Cascajosa. Pacífico Fernández.

PEONES, se necesitan en la Fábrica de Colas. Carretera de Laguardia, Km. 1. O. Colocación 18.044.

APRENDIZ de estucador, precisa Casa Solé. M. Murrieta, 39, 2.º. Teléfono 212851. O. Colocación 18.050.

MATRIMONIO sin hijos, se ofrece portería sin vivienda o cosa análoga. O. Colocación 18.054.

CAMARERA restaurante y mujeres para la cocina, con y sin alojamiento. Manutención y buen sueldo. Informes, teléfono 220816. O. Colocación 17.911.

SE NECESITA un oficial de carpintería y un aprendiz tercer o cuarto año, en Lardero. Fernán Nalda.

SE NECESITAN oficial y aprendiz de carpintería en Talleres Mecánicos Burgos. Mayor, 107. O. Colocación 18.055.

SE NECESITA cocinero o cocinera y camarera. Restaurante «El Risco». Lapuebla de Labarca. O. Colocación 18.039.

CHOFER, se necesita en Matia, con carnet de 2.º. O. Colocación 18.045.

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas plazas con Artículos mucha venta. Apartado 9.217 Madrid.

PELUQUERIA de señoras, necesita oficiala. Huesca, 18, primero. O. Colocación 17.955.

NECESITAMOS personas activas, dispongan mínimo media jornada, para Haro, Calahorra y Nájera, respectivamente. Escribir, «Nueva Rioja». Señor Sutil.

### COLOCACIONES

DISTRIBUCION comoda de sus famosos productos, ofrece «Avon Cosmetics» a señoras y señoritas con ansias de progresar. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al teléfono 211053 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso alguno.

AUXILIAR administrativo, precisa Fábrica Radiadores Automóviles Eguia. Castrovieja, 42. O. Colocación 18.057.

ASISTENTE, todo el día, con informes. Razón, Calvo Sotelo, 28, 1.º. Of. Col.

EMPRESA relacionada con el sector del automóvil e industria, precisa representante para la venta de sus productos plaza y provincia. Interesados, diríjase Hotel París, días 26, 1 y 2, de 7 a 9. Sr. Puysana.

NECESITO agentes artículos importación, sin competencia. Preferible con coche. Escribir, Sr. Gutiérrez. Calle Zabaleta, 49, segundo izquierda. San Sebastián.

SE NECESITA chica de 20 a 30 años. Razón, Gran Vía, 12, segundo.

SE NECESITA asistente. General Franco, 53, segundo d.

ASISTENTE, buen sueldo, se necesita. San Agustín, 2.

ASISTENTE, de 9 a 5 tarde. Belchite, 2, esquina calle Villamediana, tercero 3.

CHICA o asistente todo el día. Vará de Rey, 71, primero A.

SEÑORA o señorita para niños. Gran Vía, 6, séptimo derecha.

CHICA o asistente de mañana a tarde. Teléfono 214769.

ASISTENTE, de 10 a 2. Calvo Sotelo, 11, tercero d.

SEÑORA, se necesita, de 40 a 60 años, para cuidar señor solo, poco trabajo. Razón, Bar Turismo. Calle Sagasta.

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluido universitario. Santos Ascarza 3, 1.º.

FRANCES profesora nativa, titulada. También a domicilio. Cantabria, 17, primero «B».

FRANCES, profesora nativa. Teléfono 224688.

CLASES Matemáticas, Física, Química de Bachiller. Razón, Héroes del Alcázar, 25, cuarto de 7 a 9.

ALEMAN, ing. es, francés, por profesor nativo Grupos reducidos. Colegio Seglar Santa Teresa. Pérez Galdós, 9, segundo izquierda. Teléfonos 221904.

FINCAS

SE VENDEN pisos con todas comodidades y facilidades, en oronjas de todas las medidas. Razón Oviedo, 16.

PISO decorado, 5 habitaciones, cocina, 2 cuartos de baño, media. Facilidades de pago. Bretón de los Herreros. Teléfono 212422.

SE VENDEN entreplantes para oficinas, de todas las medidas. Razón, calle Oviedo, 16. Oficina.

VENDO ático pequeño, exterior, estrénar. Teléfono 213398, tardes.

VENDO dos pisos, uno en 145.000 pesetas. Razón, teléfono 221521, de 8 mañana a 4 tarde.

PLANTA baja en Vará de Rey, próxima Estación Autobuses, 120 m.2, vendo. Razón, teléfono 224666, tardes.

PISO céntrico, vendo, barato. Razón, Mayor, 64, panadería. Teléfono 220658.

PISO cuarto, 4 habitaciones. Vendo. Colón, 27. Teléfono 220377.

TERRENO industrial. Carretera Burgos. Vendo. 220823.

PISO, 300.000, mitad facilidades, exento, 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, sin ascensor; otro con gran terraza encima. 220823.

LOCAL esquina, 26 m.2, otro 34, dos alturas, exentos. Facilidades. 220823.

HUERTA dos fanegas, cerca carretera Soria. Gran entrada. 220823.

LOCAL 900 metros, oficina, exento, barato, alquiler o venta, mitad facilidades. 220823.

PISO nuevo en Pino y Amorena, 11, quinto «K». Varlo, jueves, de 12 a 2 (junto Estación).

SE VENDE piso en Bretón de los Herreros, 33, con mucho confort, agua y calefacción central.

PISO en General Franco, 55, bonificable, 4 habitaciones y servicios.

PABELLON industrial cubierto, de 1.300 m.2, aproximadamente, en calle Ronda, frente a Polígono Lobete.

8.000 m.2 terrenos industriales en calle Ronda, junto puente terracril en carretera Villamediana.

INFORMES en Construcciones León. Colón, 53, primero. Teléfono 214038.

PISO en Jorge Vigón, 35, tercero, vendo, 6 habitaciones, baño y despensa. Razón General Franco, 82, primero puerta 11.

BONITA casa, piso primero, 7 habitaciones; dos locales de 200 y 180 m.2, con huerto de 700 m.2. Razón, Amós Salvador, 4. Drogueria.

VENDO piso. Razón, Plaza Abastos, primer piso, puesto núm. 1.

PISO céntrico, vendo, barato. Razón, Mayor, 64, panadería. Teléfono 220658.

PISO cuarto, 4 habitaciones. Vendo. Colón, 27. Teléfono 220377.

CHICA, necesito, preferible mayor 25 años, poca familia. Bretón Herreros, 3, 6.º. Izqda.

CHICA joven, se necesita. B. Herreros, 3, quinto d.

CAMARERA restaurante y mujeres para la cocina, con y sin alojamiento. Manutención y buen sueldo. Informes, teléfono 220816.

SE NECESITA asistente. Somosierra, 3, cuarto d.

SE NECESITA chica de 20 a 30 años. Razón, Gran Vía, 12, segundo.

SE NECESITA asistente. General Franco, 53, segundo d.

ASISTENTE, buen sueldo, se necesita. San Agustín, 2.

ASISTENTE, de 9 a 5 tarde. Belchite, 2, esquina calle Villamediana, tercero 3.

CHICA o asistente todo el día. Vará de Rey, 71, primero A.

SEÑORA o señorita para niños. Gran Vía, 6, séptimo derecha.

CHICA o asistente de mañana a tarde. Teléfono 214769.

ASISTENTE, de 10 a 2. Calvo Sotelo, 11, tercero d.

SEÑORA, se necesita, de 40 a 60 años, para cuidar señor solo, poco trabajo. Razón, Bar Turismo. Calle Sagasta.

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluido universitario. Santos Ascarza 3, 1.º.

FRANCES profesora nativa, titulada. También a domicilio. Cantabria, 17, primero «B».

FRANCES, profesora nativa. Teléfono 224688.

CLASES Matemáticas, Física, Química de Bachiller. Razón, Héroes del Alcázar, 25, cuarto de 7 a 9.

ALEMAN, ing. es, francés, por profesor nativo Grupos reducidos. Colegio Seglar Santa Teresa. Pérez Galdós, 9, segundo izquierda. Teléfonos 221904.

FINCAS

SE VENDEN pisos con todas comodidades y facilidades, en oronjas de todas las medidas. Razón Oviedo, 16.

PISO decorado, 5 habitaciones, cocina, 2 cuartos de baño, media. Facilidades de pago. Bretón de los Herreros. Teléfono 212422.

SE VENDEN entreplantes para oficinas, de todas las medidas. Razón, calle Oviedo, 16. Oficina.

VENDO ático pequeño, exterior, estrénar. Teléfono 213398, tardes.

VENDO dos pisos, uno en 145.000 pesetas. Razón, teléfono 221521, de 8 mañana a 4 tarde.

PLANTA baja en Vará de Rey, próxima Estación Autobuses, 120 m.2, vendo. Razón, teléfono 224666, tardes.

PISO céntrico, vendo, barato. Razón, Mayor, 64, panadería. Teléfono 220658.

PISO cuarto, 4 habitaciones. Vendo. Colón, 27. Teléfono 220377.

PISO, vendo, exento, a estrenar. Múgica, frente a Abastos, 4 habitaciones, servicios, armarios empotrados. Pérez Galdós, 16, interior, séptimo centro.

PISO primero, exento, Baeta Superunda, 14, primero 4.

SOLARES muy buenos en barrio Yagüe, de 8.000. 4.000. 1.750 y 680 metros cuadrados, con frente a dos calles carretera de Burgos y Galicia, la calzada y aceras pavimentadas, autobuses teléfono luz y fuerza, agua y todos los servicios necesarios, precio muy razonable, vendo al contado o con facilidades de pago o cede para construir a cuenta de obra informes Muebles «El Barato» Bretón de los Herreros 25.

PISO, vendo, 3 habitaciones, económico, exento, en Duquesa, Avda. Navarra, 24. Carnicería.

TERRENO industrial. Carretera Burgos. Vendo. 220823.

PISO, 300.000, mitad facilidades, exento, 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, sin ascensor; otro con gran terraza encima. 220823.

LOCAL esquina, 26 m.2, otro 34, dos alturas, exentos. Facilidades. 220823.

HUERTA dos fanegas, cerca carretera Soria. Gran entrada. 220823.

LOCAL 900 metros, oficina, exento, barato, alquiler o venta, mitad facilidades. 220823.

PISO nuevo en Pino y Amorena, 11, quinto «K». Varlo, jueves, de 12 a 2 (junto Estación).

SE VENDE piso en Bretón de los Herreros, 33, con mucho confort, agua y calefacción central.

PISO en General Franco, 55, bonificable, 4 habitaciones y servicios.

PABELLON industrial cubierto, de 1.300 m.2, aproximadamente, en calle Ronda, frente a Polígono Lobete.

8.000 m.2 terrenos industriales en calle Ronda, junto puente terracril en carretera Villamediana.

INFORMES en Construcciones León. Colón, 53, primero. Teléfono 214038.

PISO en Jorge Vigón, 35, tercero, vendo, 6 habitaciones, baño y despensa. Razón General Franco, 82, primero puerta 11.

BONITA casa, piso primero, 7 habitaciones; dos locales de 200 y 180 m.2, con huerto de 700 m.2. Razón, Amós Salvador, 4. Drogueria.

VENDO piso. Razón, Plaza Abastos, primer piso, puesto núm. 1.

PISO céntrico, vendo, barato. Razón, Mayor, 64, panadería. Teléfono 220658.

PISO cuarto, 4 habitaciones. Vendo. Colón, 27. Teléfono 220377.

TERRENO industrial. Carretera Burgos. Vendo. 220823.

PISO, 300.000, mitad facilidades, exento, 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, sin ascensor; otro con gran terraza encima. 220823.

LOCAL esquina, 26 m.2, otro 34, dos alturas, exentos. Facilidades. 220823.

HUERTA dos fanegas, cerca carretera Soria. Gran entrada. 220823.

LOCAL 900 metros, oficina, exento, barato, alquiler o venta, mitad facilidades. 220823.

PISO nuevo en Pino y Amorena, 11, quinto «K». Varlo, jueves, de 12 a 2 (junto Estación).

SE VENDE piso en Bretón de los Herreros, 33, con mucho confort, agua y calefacción central.

PISO en General Franco, 55, bonificable, 4 habitaciones y servicios.

PABELLON industrial cubierto, de 1.300 m.2, aproximadamente, en calle Ronda, frente a Polígono Lobete.

8.000 m.2 terrenos industriales en calle Ronda, junto puente terracril en carretera Villamediana.

INFORMES en Construcciones León. Colón, 53, primero. Teléfono 214038.

PISO en Jorge Vigón, 35, tercero, vendo, 6 habitaciones, baño y despensa. Razón General Franco, 82, primero puerta 11.

BONITA casa, piso primero, 7 habitaciones; dos locales de 200 y 180 m.2, con huerto de 700 m.2. Razón, Amós Salvador, 4. Drogueria.

VENDO piso. Razón, Plaza Abastos, primer piso, puesto núm. 1.

PISO céntrico, vendo, barato. Razón, Mayor, 64, panadería. Teléfono 220658.

PISO cuarto, 4 habitaciones. Vendo. Colón, 27. Teléfono 220377.

TERRENO industrial. Carretera Burgos. Vendo. 220823.

PISO, 300.000, mitad facilidades, exento, 4 habitaciones, 3 exteriores, trastero, sin ascensor; otro con gran terraza encima. 220823.

LOCAL esquina, 26 m.2, otro 34, dos alturas, exentos. Facilidades. 220823.

HUERTA dos fanegas, cerca carretera Soria. Gran entrada. 220823.

LOCAL 900 metros, oficina, exento, barato, alquiler o venta, mitad facilidades. 220823.

PISO nuevo en Pino y Amorena, 11, quinto «K». Varlo, jueves, de 12 a 2 (junto Estación).

SE VENDE piso en Bretón de los Herreros, 33, con mucho confort, agua y calefacción central.

VENDO piso en La Cierva. Razón, teléfono 221381.

VENDO piso. Q. Llano, 11, segundo izquierda. Teléfono 222335.

CASA libre, vendo. Razón, Padre Marin, 1, séptimo segunda.

GANADOS

NOVILLO suizo, pardo, 16 meses, para semental, vende Julián López, en Valgañón.

VACAS recién paridas, vende Ruperto Soto, en Hormilla.

CARNEROS sementales, dos de 3 años, cinco de 1, dos perros de cuido ovejas, 1.000 fardos de paja de cosechadora, vende Gonzalo Bañares Rioja, en Redezno.

REBAÑO, vende todas, señal en boca, Carmen Blanco, en Villar de Torre.

DESEMBARCO domingo noche, vacas procedentes de Santander. Razón, Cabo Noval, 4. Laureano Revuelta. Teléfono 214578.

VENDEMOS extraordinaria partida terneros, 160 kilos. Razón. Ufac Hispania. S. A. Calle Abad Maluenda, 5. Burgos. Teléfono 206743.

SEMILLA de alfalfa, compra «Zulueta» Avila. Navarra 14.

TERNEROS de recría, vacas de leche Cayetano Lacalle Cabo Noval, 5.

TERNEROS de recría, vende Angel Ortiz Cra de Burgos Camino Carretil. T. 212831.

PIENSOS pulpa blanca, alfalfa empacada. Avda de Navarra, 14 Santiago Zulueta.

MACHO y mula, cerrados, vende Manuel Ríos, en Fuenmayor.

HUESPEDES

SE ADMITEN una o dos chicas, dormir o pensión completa. Razón, General Franco, 67, segundo «D».

DOS, baño y calefacción. Calvo Sotelo, 30, primero d.

PÉRDIDAS

MANTA cuadros de coche de niño. T. 214020.



## EL PEOR ENEMIGO DEL NUEVO RÉGIMEN

Las confusas noticias sobre una doble invasión de Uganda por tropas de Tanzania y del Sudán son cada vez más escasas. Es muy probable que esta "invasión" no pasara de ser un gesto de protesta por el derrocamiento de Milton Obote, que pasaba por ser uno de los más fuertes puntales del panafricanismo militante.

Tanzania —la Federación de Tanganyika y la isla de Zanzíbar— ha vivido siempre en rivalidad con la vecina Uganda, pues las dos repetían la vieja historia de la costa y el continente, las tierras bajas y las altas. Pero, además, lo que teme su presidente, Julius Nyerere, es que el derrocamiento de Obote sea la señal de degüello para todos los activistas africanos que se han distinguido en la conferencia de la Commonwealth en Singapur por sus ataques contra Londres y su decisión de vender armas a Sudáfrica.

En estas circunstancias parece que lo lógico es que la población indígena de Uganda lamentase la caída del presidente Obote. Pero, como siempre ocurre en África, el espíritu de tribu explica el fondo de muchos problemas. Así, cualquiera que hubiese visto las júbilas manifestaciones que acogían al victorioso general Idi Amin daría de esta explicación convencional. Y es que para la principal tribu ugandesa, la de los baganda, el triunfo de Amin es el final de una pesadilla de cuatro años bajo la tiranía de Obote y las tribus del Norte. INGLESES, JUDÍOS Y CHECOS TRAS EL GOLPE DE ESTADO

Los baganda, que además de componer la minoría tribal más importantes (tres millones de un total de once) son los más evolucionados de los ugandeses, pueblan la capital, Kampala, y las comarcas vecinas, están muy apegados a las tradiciones de Uganda, componen gran parte del pequeño ejército y de la policía.

La conexión de los baganda

con la Embajada británica ha sido decisiva para hacer triunfar el golpe de Estado. Parece que la orden de adelantarlo, en vista de las medidas tomadas por los ministros de Obote, sobre todo por Baringaya, el del Interior, se habría dado directamente desde Londres.

Pero aún hay otras conexiones. En primer lugar, los israelíes, en parte por acuerdo con los ingleses y después para asegurarse un puesto favorable en la venta de material y en la asistencia técnica a Uganda. Una razón similar sería la de los checoslovacos, que, a pesar de las simpatías con que el régimen de Obote contaba en los países socialistas, habrían preferido asegurar su parte de asistencia militar, así como la de los soviéticos, en cuyo nombre obraron.

También se ha especulado sobre la importancia que tenía para el gobierno de Tel Aviv —que apoya a los rebeldes negros del Sudán meridional contra el Gobierno árabe de Jartum— eliminar a un aliado natural de los nasserianos líde-

res sudaneses, pero esto puede ser propaganda de los panafricanos llamados «progresistas» que dominan en Tanzania. AMIN Y EL CONSEJO DE LAS TRIBUS DECIDIRÁN

Directamente relacionada con estas repercusiones internacionales está, aunque parezca un asunto puramente interno, la cuestión de la restauración de los kabakas en su trono.

Por una ironía de la historia, el hombre que puede llevar a cabo esta restauración monárquica es el mismo que dirigió, en 1966, el asalto del palacio de Kampala: Idi Amin. Sin embargo, el general Amin es hoy un héroe entre los monárquicos ugandeses.

El último de los kabakas, el rey Eduardo Federico («Fredie») Mutesa II, expulsado por Obote y el movimiento republicano unitario, murió en Londres hace un año y tres meses. Ahora, una de las primeras medidas de Amin ha consistido en repatriar los restos del kabaka Mutesa para que sea enterrado en el «escorial» ugandés.

Pero si las probabilidades de una restauración son bastante grandes, esto no significa que Amin vaya a coronar automáticamente al príncipe heredero, Mutebi, que sólo cuenta 14 años, porque con él vendrían las dificultades de todo menor edad,

con las discusiones de la regencia y las ambiciones de parientes. Seguramente, si Amin accede a las peticiones constantes de la minoría de bagandas —sin cuyo concurso, como Obote podría testimoniar, es muy difícil el gobierno del país— procederá a disolver el Lukiko, o Senado de los jefes de las tribus, para elegir otro nuevo. Este nuevo Lukiko decidirá quién ha de ser el nuevo Kabaka.

Mientras tanto, un peligro mucho mayor y más real que un improbable contragolpe de

Obote, es el de una crisis económica a causa de la ruptura de la Comunidad de África Oriental, especie de Mercado Común que formaban Tanzania, Kenia y Uganda. Sólo una sustancial ayuda económica de G. Bretaña puede salvar esta difícil situación, pero es casi seguro que, aunque no fuera más que como premio a su docilidad y estímulo a los países menos adictos de la Commonwealth al «raj» británico, la ayuda llegará en forma de compras más importantes del algodón y del café de Uganda.

Por el contrario, la resistencia al nuevo régimen es casi nula aunque se habla de duros choques en el Norte —la región natal de Obote, opuesta a los baganda del Centro y Sur— con cientos de muertos y heridos. Pero el nuevo presidente está firmemente asentado: Uganda ha entrado a formar parte de la cada vez más extensa «África de los coroneles».

### UGANDA: ECONOMÍA

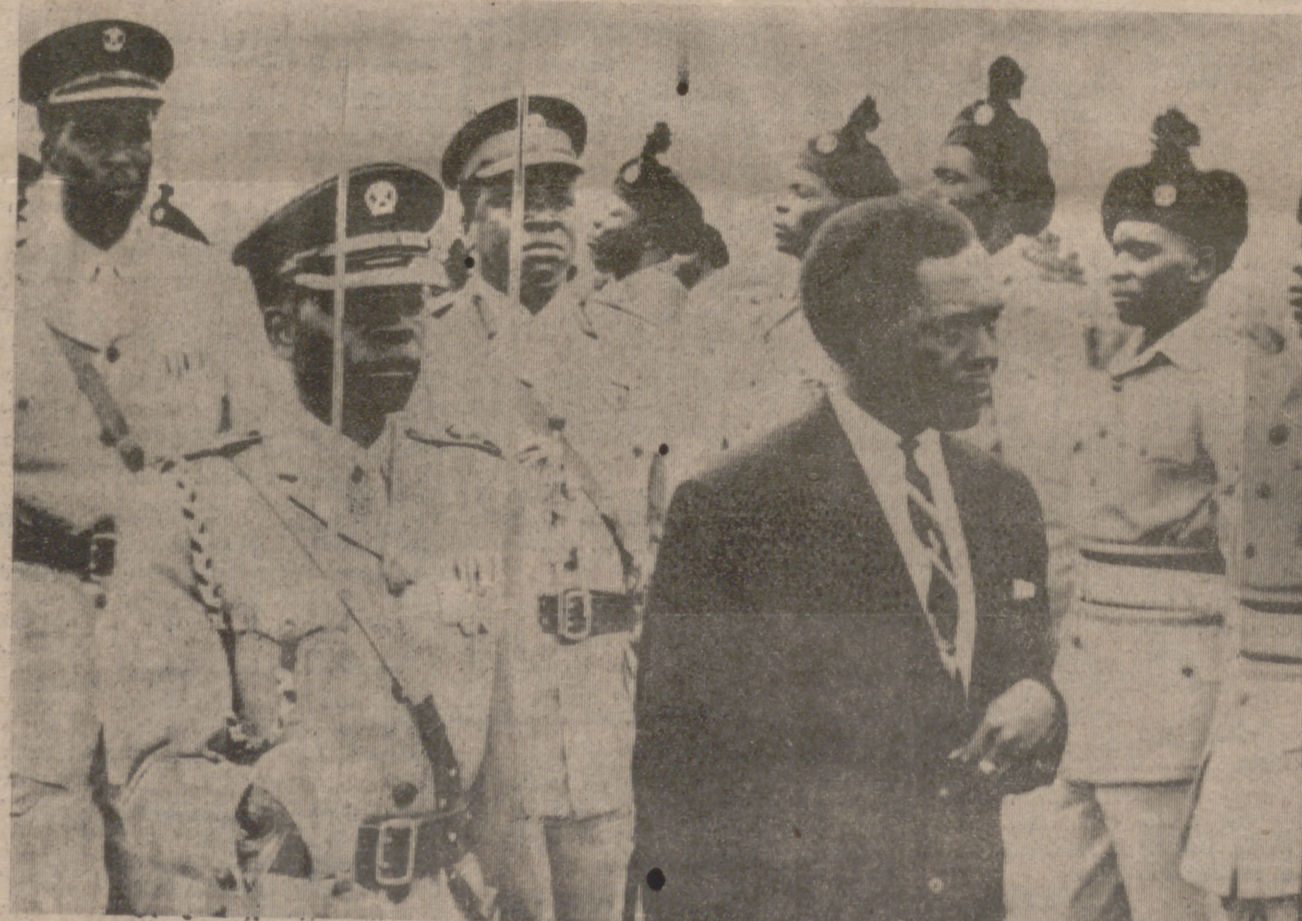
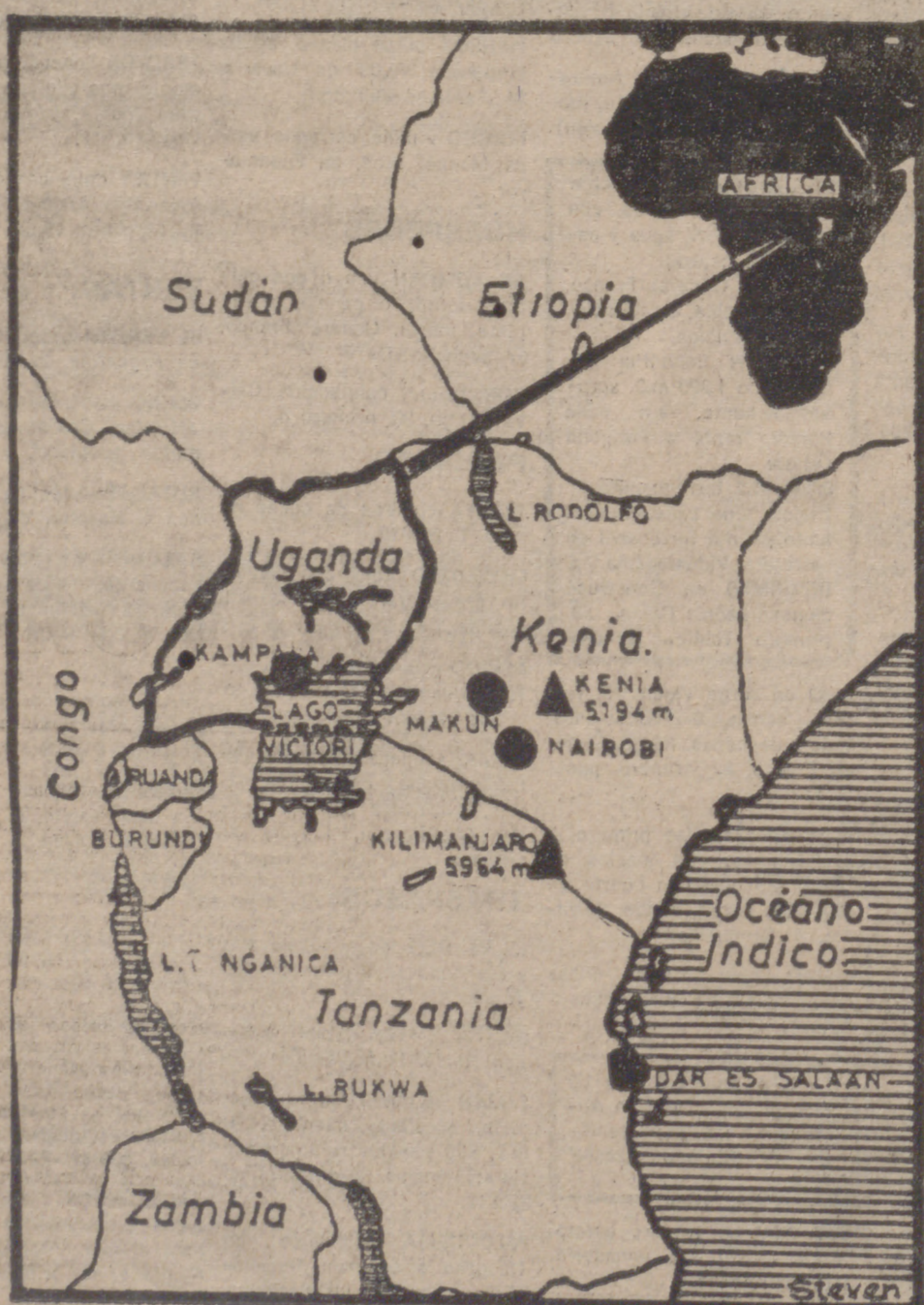
Productos principales: Algodón: 500.000 balas anuales (240.000 Tm.).

Café: 160.000 Tm. También té, tabaco, sisal y azúcar. Explotación forestal: 28.000 Tm.

La principal producción minera es el cobre (16.000 Tm. de blister).

Una de las más importantes pesquerías de agua dulce del mundo es la ugandesa, con la cantidad de 80.000 Tm. anuales.

— FIN —



Milton Obote, presidente de Uganda, pasa revista a las tropas que le rinden honores en Kampala con motivo del día de la Independencia, en 1966.



El general Idi Amin saluda desde un «jeep» a su paso por las calles de Kampala, después del golpe de Estado.